

## ملحق للجريسة والرسميّة

# مجلس *النوا*ب

محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية لمجلس الأمة الثاني عشر المنعقدة في ١٠ / شعبان / ١٤١٥ هجرية ، الموافق ١٩٩٥/١/١ ميلادية .

الجلد (۳۲)

العدد (۱۷)

## \_ جدول الأعمال \_

الصفحة

١ – تلاوة محضر الجلسة السابقة .

٦

٢ - الاجازات والاعتدارات :

أ - طلب اجازة مقدم من سعادة الدكتور مصطفى شنيكات المحترم .

ب – طلب معذرة مقدم من سعادة النائب عبد العزيز جبر المحترم .

Spain co 13 to

جدول الاعمال

جدول الاعمال

الصفحة

٢ - قرار اللجنة المالية رقم (٥) تاريخ ١٩٩٤/١٢/١٧، والمتضمن مشروع
 قانون تصديق الامتياز الممنوح لشركة الدباغة الاردنية المساهمة
 المحدودة لسنة ١٩٩٤.

٣ - قرار اللجنة المشتركة ( المالية والقانونية ) رقم (١) تاريخ ١٩٩٥/١/٢،
 والمتضمن مشروع القانون المعدل لقانون التقاعد العسكري لسنة ١٩٩٤.
 ١٩٩٤، ومشروع القانون المعدل لقانون التقاعد المدني لسنة ١٩٩٤.

ه - تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة .

عينت يوم الاحد ١٩٩٥/١/١٥ الساعة الرابعة مساءً .

الصفحة

ج – طلب معذرة مقدم من سعادة النائب خالد عبد النبي المحترم .

د – طلب معذرة مقدم من سعادة النائب بسام العموش المحترم .

ه – طلب معدرة مقدم من سعادة النائب محمد عودة نجادات المحترم .

و – طلب معذرة مقدم من معالي النائب جمال الخريشا المحترم .

٣ – الردود على الأسئلة :

١ - كتاب معالي وزير التموين رقم (١٦٦٤٤) تاريخ ١٩٩٤/١٢/١٩،
 جواباً على السؤال رقم (٣٩) المقدم من سعادة النائب السيد فواز
 الزعبي .

حتاب معالي وزير الداخلية رقم (٨١٩٨٢) تاريخ ١٩٩٤/١٢/١٢، جواباً على السؤال رقم (٤٧) المقدم من سعادة النائب الدكتور همام سعيد .

حتاب معالي وزير المياه والري رقم (٧٩٢٩) تاريخ ٢/٢١ ٢/٢١، ١٩٩٤/١
 جواباً على السؤال رقم (٣٤) المقدم من سعادة النائب السيد محمود الهويمل .

حتاب معالي وزير الدولة للتنمية الادارية رقم (٦٥) تاريــــخ
 ١٩٩٤/١٢/٢٢ جواباً على السؤال رقم (٦٩) المقدم من سعادة
 النائب الدكتور عبدالمجيد العزام .

٦ - كتاب معالي وزير الطاقة والثروة المعدنية رقم (٩٣٠٦) تاريـــخ
 ١٩٩٤/١٢/٢، جواباً على السؤال رقم (٦٢) المقدم من سعادة النائب الدكتور احمد الكوفحي .

٤ – قرارات اللجمان :

۱ – قرار اللجنة الادارية رقم (۸) تاريخ ۱/۱/۱۹۹۰ ، والمتضمن بعض الاقتراحات برغبة والشكاوي .

 $(x_1, \dots, x_{p_k}) = (x_{p_k}, \dots, x_{p_{p_k}}) = (A_{p_k}, x_{p_{p_k}}, \dots, x_{p_{p_k}}) = (A_{p_k}, \dots, A_{p_{p_k}}, \dots, A_{p_{p_k}})$ 

عوده نجادات ، معالى السيد جمال الخريشا . وتغيب عن الجلسة الأعضاء السادة :

#### وحضر من الحكومة :

الوزراء ووزير الدفاع .

٢ - معالي السيد عبدالرؤوف الروابده : نائب رئيس الوزراء ووزير التربية

رئيس الوزراء ووزير الاعلام .

عالى الدكتور عوض خليفات : وزير

#### ع محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩٥/١/١١ م .

#### محضمر الجلسمة

في تمام الساعة (العاشرة) من صباح يوم (الاربعاء) الموافق ۱۹۹٥/۱/۱۱ ميلادي ، عقد مجلس (النواب) جلسته (السابعة عشرة)

د. محمد عويضه ، معالى السيد عبدالكريم الكباريتي ، معالى السيد توفيق كريشان ، السيد سالم الزوايدة .

١ - سيادة الشريف زيد بن شاكر: رئيس

٣ - معالى الدكتور خالد الكركي : نائب

- ١٨ معالى الدكتور راتب السعود : وزير الشباب . التعليم العالي . ه - معالي السيد ابراهيم عز الدين: وزير ١٩ معالي السيد هشام التل : وزير العدل . الدولة لشؤون رئاسة الوزراء .
  - ٢ معالي السيد باسل جودانة : وزيــر
  - ٧ معالى السيد جمال الصرايرة : وزير البريد والاتصالات .
  - ٨ معالي المهندس سمير قعوار : وزيـــر
  - ٩ معالي المهندس علي ابو الراغب : وزير الصناعة والتجارة .
  - ١٠ معالى الدكتور صالح ارشيدات : وزير المياه والري .
  - ١١- معالي الدكتور عارف البطاينة : وزير الصحة
  - ١٢- معالى الدكتور عبدالسلام العبادي : وزير الأوقاف والشؤون والمقدسات الأسلامية .
  - ١٣- معالي السيد سلامه حماد : وزير الداخلية .
  - ١٤ معالى الدكتورة ريما خلف الهنيدي : وزير التخطيط .
  - ١٥ معالى الدكتور عبدالرزاق النسور : وزير الاشغال العامة والاسكان .
  - ١٦- معالى السيد عادل القضاه : وزير التموين .
  - ١٧- معالي المهندس منصور بن طريف : وزير الزراعة .

#### مجلس النواب

. ٧- معالى الدكتور عبدالمجيد العزام : وزير

۲۱ – معالى الدكتور نادر ابو الشعر : وزير

۲۲ معالى السيد نادر الظهيرات : وزير

الشؤون البلدية والقروية والبيئة .

٣٢- معالى المهندس سمير الحباشنة : وزير

۲۴- معالى الدكتور محمد ابو عليم : وزير

٧٥- معالى السيد طه الهباهبه : وزير الدولة.

٣٦- معالي الدكتور محى الدين توق : وزير

۲۷ معالي السيد سميح دروزه : وزير

۲۸– معالى السيد عبدالاله الخطيب : وزير

٢٩ - معالى السيدة سلوى المصري : وزيرة

التنمية الادارية .

السياحة والآثار .

التنمية الاجتماعية .

• وحضر من الامانة العامة :

١ - السيد نذير عطيات .

٢ - السيد على الجسبان .

۲ - السيد محمد الرديني .

4 - السيد غسان النجداوي .

الطاقة والثروة المعدنية .

الدولة للشؤون البرلمانية .

#### معالي رئيس المجلس:



بسم الله الرحمن الرحيم النصاب قانوني أعلن افتتاح الجلسة .

الزملاء الافاضل - في أول لقاء للحكومة الجديدة مع مجلس النواب اسمحوا لى أن أرحب بسيادة الشريف زيد بن شاكر وفريقه الوزاري مباركأ لهم ثقة جلالة الملك ومتمنياً أن تكون المسيرة مسيرة تعاون وثيق مع مجلسكم الكريم لما فيه خير الوطن وخدمة اهدافه وتحقيق مصالح المواطنين تجذيرا للديمقراطية والشورى والتعددية وبناء دولة المؤسسات وسيادة القانون . آملاً أن يعمل الجميع بروح المسؤولية الوطنية المعهودة لتحقيق الاهداف الوطنية المرتجاة من التعاون الضروري بين السلطتين التنفيذية والتشريعية ضمن آلية تحقق قناعات هذا المجلس الكريم ، فأهلاً وسهلاً سيادة الشريف وفريقك الوزاري . سيادة رئيس الوزراء تفضل ،

ِ سيادة رئيس الوزراء :

أشكر لمعالي الرئيس تهنئتكم ومباركتكم لي ولزملائي بالثقة الملكية السامية وتشكيل الحكومة الجديدة ، وإنّا نتطلع الى منتهى التعاون مع السلطة التشريعية للقيام بالواجبات التي أناطها بنا الدستور . وسيكون التشاور والحوار سبيلنا في تبادل الرأي ووجهات النظر في كل ما يهم الوطن الذي نفخر بالانتماء اليه والامة التي نعتز بأننا جزء أصيل منها .

إن المرحلة الجديدة بحاجة الى تعاون الجميع ، وستكون حكومتي مفتوحة القلب ممدودة اليد الى جميع الاخوة والفعاليات حتى يسهم الجميع في بناء الوطن وحماية إستقراره وتنمية مجتمعه وخدمة أفراده ، معتزين بكل رأي وجيه مهما اختلف مع رأينا إنطلاقاً من ايماننا المطلق بالديمقراطية والتعددية بعيداً عن أي تخندق أو تطرف أو إتهامية .

معالى الرئيس – حضرات الاخوة النواب

أدعو الله أن يوفقنا جميعاً لخدمة الوطن والامة في ظل رائد الامة جلالة الملك الحسين حفظه الله ومتعه بالصحة والتوفيق ... والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

معالي رئيس المجلس : وعليكم السلام ، السيد الامين العام جدول الاعمال .

السيد الأمين العام :

١ – تلاوة محضر الجلسة السابقة .

معالي رئيس المجلس : يعفى 9 يعفى .

#### السيد الامين العام:

٢ - تلاوة الاجازات والاعتذارات :

۱ – طلب إجازة مقدم من سعادة الدكتور مصطفى شنيكات .

٢ - طلب معذرة مقدم من سعادة
 السيد عبد العزيز جبر .

٣ - طلب معذرة مقدم من سعادة
 السيد خالد عبد النبي العجارمة

٤ - طلب معذرة مقدم من سعادة
 الدكتور بسام العموش .

ه - طلب معذرة مقدم من سعادة
 السيد محمد عودة الجادات .

٦ - طلب معذرة مقدم من معالي
 السيد جمال الخريشا .

معالي رئيس المجلس: يوافق المجلس؟ موافق. في بند ما يستجد من اعمال لدينا بعض الزملاء الذين يرغبون في الحديث. الاستاذ حماد ابو جاموس.

السيد حماد أبو جاموس :

بسم الله الرحمن الرحيم

سيدي الرئيس / زملائي النواب المحترمين

بداية نقدم أصدق التهاني والمباركة القلبية لسيادة الأخ الشريف زيد بن شاكر وحكومته الجديدة على تشكيلها والتئامها في مجلس الأمة ، وكلنا أمل ورجاء من الباري عز وجل ان تنهض بمهمتها الصعبة والصعبة حقاً المورحب به في ساحة معارك السلام والديمقراطية التي ستختلف بالضرورة عن

شرف مشاركتنا لسيادته في ساحات المعارك العسكرية التي خضناها دفاعاً عن ثرى الوطن الغالى .

#### سيدي الرئيس :

إن كثيراً من الأسعار للمواد الاستهلاكية غير المدعومة والضرورية جداً لأبناء الوطن وخاصة الطبقات والفئات متدنية الدخل والأقل حظاً أصبحت في غير متناول هذه الفئات الكريمة نظراً لارتفاعها المضطرد ، وحيث أن شهر رمضان المبارك اصبح على الأبواب فإننا نطالب الحكومة باتخاذ الاجراءات الفعالة لوضع حد صارم وحقيقي لهذا الارتفاع وتوفير المواد التي يحتاجها الصائم بأسعار معقولة تناسب الدخول المجمدة والجيوب المثقوبة والله من وراء القصد .

وشكراً سيدي الرئيس.

معالي رئيس المجلس : شكراً لك ، الزميل الدكتور احمد القضاة .

الدكتور احمد القضاة :

بسم الله الرحمن الرحيم

والصلاة والسلام على سيد المرسلين وعلى آله وأصحابه الأخيار الطيبين الطاهرين .

معالي الرئيس – الزملاء النواب

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد لقد بقيت عجلون ردحاً طويلاً من الزمن مركونةً على رفّ النسيان حتى انه لكثرة ما تراكم عليها من غبار النسيان أصبحت كالفتاة

الجميلة التي أصابها الجذام لا يلتفت إليها أحد ولا يعيرها أي اهتمام فبقيت فيها الخدمات تعانى العلل والاسقام . حتى نظر إليها سيدُ البلاد الحسين المفدى بعين الأب الحانى فأصدر توجيهاته السامية إلى حكومته الرشيدة لترفيعها إلى محافظة فمدُّ أبناءُ عجلون أكفُّ الضراعةِ إلى الله العلى القدير ولهجت السنتُهم بالدعاء أن يحفظ جلالة الحسين وولئ عهده الأمين سمؤ الأمير الحسن والأسرة الهاشمية جمعاء وأن يديم عليهم الصحة والسعادة وأن يبقيهم ذخراً وسنداً لأسرتهم الأردنيةِ . واستبشر اللفتة والمكرمة الملكية السامية حتى جاءت موازنة عام ١٩٩٥ والتي صوتُ لصالحها من أجل مصلحة الوطن العليا ، فوجدوها مخيبةً لآمالهم فلم يفض عليهم منها إلّا القليلُ القليلُ وهيهات هيهات أن يروي الظمأ وقد ذكرت ذلك في كلمتي أثناء مناقشة الموازنة . ثم جاء

تشكيلُ الحكومة برئاسة سيادة الشريف زيد بن

شاكر حفظه الله وأبقاه وقد فوجيء المواطنون

في محافظة عجلون انهم اسقطوا من الحساب

نهائياً وكأنهم ليسوا موجودين على خارطة

المملكة الاردنية الهاشمية وحرموا من المشاركة

فى الحكومة الحالية والحكومات المتعاقبة التي

سبقتها حتى أنهم منذ تأسيس المملكة الأردنية

الهاشمية لم يشاركوا إلا مرة او مرتين فازدادوا

غبناً على غبنهم إذ أنهم أصلاً ليس لهم وجود

في مراكز الدولة العليا ، فلا أمين عام ولا مدير

عام ولا سفير ولا مدير شركة ولا حتى عين في

مجلس الامة .

من جانب اخر فاني اطلب من الحكومة

ونحن مقبلين على شهر الخير والبركة العمل

على توفير الاحتياجات الغذائية والمنتوجات

الزراعية اللازمة للمواطنين . والتشديد وعدم

السماح باخراج الاغنام من الاردن لتوفير مثل

هذه المادة الغذائية للمواطنين خلال الشهر

الكريم ، لان المواطن حاليا بدأ يلتمس اختفاء

الاغنام البلدية ، وارتفاع اسعارها ، وشكراً .

معالي رئيس المجلس: شكراً ، الزميلة

السيدة توجان فيصل : شكراً معالى

أثناء الاحداث الاخيرة ، الغزو الروسي

لجمهورية شيشانيا ، تم إحتجاز بعض الطلاب

الاردنيين في « موسكو ، ووصلنا اسم اثنين

منهم لانهم ظهــروا على التلفزيــون الروسي

"I. T. N" وأيضاً ظهروا على التلفزيون

الاسرائيلي وعرضت أيضا أثناء عرضهم

الطالبين من أصل شيشاني والاسماء

عندي وكل ذنبهم أنهم طلاب شيشان يعملون

في د موسكو a فكانت ردة فعل انتقامية .

فهؤلاء مواطنين اردنيين الحكومة الاردنية

جوازات سفرهم ووثائقهم الاردنية .

سياسة المعاملة بالمثل .

السيدة توجان فيصل .

الدكتور احمد القضاة : وتساءلوا حياري عجباً ما الذي يجري من حولنا ، ماذا يراد بنا ولنا . هل يُشك في ولاءنا لقيادتنا مع أنه فطرتُنا . ؟ هل يُشك في إخلاصنا مع انه شيمتُنا . ؟ هل يشك في انتمائنا مع أنه يجري في عروقنا . ؟ هل عجزت العجلونيات أن يلدن الرجال الأكفياء . ؟ لا والله ما عجزن .

هل صنفٌ المواطنون الأردنيون وجاء ترتيبُ ابنلاء محافظة عجلون في ذيـــل القائمة .؟ لا والله ما هم كذلك لأنهم أباة شمّ كقمم جبالهم الساحقة والاردنيون سواء . أجل أيها الاخوة ألم نقدم التضحيات وقوافل الشهداء كغيرنا من ابناء الاردن الحبيب والله لقد عطر ابناء عجلون بدمائهم الزكية روابي فلسطين ووهاد الأردن وهضاب الجولان وما رلت أذكر عمي ذلك الفتى الأسمر ببنيته القوية ابنُ الثمانية عشر ربيعاً والذي حاد بروحه على أسوار القدس مدافعاً عن المسجد الأقصى المبارك وقبة الصخرة المشرفة وتقطعت اوصاله ولم يُعثر من حسده الطاهر على شيء وكثيرون من أبناء عجلون من قضوا نحبهم على دربه وماتوا ميتتة شريفة

لعم أيها الألحوة إنها أسفلة كثيرة يسألها المواطنون في محافظة عجلون ولكنها تبقى حيرى في أذهانهم لا تحدُ جواباً . الله الله

معالى الرئيس - الزملاء النواب

لقد صرخ ابناء محافظة عجلون حتى بحُّ صوتُهم مطالبين بحقوقهم التي كفلها لهم الدستور ولكن ما من مجيب وقد حملّوني الأمانة أن أطلق صرخةً بلسانهم أنَّ يا اصحاب القرار نريد العدل والانصاف يا اصحاب القرار الأردن ليس مزرعة لبعض الأشخاص كما أنهم حملوني ولائهم ووفائهم لسيد البلاد الحسين المفدى وسمو ولى عهده الأمين وقد قطعوا عهداً على أنفسهم ما إنْ يدعوهم الحسينُ لما يريدُ لن يتخلفُ منهم طفل في مهده ولا شيخٌ هرم على عكازه .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

معالي رئيس المجلس : وعليكم السلام ، الزميل الاستاذ فواز الزعبي .

السيد فواز الزعبي :

بسم الله الرحمن الرحيم معالى الرئيس / الزملاء النواب

اسمحوا لي ان اهنيء سيادة رئيس الوزراء الشريف ابو شاكر ابثقة جلالة الملك المعظم ، واتقدم بالشكر من الحكومة الموقرة السابقة لاتخاذها الاجراء باعفاء السيارات الكبيرة غير الاردنية من الرسوم التي كانت تفرض عند دخولها الاردن لما لذلك من تأثير ايجابي على المعاملة بالمثل . ومن هنا فاني ومن حلال حرصى على اعفاء السيارات الاردنية من الرسوم عند دخولها الدول المجاورة ، وبالتالي توفير مبالغ كبيرة على الدولة ، وبالعملة الصعبة

وتنشيط حركة قطاع النقل والتسهيل عليهم . فانى ارجو الحكومة الاسراع والعمل بمخاطبة كانوا قد بدأوه وقطعوا فيه شوطاً . الدول المجاورة باعفاء السيارات الاردنية من الرسوم المفروضة عليها حالياً . وذلك ضمن

وهنالك أيضاً ما يقارب الثلاثين مواطن

اوصل كلمة قالها لي شيخ عجوز في الامس أحفاده وزوجات ابنائه من المحتجزين ، قال لي ه أنا مواطن اردني ، عندما تزوجت دفعت رسوم للحكومة ، عندما طلقت دفعت رسوم ، عندما سجلت أبنائي في دفتر العائلة دفعت رسوم وهم فعلوا كذلك . فمن باب أولى أن تعيد هؤلاء المواطنين الذين يحملون جوازت سفر ، أن تعيدهم الحكومة الى الاردن ، قبل ان تأتي بالمهجرين البوسنيين ، فكلاهما مظلوم لكن هؤلاء مواطنين اردنيين والدولة أولى بالدفاع عن مواطنيها ٥ . هذه كانت كلمة شيخ يتحدث بالعربية المكسرة مع أنه يتقن من

مسؤولة عن سلامتهم وإعادتهم الى أوطانهم وحتى عن تحصيل حقوقهم في النعليم الذي

أيضاً من أصل شيشاني من الاردن كانوا موجودين وقتها إما في جمهورية شيشانيا أو في « موسكو » ، وأثناء محاولتهم المغادرة وصلوا الى مدينة « مهاشقلا» في « داغستان » وتم إحتجازهم هناك ومنعوا أيضاً من السفر ، بعض هؤلاء يملك وثائق سفر وبعضهم فقدها أثناء الحرب والاعتداء على « غروزني » ، فالحكومة أيضاً مسؤولة عن إعادتهم ومطالبة الحكومة الروسية وعن إعطاء منهم من فقد وثائق سفره وثائق سفر بديلة . وهؤلاء تتراوح اعمارهم بين بضعة شهور وفيهم إمرأة أيضاً في الخامسة

فهؤلاء المحجوزين هناك أسر وأريد أن

العناية والرعاية وان تلغي قرار رفع اسعار مياه

الري الذي يُثقل كاهل المزارعين قبل الزيادة فما

بالك بعد الزيادة وذلك من اجل ان تبقى

الزراعة في هذا الوطن عنصراً هاماً في بناء

اقتصاده والاعتماد على الذات وكي يبقى

المزارع ملتصقأ بأرضه يوسعها ضربأ فتوسعه

السيد عبد المنعم ابو زنط:

بسم الله الرحمن الرحيم

شكراً معالي الرئيس .

معالى رئيس المجلس: شكراً لك ،

رحم الله فقير الوطن الشيخ نايف

الخريشا وعوض الله على أهله بالايمان والتقوى،

وكنت تمنيت على النائب المحترم الذي تحدث

عن عجلون حبيبة الجميع أن لا يشبهها بالفتاة

الحسناء ، ليته شبهها بالزيتونة المباركة فالكل

يستظل تحتها وينتفع بشمارها وزيتها . أما ان

تشبه بالفتاة الحسناء ولا يلتفت اليها ، نعم

يحرم الالتفات اليها عملاً بقوله تعالى « قل

معالي الرئيس – حضرات النواب المحترمين

العربية الاسلامية لدى سيادة الشريف

وحكومته. وموضوع تلك المأساة حملة جواز

هناك مأساة اخوية انسانية تستثير النخوة

للمؤمنين يغضوا من أبصارهم ٥ .

عطاءً والسلام عليكم .

الشيخ عبد المنعم أبو زنط .

فعلاً الحكومة من باب أولى أن تبدأ بهؤلاء قبل أن تحاول بث السلام والامن في أي منطقة أخرى في العالم لأن مواطنيها فقدوا الامن هنالك .. وشكراً .

معالى رئيس المجلس : أرجو من الزميلة أن تزودني بأسماء المواطنين الأردنيين الذين عنتهم في كلمتها . الاستاذ حاتم الغزاوي .

السيد حاتم الغزاوي :

بسم الله الرحمن الرحيم

معالى الرئيس - الزملاء النواب

بداية يسرني ان اتقدم بالتهنئة لسيادة رئيس الوزراء الشريف زيد بن شاكر وزملاءه الوزراء على ثقة جلالة الملك المعظم وادعو لهم بالتوفيق لخدمته هذا الوطن ، وكم كان بودي ان لا يُفتتح اول لقاء لهذه الحكومة بمجلس النواب يمثل هذه القضية الكبيرة التي باتت تقضّ مضاجع المزارعين الا وهي ظاهرة اصابة اشجار الحمضيات في مناطق الاغوار بالحشرة المسماة بـ ٥ صانعة الانفاق ، حيث تخترق هذه الحشرة الطبقة الخارجية للأوراق وتبدأ بحفر الانفاق فيها مما يتسبب في تلف انسجة هذه الأوراق وبالتالي تلفها . واذا ما علمنا ان هذه الحشرة تصيب اكثر ما تصيب النموات الحديثة فان هذا يعني ان لن تنمو هذه الشجرة وسيتوقف نموها عند الحد الذي اصيبت ابتداءاً وبالتالي فسيتأثر الازهار وعقد الثمار وبالنهاية

فسيتأثر المحصول للموسم المقبل سلباً مع ما يعكسه ذلك من خسارة على المزارعين وارتفاع اسعار ثمار الحمضيات على المستهلكين . واذا ما علمنا ان عمر اوراق الاشجار لا يتجاوز سنتين ذهبت احداهما ، فإنه من المتوقع ان تكون اشجار الحمضيات في الموسم بعد القادم جرداء بلا اوراق وبالتالي بلا ازهار ولا ثمار ويُخشى من ان يتجول الأردن من بلد مصدر لهذه الفاكهة الى مستورد لها .

معالى الرئيس - حضرات النواب الكرام

لقد سبق ونبهت مع زملائي رئيس وأعضاء اللجنة الزراعية الى هذه المشكلة قبل حوالي شهرين في اجتماع مع معالي رئيس الوزراء بالوكالة في مبنى رئاسة الوزراء وطرحت في حينها ان تبادر الحكومة الى تبنى حملة وطنية لرش هذه الحشرة المدمرة بالمبيدات الفعالة الكفيلة بالقضاء عليها في زمن قياسي لا ان تترك امر علاج المشكلة على عاتق المزارعين الذين تتفاوت امكانياتهم بحيث يرش البعض دون الآخر وفي فترات متباعدة بحيث ينتقل المرض الي الاشجار المرشوشة من الأخرى التي لم ترش بعد . وقد سمعت يوم الاحد الماضي من معالى وزير الزراعة في الحكومة السابقة أنه يفكر في تبني هذه الحملة الوطنية وقد تمنيت له يومها ان يعود وزيراً للزراعة لتنفيذ هذه الفكرة على مستوى الوطن خفاظاً على هذه الثروة من الضياع وقد عاد ، واننا لنرجو لهذه الفكرة أن تُنفذ على ارض الواقع ونرجو من الحكومة الرشيدة وعلى رأسها سيادة

الشريف زيد بن شاكر ان تولي هذا الموضوع السفر لمدة سنتين من إخواننا في الضفة الغربية مجل عنايتها نظرأ لأهميته وخطورته ونأمل منها كذلك ان تدعم قطاع الزراعة بما يستحق من

حيث يفاجؤون على الحدود بمنع بعضهم من الدخول قاصداً أهله في الاردن لزيارتهم ، أو أهله في فلسطين الرسل والأنبياء . كذلك إذا انتهى جواز السنتين فلا يجدد للبعض ، ولو كانوا طلاباً يدرسون خارج

وإني لأستبعد جداً ان تكون هناك تعليمات تستند لقرار سياسي او سند قانوني في اتخاذ تلك الاجراءات التي تتنافى مع أبسط معانى الاخوة والوحدة الوطنية والمصير المشترك بين الشعبين اللذين يعتبران شريانَيْن لقلب واحد ورئتين لجسد واحد ، وعينين لرأس واحد .

لأجل ذلك :

معالى الرئيس – حضرات النواب المحترمين

إنني اناشد سيادة الشريف بالله العظيم ان يضع حلاً حاسماً وعلاجاً شافيــاً لتلك

ولعل الله تعالى يحفظ اردننا الغالي ببركة التعاطف والتكاتف والتآلف مع إخوتنا في فلسطين الأرض المقدسة ، حيث « إن صنائع المعروف تقي مصارع السوء ، .

والسلام عليكم .

معالي رئيس المجلس: وعليكم السلام، الشيخ عبد الباقي جمو .

السيد عبد الباقي جمو : بالنسبة

أولاً :- من اعتقل من شبابنا الاردنيين الشيشان لم يعتقلوا في روسيا إنما اعتقلوا في الجمهوريات الاسلامية الشيشانية والداغستانية، ولم يعتقل اي شيشاني اردني في موسكو أو في أي مدينة روسية . فأرجو أن تكون المذكرة أن الاردنيين لم يكونوا هناك مرتزقة إنما كانوا طلاباً وأن ما أقدمت عليه روسيا بزعامة ٩ يلتسين ٥ إنما كان إعتداءاً صارخاً على شعب كافح ثلاثمئة سنة ليحصل على إستقلاله . والشيشان لم يخرجوا مرة واحدة خارج حدودهم وحاولوا لم يخرجوا مرة واحدة خارج حدودهم وحاولوا أن يضموا أرضاً الى أرضهم ، إنما كان جهادهم وعرضهم وعقيدتهم .

من المرجل

فلذلك أرجو أن تكون المذكرة في مضمونها بوقائع صحيحة لا مفالاة ولا مبالغة فيها بالنسبة لشبابنا الموجودين هناك ... وشكراً .

معالي رئيس المجلس : شكراً لك ، آخر المتحدثين معالي الدكتور محمد الزبن .

الدكتور محمد الزبن : شكراً معالي ئيس .

الحقيقة أشعر أنه عندما قمت معاليك بالتهنئة للحكومة الرشيدة قمت باسم جميع الرملاء ، ومع هذا أيضاً نهنىء الحكومة بثقة

١٢ محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩٥/١/١١ م .

توجان الحسين .

ولكنه حسب ما طرح من قبل بعض

الزملاء اود أن أقول بان الحكومة ستقوم ضمن

فترة زمنية معينة ببيانها الوزاري الذي سوف

تلقيه في هذا المجلس ، ومن واجبنا جميعاً ان

يناقش هذا البيان الوزاري حسب كتاب

التكليف السامي وسوف تناقش فيه كل كبيرة

وصغيرة . ومن ثم تعتبر نقلة نوعية في المرحلة

معالى رئيس المجلس: شكراً لك،

١ ~ كتاب معالى وزير التموين رقم

السيد فواز الزعبي .

أبعث لمعاليكم صورة عن السؤال رقم

(۳۹) تاریخ ۲۱۱/۲۱ ، المقدم من

بسم الله الرحمن الرحيم

الملكة الاردنية الهاشمية

الرقم ۳۳٤٤/۲۳/۱٦/۳

التاريخ ١٩٩٤/١٢/١

معالي وزير التموين

مجلس النواب

(۱۹۱۶٤) تاریخ ۱۲/۱۹/

١٩٩٤، جواباً على السؤال رقم

(٣٩) المقدم من سعادة النائب

المقبلة ... وشكراً معالي الرئيس .

السيد الامين العام جدول الاعمال.

السيد الامين العام:

٣ - الردود على الأسئلة:

ارجو الاطلاع والاجابة عليه ضمن المدة القانونية .

واقبلوا الاحترام .

م . سعد هايل السرور رئيس مجلس النواب

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة الاردنية الهاشمية مجلس النواب

التاريخ ۱۹۹٤/۱۱/۲۰ معالي رئيس مجلس النواب

ارجو التكرم بتوجيه السؤال التالي الى معالي وزير التموين الاكرم . للاجابة عنه خلال المدة المحددة في النظام الداخلي .

نص السؤال : حول آخر عطاء لتوريد مادة السكر :

السؤال: ارجو تزويدي بمعلومات كاملة عن العطاء الاخير لتوريد مادة السكر ومعلومات عن أسماء المشتركين بالعطاء والاسعار المقدمة ؟

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام النائب فواز الزعبي

> بسم الله الرحمن الرحيم المملكة الاردنية الهاشمية وزارة التموين

الرقم : ۱٦٦٤٤/١٦/١٠/٩ التاريخ : / رجب / ١٤١٥ هـ

التاريخ : / رجب / ١٤١٥ . الموافق : ١٩٩٤/١٢/١٩ .

#### معالي رئيس مجلس النواب

اشارة الى كتابكم رقم ٢٣/١٦/٣/ ٣٣٤٤ تاريخ ١٩٩٤/١٢/١ ومرفقه السؤال المقدم من سعادة النائب فواز الزعبي ، حول اخر عطاء لتوريد مادة السكر ، ارجو ان ابين ما

اولا: طرحت الوزارة العطاء رقم ٩٤/٧٨ وبواسطة الصحف المحلية لشراء كمية ٢٦,٠٠٠ طن من السكر بزيادة او نقصان ٥٪ حسب رغبة البائع بحيث يتم شحن الكمية على دفعة واحدة او دفعتين ولدى فض العروض بتاري—خ دفعتين ولدى فض العروض بتاري—خ قدمت عروضا هي :-

14/1	11176.	۲۹۰۰۰ طن	۱- مؤسسة جريسات .	
14/4		، ۲۹۰۰ طن	٧- شركة قلمجي	
14/4	£1V	۲۹۰۰۰ طن	<ul> <li>۲- مارسسة</li> <li>اجهزة الكهرباء</li> <li>راليكانك .</li> </ul>	
14/4		۲۹۰۰۰ طن	4 - شركة اركيان التجارة .	
خلال مدة (10) يرما من تاريخ استبلام المسدر للاعتماد المستدي	, <b>47</b> 6	۲۹۰۰۰ طن	ہ۔ شرکة هاشم تایه واولادہ	

الحسنة .

٣ - كما اشترطت الشركة في عرضها ان يكون الشحن خلال (٤٥) يوما من تاريخ استلام المصدر للاعتماد المستندي، خلافا لنص المادة (٢) من ملحق دعوة العطاء التي توجب ان يتم الشحن في موعد أقصاه ۱۹۹٤/۱۲/۲ ، حيث ان شرط الشركة بهذا الصدد يعطيها الحق بشحن الكمية في ١٩٩٥/١/٧ وذلك لان قرار الاحالة كان في ١١١/٢/ ١٩٩٤ ، يضاف اليها مدة عشرة ايام كى يتمكن المتعهد المحال عليه العطاء من استكمال الاجراءات بدفع رسوم الطوابع وتقديم كفالة حسن التنفيذ وتوقيع الاتفاقية ، ثم تضاف اليها مدة عشرة ايام احرى ليتسنى للوزارة فتح الاعتماد معززا وتبليغه الى المورد الاجنبي المفتوح لضالحه الاعتماد فينتج عن ذلك ان التاريخ المتوقع لاستلام المورد الاجنبي للاعتماد معززا هو ١٩٩٤/١١/٢٢، يضاف اليها مدة ال (٤٥) يوما التي طلبتها الشركة فينتج عن ذلك ان تاريخ الشحن المتوقع حسب عرض الشركة هو

٤ ١ محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٥/١/١١ م .

ثانيا : ولدى مناقشة هذه العروض من قبل لجنة العطاءات في الوزارة تم استبعاد العرض المقدم من شركة هاشم تايه واولاده لورود مخالفات جوهرية في عرضه ، وطبقا لما يلي :-

ا - ان الشركة المذكورة لم تورد في عرضها اسم الشركة الاجنبية التي سيتم توريد كمية السكر منها ، خلافا لنص المادة (١٤) من الشروط العامة الواردة في دعوة العطاء لا التي توجب على كل من يتقدم الى العطاء ان يقدم للوزارة ما يثبت اهليته للمشاركة في العطاء والمتمثلة بذكر اسم المورد الاجنبي والذي يتوجب ان يكون مسجلا في والذي يتوجب ان يكون مسجلا في جمعية السكر في لندن ٤ وتورد الوزارة هذا الشرط حرصا منها على اهلية الشركة المشاركة في العطاء ، حيث ان الشركات المعروفة عالميا في تصدير مادة السكر ، مسجلة في هذه الجمعية .

٢ - ان الشركة ايضا قد طلبت في عرضها
 ان يكون الاعتماد قابلا للتحويل خلافا
 لنص المادة (١٥) من دعوة العطاء التي
 تشترط ان يكون الاعتماد غير قابل
 للتحويل .

علما ان الوزارة تشترط هذا الشرط (اي عدم قابلية الاعتماد للتحويل) كي تتجنب عمليات الاحتيال التجاري ، ذلك ان قابلية الاعتماد للتحويل من شانها ان تتيح تحويل الاعتماد الى جهات حارجية متعددة بحيث لا تعرف

۱۹۹۰/۱/۷ ، وهذا مخالف للموعد المطلوب في دعوة العطاء والذي هو ۱۹۹٤/۱۲/۲ .

ثالثا: احالت الوزارة العطاء على شركة قلعجي الحوان التجارية كونها مقدمة اقل الاسعار ، ومستوفية للشروط المطلوبة بدعوة العطاء ، ومع ذلك فقد استنكفت هذه الشركة عن التوريد وتم مصادرة كفالة دخول العطاء المقدمة من قبلها والبالغة (٢٢٠٠٠٠) دينارا اردنيا .

واقبلوا فائق الاحترام

وزير التموين عادل القضاه

السيد فواز الزعبي : شكراً معالي رئيس .

شكراً لمعالي وزير التموين على جوابه بتاريخ ٩٤/١٢/١١ بكتابه رقم ٩٠/١٢/١١ على ٦٦٤٤ وتزويد «٢٦» الف طن سكر وتزويدي بأسماء المشاركين في هذا العطاء ، ولم يتضمن رد معاليه على من احيل هذا العطاء إحالة نهائية من غير المشاركين في تقديم العروض والسعر الذي احيل به .

أعود وأكرر سؤالي الذي أحيل به وهل تمت الاجراءات في الاحالة الاخيرة ضمن الشروط القانونية أم تمت بالتلزيم . آملاً أن

مجلس النواب

تكون الاجابة خطية وفي وقت سريع .. وشكراً معالي الرئيس .

معالي رئيس المجلس : شكراً لك ، السؤال الذي يليه .

السيد الامين العام:

٢ -- كتاب معالي وزير الداخلية رقم
 (٨١٩٨٢) تاريخ ١٩٩٤/١٢/١٢،
 جواباً على السؤال رقم (٤٧) المقدم
 من سعادة النائب الدكتور همام سعيد .

بسم الله الرحمن الرحيم المملكة الاردنية الهاشمية مجلس النواب الرقم ٣٣٨٨/٢٤/١ ٦/٣

الرقم ۳۳۸۸/۲٤/۱٦/۳ التاريخ ۱۹۹٤/۱۲/۰

معالي وزير الداخلية

أبعث لمعاليكم صورة عن السؤال رقم (٤٧) تاريخ ١٩٩٤/١٢/١ ، والمقدم من سعادة النائب الدكتور همام سعيد .

ارجو الاطلاع والاجابة عليه ضمن المدة القانونية .

واقبلوا الاحترام ،،، م . سعد هايل السرور رئيس مجلس النواب

المملكة الاردنية الهاشمية

Spain Com 12 Com

#### الملكة الاردنية الهاشمية وزارة الداخلية / مديرية شؤون الاحزاب والانتخابات

الرقم	اسم الحزب	العدد (التقريبي) للأعضاء	تاريخ التسجيل
١	حزب البعث العربي الاشتراكي الاردني	۲	97/1/14
۲	حزب التجمع الوطني الاردني	٦.,	97/17/7.
٣	الحزب الشيوعي الاردني	<b>r</b> o.	98/1/14
٤	حزب الوحدة الشعبية « الوحدويين »	١٥.	94/14/4
٥	حزب العهد الاردني	Y0	94/14/7
٦	حزب جبهة العمل الاسلامي	10	94/14/4
٧	حزب الشعب الديمقراطي الاردني احشدا	٧.,	94/1/48
٨	حزب المستقبسل	٤٥٠	94/14/
٩	الحزب التقدمي الديمقراطي الاردني	٣٠٠	98/1/17
١.	حزب الوحدة الشعبية الديمقراطي الاردني	7	97/7/9
11	حزب الحرية	١	97/7/1.
۱۲	حزب التقدم والعدالة	٥.,	97/1/44
۱۳	الحزب الديمقراطي الاشتراكي الاردني	Y 0 .	98/1/88
١٤	حزب اليقظة	٦٥,	94/4/4
10	الحزب الوحدوي العربي الديمقراطي «الوعد»	۸۰۰'	94/4/14
١٦	حزب البعث العربي التقدمي	١,	98/2/18
۱۷	الحركة العربية الاسلامية الديمقراطية «دعاء»	12.	94/8/14
١٨	حزب الجماهير العربي الاردني	٧.	97/0/74
۱۹	حزب الوطن	•••	98/7/18
۲,	الحزب العربي الديمقراطي الإردني	٦٥.	97/4/14
۲۱	حزب جبهة العمل القومي	۲.,	92/1/1.
77	حزب الجبهة الاردنية العربية الدستورية	$\frac{N_{\rm obs}}{N_{\rm obs}} = \sqrt{\frac{N_{\rm obs}}{N_{\rm obs}}} \left[ \frac{N_{\rm obs}}{N_{\rm obs}} \right]^{2}$	92/1/21
22	-1 + f(h) + f(h) + f(h) + h + f	٥٠	91/1./4.
	حزب الاحرار المالية ال	11 1707 · (m)	$u_{i_1 \dots i_d} = w$

## ٩٦ محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩٥/١/١ م.

مجلس النواب التاريخ ۱۹۹٤/۱۲/۲۷ وزارة الداخلية معالي رئيس مجلس النواب

ارجو التكرم بتوجيه السؤال التالي الى معالي وزير الداخلية الأكرم .

> للاجابة عنه خلال المدة المحددة في النظام الداخلي .

نص السؤال : ما الاحزاب الاردنية المسجلة حسب قانون الاحزاب ؟ وتاريخ تسجيل کل حزب منها ؟

كم عدد اعضاء كل حزب حتى تاريخ هذا السؤال ؟

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام الناثب الدكتور همام سعيد

بسم الله الرحمن الرحيم الملكة الاردنية الهاشمية الرقم ق أ / عام ٨/٩٨٢ التاريخ ١٩٩٤/١١/١١

معالي رئيس مجلس النواب

اشارة لكتابكم رقم ٣٣٨٨/٢٤/١٦/٣ تاريخ ٩٤/١٢/٥ المتعلق بسؤال سعادة النائب د. همام سعید .

ارفق طيا قائمة بأسماء الاحزاب المسجلة حسب قانون الاحزاب ، وتاريخ تسجيل كل حزب ، والاعداد التقريبية للأعضاء في كل

واقبلوا الاحترام ،،

سلامة حماد وزير الداخلية سعادة النائب السيد محمود هويمل .

واقبلوا الاحترام .

الملكة الاردنية الهاشمية

مجلس النواب

النظام الداخلي .

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي رئيس مجلس النواب

الحكومة / وزارة المياه والري .

ارجو التكرم بتوجيه السؤال التالي الى

للاجابة عنه خلال المدة المحددة في

نص السؤال : ظهر في منطقة غور

الحديثة / الكرك ظواهر طبيعية تهدد حياة

المواطنين وممتلكاتهم وهي ظهور حفر عميقة

وبشكل مفاجىء .. ما هي الاجراءات التي

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

بسم الله الرحمن الرحيم

الملكة الاردنية الهاشمية

وزارة المياه والري

سلطة وادي الاردن

النائب محمود الهويمل

اتخذتها الحكومة بهذا الموضوع .

ارجو الاطلاع والاجابة عليه ضمن المدة

م . سعد هايل السرور

رئيس مجلس النواب

الدكتور همام سعيد :

بسم الله الرحمن الرحيم

شكراً معالي الرئيس .

شكراً لمعالى وزير الداخلية على إجابته ، وهذه الاحزاب الاردنية تهمنا وتهم كل مواطن في هذا البلد أن يتعرف على تطور هذه الاحزاب وعلى حجم هذه الاحزاب واعداد المنتسبين لها .

لكنني وجدت أن الجواب مبنى على معلومات قديمة وعلى اعداد سابقة عندما أعلن تأسيس هذه الاحزاب ، علماً بأن أموراً كثيرة قد حدثت وطرأت ، بعض هذه الاحزاب دخل عليه تفكك وتحلل وذهب كثير من اعضاءه . وكنا نود من معالى وزير الداخلية أن تكون إجابته إجابة دقيقة قائمة على الوقائع الحالية أثناء طرح السؤال لا على معلومات قديمة ، وعلى سبيل المثال فاننى اعلم إن حزب جبهة العمل الاسلامي يزيد عدد اعضاءه عما ورد في هذا الجواب ربما بألف أو بأكثر من ذلك . ومن هنا فأنني أود من معالي الوزير أن يوافينا باجابة حديثة عن هذه الاحزاب في واقعها الحالي ...

معالى رئيس المجلس : معالى وزير

معالى وزير الداخلية : شكراً معالى

في الحقيقة بالرجوع الى السؤال الذي تفضل به سعادة الدكتور همام نجد ان السؤال يتضمن ما يلي :

- ما الاحزاب الاردنية المسجلة حسب قانون الاحزاب وتاريخ تسجيل كل حزب منها بالاضافة الى تاريخ تسجيل كل حزب .

کم عدد اعضاء کل حزب حتی تاریخ

بسم الله الرحمن الرحيم الملكة الإردنية الهاشمية معالي وزير المياه والري

ابعث لمعاليكم صورة عن السؤال رقم

(۳٤) تاريخ ۲۹۹٤/۱۱/۲٦ ، المقدم من الرقم: س و أ /٥/٦/٩٢٩ التاريخ : ٩٤/١٢/٢١

معالي رئيس مجلس النواب

الموضوع: السؤال رقم (٣٤) تاريخ ٩٤/١١/٢٦ المقدم من سعادة النائب محمود الهويل .

اشارة الى كتابكم رقم ٢٣/١٦/٢/ ٣٣٤٠ تاريخ ١٩٩٤/١٢/١ ، مرفقا نسخة عن سؤال سعادة النائب السيد محمود الهويمل عن الاجراءات التي اتخذتها بخصوص ظاهرة الخسف والانهيارات في منطقة غور الحديثة / الكرك .

ارجو العلم بانه قد تم توقيع اتفاقية خدمات هندسية (دراسات تقييم اخطار الانهيارات الارضية في منطقة غور المزرعة والحديثة) ما بين سلطة وادي الاردن / وزارة المياه والري والجامعة الاردنية / مركز الاستشارات والخدمات الفنية بتاريسخ ١٩٩٤/٦/١٩ علما بان الدراسة حاليا في مراحلها النهائية وسيتم اجراء اللازم في ضوء نتائج هذه الدراسة .

واقبلوا الاحترام

وزير المياه والري د. صالح ارشیدات

معالى رئيس المجلس : السيد محمود

السيد محمود الهويمل : شكراً معالي

وقد ورد ذلك - ثلاثة وعشرين حزب ،

هذا السؤال ، وقد أجبت على قدر السؤال بالمعلومات الرسمية المدونة لدينا في وزارة الداخلية . ولا نستطيع ان نجيب المجلس الكريم بمعلومات غير مدونة وغير دقيقة .. شكراً معالي

معالى رئيس المجلس: شكراً ، السؤال

السيد الامين العام:

٣ - كتاب معالى وزير المياه والري رقم (۷۹۲۹) تاریخ ۲۱/۲۱/۱۹۹۱ ، جوابا على السؤال رقم (٣٤) المقدم من سعادة النائب السيد محمود الهويمل

> مجلس النواب الرقم ۳۳٤٠/۲۳/۱٦/۳ التاريخ ۲/۱۲/۱

الرقم ۲۰۲۱/۲٤/۱۶۳۳

التاريخ ۱۹۹٤/۱۲/۱۷

معالي وزير السياحة والآثار

النائب السيد حمزة منصور .

واقبلوا الاحترام ،،،

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي رئيس مجلس النواب

معالي وزير السياحة للاجابة عنه خلال المدة

تضبط سلوك السياح في الأماكن العامة على

ارجو التكرم بتوجيه السؤال التالي الى

نص السؤال : هل هناك تشريعات

الملكة الاردنية الهاشمية

التاريخ ١ رجب ١٤١٥ هـ

المحددة في النظام الداخلي: .::

الموافق ١٩٩٤/١٢/٤ م

مجلس النواب

ابعث لمعاليكم صورة عن السؤال رقم

رجاء الاطلاع والاجابة عليه ضمن المدة

م . سعد هايل السرور

رئيس مجلس النواب

(۸۰) تاریخ ۱۹۹٤/۱۲/۱۳ المقدم من سعادة

معالمي رئيس المجلس : معالي وزير المياه والري .

معالي وزير المياه والري : شكراً معالي إيس .

ارجو ان اطمئن الاخ الزميل محمود الهويمل بأن التقرير القادم من الجامعة الاردنية التي تقوم بدراسة الموضوع قد اصبح شبه جاهز. هناك عوامل اساسية للانهيارات التي تحدث في منطقة غور الحديثة اهمها إنحسار مستوى المياه في البحر الميت .

تقوم الجامعة الاردنية بعمل تجارب إضافية لمعرفة مدى احطار هذه الانهيارات أو الحسوفات كما سميتها ونحن ننسق مع الحكام الاداريين في المنطقة وتقوم السلطة بمراقبة ما يجري على ارض الواقع ، ونتخذ الاجراءات اللازمة لاغلاق بعض المناطق إذا وجدنا ذلك ضرورياً .. وشكراً .

معالي رئيس المجلس: شكراً ، السؤال ذي يليه .

السيد الامين العام:

٤ - كتاب معالي وزير السياحة والآثار رقم
 ١٩٩٤/١٢/٢١ ، تاريخ ١٩٩٤/١٢/٢١ ،
 جواباً على السؤال رقم (٨٠) المقدم من

شواطىء العقبة بما يضمن الحفاظ على الذوق العام ومراعاة الحياء ؟

وهل هذه التشريعات مفقلة ؟

وما هي الجهة التي تتولى تنفيذ هذه التشريعات ؟

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

النائب حمزة منصور

بسم الله الرحمن الرحيم الملكة الاردنية الهاشمية وزارة السياحة والآثار

الرقم : /۱۰۳۰٦/۱٦ التاريخ الهجري : ۱٤١٥/٧/۱۸ التاريخ الميلادي : ۱۹۹٤/۱۲/۲۱

معالي رئيس مجلس النواب

اشارة لكتابكم رقم ٣٥٣١/٢٤/١٦/٣ تاريخ ١٩٩٤/١٢/١٧ ومرفقه نص السؤال رقم (٨٠) الموجه من سعادة النائب حمزة منصور.

ارجو معاليكم التكرم بالعلم بأن القوانين والتشريعات الاردنية تحكم كل من يتواجد على ارض الوطن دون استثناء . واؤكد لمعاليكم بان سياسة هذه الوزارة في عمليات الترويج والتسويق السياحي الى المملكة تهدف باللرجة الاولى لتسويق السياحة المنتقاة والتي تشمل السياحة الدينية والثقافية والعلاجية .

اما بخصوص الجهة التي تتولى تنفيذ

وتطبيق هذه القوانين والانظمة فهي وزارة الداخلية باجهزتها المتعددة .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

د. محمد عفاش العدوان وزير السياحة والاثار

معالي رئيس المجلس: الاستاذ حمزة

السيد حمزة منصور :

بسم الله الرحمن الرحيم شكراً معالي الرئيس . تعقيب النائب حمزة منصور على رد معالى وزير السياحة والآثار

اشكر معالي وزير السياحة والآثار السابق على اجابته التي أكد من خلالها ان القوانين والتشريعات الاردنية تحكم كل من يتواجد على ارض الوطن دون استثناء .

كما اشكره على تأكيده بان سياسة وزارته في عمليات الترويج السياحي الى المملكة تهدف بالدرجة الاولى لتسويق السياحة المنتقاة والتي تشمل السياحة الدينية والثقافية والعلاجية . وآمل ان تكون هذه السياسة المشار اليها هي السياسة المعتمدة والملتزم بها في ضوء عقيدة الامة وقيمها ومصالحها العليا .

واغتنمها مناسبة اتساءل من خلالها فيما اذا كان اعلان الملكية الاردنية المنشور في النيوزويك الامريكية بتاريخ ١٩٩٤/١٢/٢٦م والذي أودع صورة عنه لدى الأمانة العامة

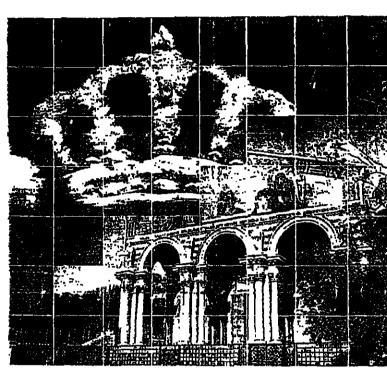
أما بخصوص ما جاء في اجابة معالي وزير السياحة السابق حول الجهة التي تتولى تنفيذ وتطبيق القوانين والتشريعات فاني آمل اك تكون عيون وزارة الداخلية وأجهزتها على الاخطار التي تتهدد أمتنا واستقرارنا ونسيج مجتمعنا فتضع حدا لاستهتار العابثات من بنات صهيون اثناء قدومهن الى العقبة وعند العقبة الخبر اليقين ... وشكراً .

لتصويرها وتوزيعها على المجلس الكريم اتساءل فيما اذا كان هذا الاعلان منسجما مع هذه السياسة ام ان السياحة الدينية والثقافية والعلاجية لدى وزارة السياحة لها مدلولات غير التي يفهمها شعبنا .

٧٧ محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩٥/١/١١ م .

نقول ترجمة الاعلان ﴿ وَصُولُكُ الَّى عمان معنا يمكنك من زيارة ارض الانجيل شرقي نهر الاردن ...) ماذا يعني هذا الكلام يا وزارة السياحة ؟ ان الاردن ارض عربية اسلامية دين الدولة فيها الاسلام وهي ارض مزروعة بقبور الشهداء من امثال ابي عبيدة وجعفر ومعاذ وضرار وابن رواحة عليهم رضوان الله .

ان وزارة السياحة والآثار تعلم ان مبررات الحروب الصليبية كانت تخليص قبر المسيح عليه السلام كما يزعمون وان مبررات اقامة الكيان اليهودي الصهيوني كانت العودة الى ارض المعاد والهيكل فهل نريد ان نقدم ذريعة جديدة للطامعين بأرضنا ووجودنا .



Furify your soul on your pilgrimage to Jerusalem.
Get there across the River Jordan.

work stretches across the world, so wherever you are, we will get you to somfortably and conveniently.

PROYALICRDANIAN ATAMINATA

Your Window on the Holy Lands

التاج للملكي الاريني يحمي كنيمية مريم في أقدس

اجعل روحك اكثر صفاء بذهابك الحج في القدس المب لي هناك عبر نهر الاردن

اذا كنت ترغب بزيارة اتنس لمنسة جهز روحك لهذه المناسبة واجعلها معافية بتعميد نفسك في نهر الاردر كما فعل المسيح ، ماختيارك الماكية الاردنية ورصولك عمان - شكن من الزيارة الرحل الانجيال شارقي بيس الربال ، عُنمنا تكون في عمال تكون قريما من القميل ا

الملكية الارسية فافلتك على الارجنس المقنيسة

معالى رئيس المجلس: شكراً لك،

السيد الامين العام:

حتاب معالي وزير الدولة للتنمية الادارية رقم (٦٥) تاريخ ١٩٩٤/١٢/٢٢ المقدم جواباً على السؤال رقم (٦٩) المقدم من سعادة النائب الدكتور عبدالمجيد العزام .

بسم الله الرحمن الرحيم المملكة الاردنية الهاشمية مجلس النواب الرقم ٣٤٧٥/٢٤/١٦/٣ الناريخ ١٩٩٤/١٢/١٢

أبعث لمعاليكم صورة عن السؤال رقم (٦٥) تاريخ ١٩٩٤/١٢/١٠ ، المقدم من سعادة النائب الدكتور عبدالمجيد العزام .

رجاء الاطلاع والاجابة عليه ضمن المدة القانونية .

واقبلوا الاحترام ،،،

م . سعد هايل السرور رئيس مجلس النواب

> بسم الله الرحمن الرحيم الملكة الاردنية الهاشمية مجلس النواب الموافق ١٩٩٤/١٢/٧

#### معالي رئيس مجلس النواب

ارجو التكرم بتوجيه السؤال التالي الى معالي وزير التنمية الادارية ، للاجابة عنه خلال المدة المحددة في النظام الداخلي .

نص السؤال: ما هي الاجراءات التي التخذيموها بخصوص التحقيق في موضوع قضية جامعة جرش الاهلية وخاصة ان هناك تلاعب من قبل بعض الموظفين في وزارة الصناعة والتجارة ودائرة اراضي جرش بتخمين قيمة اراضي الجامعة وتضييع اموال كثيرة من الرسوم على خزينة الدولة وكونه ان هذه الامور تقع تحت اختصاصات وزارتكم وديوان الرقابة والتفتيش.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام النائب الدكتور عبد المجيد العزام

بسم الله الرحمن الرحيم

رئاسة الوزراء الرقم أ / ٦٥ التاريخ ١٩ رجب ١٤١٥ الموافق ١٩١٤/١٢/٢٢

معالي رئيس مجلس النواب

تحية واحتراما وبعد ،

اشير الى كتاب معاليكم رقم ١٩٩٤/١/ ٣٤٧٥/٢٤ تساريخ ١٩٩٤/١٢/١٢ بخصوص السؤال المقدم من سعادة النائب الدكتور عبد المجيد العزام .

أرفق في طيه كتاب عطوفة رئيس ديوان

واحدة ، من الاصلاح لأوضاع المتقاعدين القدامي والمتقاعدين على حساب الضمان الاجتماعي والمتقاعدين الجدد معاً .

أما ما تفضل به سيادة رئيس الوزراء بوعد ان هذا الامر سيغير بنظام فيما بعد ، الحقيقة الاولى فعلاً أن ينظر في هذه الحالة متكاملة معاً ونقدم حلاً جذرياً يحل مشاكل المتقاعدين القدامى من المدنيين والعسكريين والجدد معاً ... وشكراً .

معالي رئيس المجلس : معالي نائب رئيس الوزراء .

معالي نائب رئيس الوزراء وزير التربية والتعليم : شكراً سيدي الرئيس .

معالي الرئيس – حضرات الزملاء والمحترمين

إن توجيه جلالة الملك الحسين هو ان ترعى حكومته المتقاعدين السابقين وأن تنظر اليهم بعناية مؤكدة ، وقد إلتزمت الحكومة السابقة أمام اللجنة المشتركة القانونية والمالية ، وهي تكرر إلتزامها الآن بان موضوع المتقاعدين السابقين عسكريين ومدنيين هو محط عنايتها وإهتمامها ودراستها .

ولكنني ارجو من إخواني الكرام بان يعرفوا ان قانون التقاعد العسكري او المدني لا علاقة له بالمتقاعدين السابقين لأنه يحدد حقوق المتقاعد عند إحالته على التقاعد ، وتنتهي علاقته بذلك القانون بعد تحديد تلك الحقوق .

وتدرس الحكومات من حين لآخر تحسين اوضاع المتقاعدين من خلال علاوة إضافية

تضاف الى رواتبهم ، وهي تصدر بموجب نظام من صلاحيات مجلس الوزراء ، وكان هذا البحث قد جرى بمنتهى الجدية امام اللجنة المشتركة . وليس بالامكان تضمين هذه الحقوق لقانون التقاعد لأنك ترجع لحدمة سابقة ، وقد انتهى حساب هذه الارقام ولا عودة عنها ، وليس لهذا القانون اي اثر رجعي .

لهذا السبب كما طرح بعض الاخوة أن يطبق نفس الحساب ونفس الارقام على المتقاعدين السابقين ، نحن نعتقد ان هذا الامر لا يخدم المتقاعدين السابقين . لانه إذا كان الراتب الاساسي متدنياً فأي تغيير بعملية الحساب لن ينصف المتقاعدين السابقين . كما نرى ان هناك شرائح متعددة للمتقاعدين وهناك رواتب للمتقاعدين رغم انهم يحملون نفس الربجة ولكن رواتبهم التقاعدية متمادة .

لذا فأن أي زيادة تحصل على مداخيلهم لا بد أن تكون متمايزة ايضا ، بحيث يعطى الاقل راتباً علاوة أعلى من الراتب الاعلى .

لهذه الاسباب اقول لأخواني الكرام أن قانون التقاعد المدني والعسكري ليس له علاقة بالمتقاعدين السابقين ، كما ان الحكومة التزمت بتوصية اللجنة المشتركة بان يعاد النظر برواتب المتقاعدين وسيتم ذلك . أما فيما يتعلق بقانون الضمان الاجتماعي فهو ليس مدار بحث ، وأي رغبة بتحويله أو تبديله لها صيعة دستورية، أن يتقدم عشر من الزملاء بطلب للتعديل سينظر به وفقاً لأحكام الدستور في حينه ...

معالي رئيس المجلس : شكراً لك ، الزميل مفلح اللوزي .

السيد مفلح اللوزي :

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الرئيس ، كم كان لهذه اللفتة الملكية كل التقدير لهذا القانون الذي شمل العسكريين والمدنيين ، ونحن مع هذا القانون وما جاء به . مقدرين فتح هذا الباب من القائد مشكوراً ليتيح لنا التحدث عن المتقاعدين القدامي ليتساوي الجميع في الحقوق والانصاف حتى لا تبقى هذه الفجوة بين هذه الشرائح من ابناء هذا الوطن .

أملين من الحكومة الرشيدة ان تتقدم بقانون لاحق لهذا الموضوع المنصف بالمدة التي تراها بعد الدراسة ووضع المال اللازم وذلك للراحة النفسية لهذين الطرفين لتفاوت الحقوق بينهم ... وشكراً .

معالى رئيس المجلس: شكراً لك، الاستاذ محمد داودية .

السيد محمد داودية :

بسم الله الرحمن الرحيم شكراً سيدي الرئيس .

الجميع اثنى ويثني على قرار سيدنا بتعديل قانون التقاعد العسكري والمدنى ، وما فيه شك اله اصبح هذا الامر مدعاة غبطة للرأي العام كله . لكن موضوع المتقاعدين العسكريين

إن اللجنة المشتركة عندما اجتمعت كان السابقين والمدنيين السابقين اصبح ايضا مادة همها الاول والاخير كيف يمكن تحسين اوضاع رأي عام واصبحت تتوفر له قناعات واسعة جداً المتقاعدين القدامي العسكريين والمدنيين وكان لدى المجلس ولدى الحكومة . ونحن نأخذ بكل معنا في الاجتماع والتوجه ايضاً عدد من احترام وبكل ثقة كلام معالى نائب رئيس الوزراء منهم معالي وزير المالية السابق ومعالي الوزراء حول التزام الحكومة بتصويب اوضاع نائب رئيس الوزراء الحالي عضو اللجنة ، وقد المتقاعدين السابقين العسكريين والمدنيين . كان النقاش موسعاً حول هذه النقطة .

لكن على هامش هذا الالتزام المحترم

والاكيد لازم نؤكد على أننا في بعض القضايا

نجد المخصصات ونغدق ، وفي كثير من القضايا

الجوهرية لا نجد هذه المخصصات . وجدت

الخزينة مخصصات لتغطية حرمنة بنك البتراء ،

ووجدت الخزينة مخصصات لتغطية حرمنة

الملكية الاردنية عالية ، ووجدت الخزينة

مخصصات لتغطية الحرمنة في إسكان ابو

نصير ، ووجدت وتجد بعشرات وبمثات

الملابين. وعندما يتعلق الامر بقطاع واسع

جداً من ابناء شعبنا يحسبوا دخلهم بعشرات

الدنانير بل بالدنانير وليس بعشرات الآلاف من

الدنانير كثير ما نتوقف ونقول الخزينة مجهدة

واؤكد على إحترامنا لالتزام الحكومة بتصويب

اوضاع المتقاعدين السابقين وأقول إن هذا

موضوع منفصل عن هذا وسيمشي الموضوعان

معالى رئيس المجلس: شكراً ، معالي

السيد رئيس اللجنة المشتركة : شكراً

فأضم صوتى لصوت كل زملائنا

ونأتي بارقام ونجد مبررات .

معاً إن شاء الله ... وشكراً .

معالى الرئيس - الاحوة الزملاء .

لقد رجعنا في حينها الى توصية اللجنة المالية الموافق عليها من المجلس الكريم عند مناقشة مشروع قانون الموازنة العامة للدولة لعام ٩٥، فوجدنا انها توصي بتحسين اوضاع المتقاعدين القدامي ، ولقد وافقت الحكومة والتزمت بذلك ، كما التزم معالي وزير المالية السابق في اجتماع اللجنة باجراء الدراسة اللازمة لهذه الغاية خلال مدة قصيرة ، واليوم وبعد تلاوة القرار تفضل سيادة رئيس الوزراء والتزم بشكل واضح بان تقوم الحكومة بدراسة تحسين هذه الأوضاع للمتقاعدين القدامي وممكن ان تقوم بالتحسين من خلال نظام ، واقول ممكن من خلال قرار مجلس وزراء ايضاً، المهم اننا سمعنا التزاماً من الحكومة بذلك ، والمجلس الكريم موجود ويستطيع ان يتابع ويحاسب الحكومة على هذا الالتزام ، مع قناعتي بانه التزام صحيح وستقوم به الحكومة إن شاء الله . ولكن الموضوع الذي بين ايدينا ايها الاخوة الكرام يجب ان لا نخسره ، فهو مكسب للوطن والمواطن على حد سواء ، ولا يفهم من ذلك اننا ضد زيادة اخوتنا واهلنا المتقاعدين القدامي وانا واحد منهم ، اما من خلال هذا القانون فاقول لاخواني ان هذا أمر

من الناحية القانونية لا يجوز ان يتضمن قانون التقاعد الذي نحن بصدد تعديله على نص يعيد الحساب لمن تقاعدوا سابقاً ، لا يجوز، هذا الحساب ثم ، سأقول لك لماذا ؟. هب أننا خالفنا المنطق القانوني .

وجعلنا تخفيض القسمة كما هي في

اعتقد انه ليس توجه المجلس ولا توجه

وإذا تابعنا مع الحكومة لكي تجعل كل هذه الشريحة من المتقاعدين القدامي متساوية ،

مستحيل فنياً وقانونياً ، فنياً هذا المشروع للذين

سيتقاعدون مستقبلاً ، فهذا تعديل لقانون التقاعد الساري المفعول وهذا لن يكلف الخزينة فوق طاقتها ، هذا من الناحية الفنية .

التعديل على السابقين واللاحقين كما هي في المشروع . أحذَّر سنلحق اشد الضرر باغلبية المتقاعدين السابقين القدامي ، وقد يستفيد منه من تقاعد في السنوات القليلة الماضية ، اما عندما كانت الرواتب متدنية وتقاعد الكثير على اساسها فاقول ان اغلبية المتقاعدين القدامي لن يستفيد فائدة حقيقية فالبعض قد يزداد راتبه التقاعدي ٢٥٠ فلساً وهذه حسبة بالقلم والورقة ، والاغلب لن يزيد عن خمسة او ستة دنانير في احسن الاحوال ، فهل نريد لهم هذه

اي نائب في المجلس ان نزيد للقدامي ربع دينار او دینارین او خمسة دنانیر او ستة دنانیر ، نحن نريد لهم تحسين اوضاع حقيقية . الصحيح في هذا الموضوع ان نكسب هذا الموضوع وأن نتابع التزام الحكومة تجاه المتقاعدين القدامي .

متساوي ومتناسب . هذه تحتاج الى دراسة فنية طويلة جداً وأعتقد أننا إذا طلبنا من الحكومة ان تلتزم لنا خلال مدة معينة ، مدة تحددها الحكومة ، تستطيع الدراسة خلالها اعتقد انه افضل لنا من ان نخوض في مشروع التعديل فهو مشروع جيد وهو مكسب للوطن والمواطن ادعوكم للتصويت عليه والموافقة عليه ومتابعة الالتزام مع الحكومة حول المتقاعدين القدامى ..

معالي رئيس المجلس : نقطة نظام الاستاذ ابراهيم شحدة .

السيد ابراهيم شحدة :

بسم الله الرحمن الرحيم

وشكراً سيدي الرئيس .

ليس في الموضوع ابداً ولا اخالف أياً من المخالفين ولا المتفقين ، وإنما أذكر بأحكام المادة ١٤٥٥ من ١٤٥٥ والتي تعززها أحكام المادة ١٤٤٥ من النظام الداخلي حيث تنص الاولى منهما على أنه و بعد مرور المدة المينة في المادة السابقة يقرأ مشروع القانون علناً في المجلس ثم تجري المذاكرة ، فاذا رأى المجلس ان هنالك حاجة لمثل هذا القانون فعلى الرئيس ان يضع امر إحالته على اللجنة المختصة في الرأي وإذا قرار ان لا حاجة لمثل هذا القانون فيحيله الى مجلس حاجة لمثل هذا القانون فيحيله الى مجلس الاعيان ٥ . والذي يعني ان إحالة القانون الى حيث المبدأ وضرورة أن نباشر في مناقشة موادة ...

يعزز ذلك ما ورد في المادة ٤٤٤٥، وأنا الحقيقة أبدي هذا الرأي لتكرار ذلك أكثر من مرة مما يعني إضاعة الجهد وتكراره في كل مرة، حيث تقول المادة الاخرى ١ بعد ان يوزع تقرير اللجنة على الاعضاء على الوجه المبين في المادة وفي اللجنة بعين المجلس يوماً للمذاكرة في مواده وفي اليوم المعين المذكور تجري المذاكرة في مواد مشروع القانون كل مادة بمفردها مع أي تعديل مقترح ادخاله عليها .. ٥ . والذي يعني انه بعد ان يدخل المجلس في مناقشته ومناقشة القانون مباشرة . ولا يفوت ذلك فرصة عدم الموافقة على القانون او رده وذلك بالتصويت على مواده وعلى القانون ورده بشكل كامل .

ولا ارى صحة ولا مصلحة للمجلس بان يتم بحث رد القانون في كل مرة بعد ان تكون اللجنة أمضت وقتاً في دراسة احكامه والمجلس كذلك ، ولا ارى صحة لبحث الرد ابتداءاً في مثل هذه الجلسة .. وشكراً .

معالي رئيس المجلس : بعد أن أعاد ترتيب أوراقه الدكتور عبدالله النسور ، تفضل.

الدكتور عبدالله النسور: سيدي ، لقد ارسلت ورقتي للتصوير فسقط جلها والجزء الرئيسي فيها ، ولكن أريد أن أضع بعض الحقائق أمام المجلس الكريم .

الحقيقة الاولى - إن عدد المتقاعدين حوالي ١٥٠ الف منهم ١٠٢ الف عسكريين و ٢٥ الف نحن و لذلك نحن نحدث عن مجموعة حوالي ٨٣٪ منها

عسکریین او ورثة .

حقيقة اخرى سيدي لانه نحن مسؤولين عن المتقاعدين ، يعني عن الحزينة ومسؤولين عن المتقاعدين ، يعني ليس كل مرة نتذكر احد جزئي المسؤولية . إقتطاعات التقاعد ، يعني ما يخصم من العاملين حالياً ، ١٦٥ مليون فقط ، ما يدفع للمتقاعدين اللي هم خارج الحدمة ١٦٠٥ مليون . ولذلك الاختلال واضح تماماً ، وأي اغراق في إبعاد الشقة بين هذين ، يعني إبقاء الاقتطاعات كما هي وزيادة الرواتب التقاعدية زيادة عظيمة ، هذا الحكي يعني تفاقم عجز الحزينة وتغريقها في ما لا يجب ان تغرق به .

ثالثاً: الدولة قبل اكثر من عشرين سنة تنبهت الى هذا، وحتى لا تغرق الخزينة يوماً ما في رواتب التقاعد قررت الدولة في ذلك الوقت إنشاء ما سمي بصندوق التقاعد وأعطي رأس مال حتى يشغل رأس المال هذا وربعة ينفق منه على المتقاعدين. وفعلاً صندوق التقاعد وصل رأس ماله العام الماضي « ١٦٠ مليون ، مصادفة نفس المبلغ « ١٦٠ مليون ، لكن كم مصادفة نفس المبلغ « ١٦٠ مليون ، لكن كم يلر ؟ « ٨٥ مليون ، كيف ال « ٨٥ مليون ستدفع الم ١٦٠ مليون ستدفع

كان يجب ان يستثمر في ذلك الوقت نحو مليار ونصف لتأتي به ١٥٠٥ او ١٦٠٥ مليون على اساس ١٠٪، وهو شيء لم يحصل، ولذلك الدولة حتى تغلق البحث هذا كله ألغت صندوق التقاعد وسمته المؤسسة الاردنية للأستثمار وأقلعت عن الفكرة لأنها لا يمكن أن تعالج بتلك الطريقة .

الزيادات المقترحة علينا سيدي الرئيس موجب مشروعي القانونين تزيد المتقاعدين الذي سيتقاعدون ما بين ربع وثلث ، ما بين ٥٢٪ و ٣٥٪ ، ولكن هذه الزيادة ستكون بالتقسيط وتدريجية ولا تلحظها العين ، لأن الذين سيتقاعدون هذه السنة عدة مئات أو الأف . فلذلك لن نرى في آخر السنة بعد قطع الحساب ان المبلغ كبير ، ولكن سوف يحمل الحساب ان المبلغ كبير ، ولكن سوف يحمل هذا الى الجيل القادم وسوف يلحظ نواب المستقبل ان القرار وضعهم والحكومات أيضاً المستقبل ان القرار وضعهم والحكومات أيضاً وضعهم في وضع صعب ، ولذلك ستتحقق

كلفة كبيرة حسب تسارع الاحالات على

الآن إذا زيدت رواتب المتقاعدين القدامي بالنسب ذاتها المقترحة اليوم علينا سوف يزداد عجز الخزينة هذا العام ما بين ٤٠- ٥٠ مليون ، لأن ربع ال ١٦٠٥ هو ٤٠٠ فاذن قرارنا بشمولهم فوراً سيعني زيادة العجز بنحو ٤٠٤٥ – ٥٠٥٥ مليون دينار وهو مبلغ سيتكرر سنوياً بالطبع . وإن مثل هذه الزيادة ستكون ذات وقع سلبي شديد على الموازنة الجديدة ، وهو أمر لا يمكن أن يستخف به أو سساها به .

حتى الآن يبدو كانني ضد المتقاعدين ، ليس الامر كذلك على الاطلاق ، لان الجانب الآخر من المسألة سيدي الرئيس ان حرمان القدامي من المتقاعدين قد يعطي إنطباعاً خطيراً يجري تداوله الآن وهو ان الزيادة الجديدة إنما هي لكسب ولاء العاملين في الحدمة حالياً . Join Comission

ثالثاً : ولما كان قلبنا على الخزينة وتفاقم العجز فيها يجب ان لا ننساه أيضاً فأننى أقترح بالتحديد حين تأتينا مقترحات الحكومة ، إن كانت قانوناً ، أو لا تأتينا إن كانت نظاماً او

ان يعاد النظر بمعادلة إحتساب الراتب سنوياً وعلى مدى ثلاث سنوات ، يعني نحكي عن «٤٠١ مليون نحمل الحمل على ثلاث سنوات قادمة يتحقق في سنتها الاولى ١٣٥٥ مليون وفي الثانية «٩١٣ وفي الثالثة «٩١٣ مليون وهو مبلغ أصغر من الاربعين او خمسين مليون . على أن الحكومة إذا رات تقسيطة على اربع سنوات فيكون العجز الاضافي «١٠» ملايين كل عام .

سيدي الرئيس ، لا الحكومة ولا النواب، لا رئيسها ولا أعضائها اكثر حدباً وعطفاً على هذه الفئة الكريمة من شعبنا من جلالة الملك ، ولا شك ان سيادة الرئيس ابو شاكر تلمس إذ كان رئيساً لديوان صاحب الجلالة قبل ايام وحين قابل وفودأ غفيرة وتلقى برقيات طويلة من هؤلاء ، لا شك أن لمس مدى خيبة أملهم وشعورهم بالخدلان وبنفس الوقت انتظار الانصاف منا جميعاً .

إن التغييرات الجديدة تشمل بزيادة راتب تقاعد كل من هو في هذه القاعة ، اما المحرومون من قدامي المتقاعدين فهم ربما كما

٣٢ محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩٥/١/١١ م .

الجميع ، وإن كانت عطفاً فالعطف يجب ان يشمل الجميع ، وإن كانت إسكاتاً او تلهية فهي تشمل العاملين وتحرم السابقين ، وهذا ما يجري تداوله وهذا هو الذي يقال . ولقد حضرت المؤتمر الذي عقد في مدينة السلط وحضره مثات من المتقاعدين ، وتحدثت في ذاك المؤتمر بما يمليه على واجبي ، ولكن واجبي قراراً ، اقترح عليها ما يلي : ان انقل الصورة كما رأيتها هنا . وإن الزيادة إذا ظن انها كسب لولاء العاملين دون السابقين إنطباع يؤذي مشاعر هؤلاء ويحدث آثارا سلبية

> والتمييز بين الفئتين لا يمكن تفسيرها لهم ولا يمكن إقناعهم بها ولا يمكننا أن نقتنع بها أيضاً ، لا إنسانياً ولا أخلاقياً ولا وطنياً .

تكمن في النفوس ، وحاشى أن يقصد المجتمع

التنكر لهؤلاء الذين طالما وصفهم أبوهم الحسين

بأنهم جيش خلف الجيش .

وبناء على كل ما سبق من عرض وجهي العملة سيدي الرئيس فأني اقترح ما يلى :-

١- الموافقة على مشروعين القانونين المعروضين بين أيدينا ، لأن ما ذهب به الاخ نائب رئيس الوزراء صحيح ، وما ذهب به رئيس اللجنة القانونية صحيح ايضاً ، ليس البحث في هذين القانونين . يقر القانونان ، هذا

ثانياً : التزام الحكومة امام المجلس ، وقد التزم سيادة الرئيس قبل قليل ، باعادة النظر في رواتب قدامي المتقاعدين خلال فترة شهر واعده وهذه إضافتي ، وأن يكون الالتزام

وصفهم عمر بن الخطاب حين رأى ذمّيا شيخاً قال له ۵ اخذنا منك الجزية صغيراً وخذلناك شیخاً هرماً ﴾ وحاشی ان نکون کذلك .. والسلام عليكم ورحمة الله .

معالى رئيس المجلس: وعليكم السلام، الزملاء ارجو ان الفت النظر ان كل من طلب الكلام مقيد لدي ، لكن لدي «١٨» زميل طالبين للكلام ، الاستاذ سليمان السعد .

السيد سليمان السعد:

بسم الله الرحمن الرحيم

شكراً معالي الرئيس .

قبل ان اتحدث انا اؤید وأُثنِّي على ما ذكره الاخ الدكتور عبدالله النسور إلا الفقرة الاخيرة لحسبة التقاعد التي اختلف معه فيها .

اولاً: الهدف من تحسين أوضاع المتقاعدين هو تخفيف الاعباء المالية عنهم ، وتخفيف حدة الفقر كذلك عن اكبر شريحة في المجتمع الاردني . لأن أكبر شريحة في المجتمع الاردنى هي شريحة المتقاعدين العسكريين والمدنيين ، ولأننا في وطن محدود الامكانيات ولا بد من تحقيق العدالة بين المواطنين ، لا بد كذلك من إبداء التضحيات أيها الاخوة .

الجندي لماذا يضحى بدمه ؟ أليس لعزة الوطن، والغني لماذا يضحي بماله ؟ أليس من اجل تخفيف العبء عن الفقير ، وحتى نشعر أننا جميعاً متساوون وبيننا تكافل إجتماعي لا بد من التضحية من الجميع ، من الموظفين ومن

المتقاعدين ومن الحكومة كذلك . إذا كان هذا القانون قد سرى على المتقاعدين إبتداءاً من ٩٤/١٢/١ ، ما ذنب هؤلاء المعلمين ؟ ٩٣٠٠٥ معلم أحيلوا على التقاعد إبتداءاً من ٩٤/٩/١، ما ذنبهم ؟ أليس هؤلاء أيضاً خدموا هذا الوطن؟ اليس هؤلاء بذلوا عرقهم في سبيل تعليم ابناء الوطن؟ . إذن لا بد ان يحسب التقاعد للجميع سواء من تقاعد في ١٩٩٤/١/١ أو ١٩٤٤/١/١ يوم ان كان هناك من الموظفين من يخدم ويبني أساس العمل

أنا اقترح على إخواننا هذا الاقتراح وأبدي فيه التضحية فيه من قبل الجميع وهو ، اولاً ان نوافق على القسمة التي اقرتها اللجنة المشتركة وهي ٣٦٠٥ للضابط والمتقاعد المدني و ٤٢٨٠٥ لما دون الضابط بالنسبة للعسكريين .

الوطني في هذا البلد .

ثانياً : ان يكون العمل في هذا القانون إعتباراً من ۹٤/۱۲/۱ وليس من ۹٤/۱۲/۱ ، لماذا ؟ كما ذكر اخونا الدكتور عبدالله نحن نخاف كذلك ، أنا اقصد ان يكون العمل في هذا القانون إعتباراً من ٧/١/١٩٩٠ ، لماذا ؟ لأننا كذلك قلبنا على الخزينة وحتى لا نستدين ونستقرض ونمد أيدينا للغرب ويعطينا قرضأ مقابل تنازلات كثيرة ، كذلك علينا كشعب

فعندما تكون هذه الزيادة التي تحصل لرواتب المتقاعدين إعتباراً من ٩٥/٧/١ نكون قد وفَّرنا مبالغ طائلة ما بين ٩٤/١٢/١ وحتى ٩٥/٧/١ . هذه المبالغ تقسم جميعاً وتعطى

معالى رئيس المجلس: شكراً لك، الاستاذ محمود الهويمل .

السيد محمود الهويمل :

بسم الله الرحمن الرحيم شكراً معالي الرئيس .

كنت اود ان اتحدث بما تحدث به الزميل إبراهيم شحدة ، أي أنه لا يجوز المطالبة برد القانون بمجرد تحويل مشروع القانون الى اللجنة المختصة . مجرد تحويل القانون للجنة المختصة هو قبول من هذا المجلس للقانون ، فلا يجوز لهذا المجلس مرة اخرى ان يطالب برد القانون ، هذا من جانب . الجانب الآخر والذي تفضلت به الحكومة الكل منا يعرف ان هذا القانون لا يعود بأثر رجعي إلا إذا ورد نص خاص ، وما دامت الحكومة مستعدة لتحسين أوضاع المتقاعدين القدامي لماذا لم تورد نص حاص بهذا القانون يشمل المتقاعدين وبنفس النسبة للأشخاص اللين يحالون على التقاعد .. وشكراً معالى

معالى رئيس الجلس: شكراً لك ، نقطة نظام دكتور عبدالله النسور

· الله كتور عبدالله النسور: نقطة النظام

سيدي الرئيس نقطة نظام حقيقية ، بما أنه توالي على الحديث زميلان كريمان قانونيان احترمهما الاستاذ محمود هويمل والاستاذ ابراهيم شحدة وقالا أنه لا يجوز أن يقترح في القاعة رد القانون ، متذرعين بانه حين جاء القانون من الحكومة فانما قبل من حيث المبدأ ويكون الاتفاق او الاختلاف على التفاصيل .

الامر ليس كذلك للأسف والضعف في حجتي أنني لست قانونياً ، ولكنني اتذرع أيضاً بالمادة في النظام الداخلي التي تقضي بالتصويت على القانون بمجمله في نهاية النقاش . ماذا يتم لو اقتنع المجلس نتيجة مداولات لجانه وافراده وكل ما يقال ان القانون ليس جديراً بالتبني فيرده ، فهل يعتبر هذا مناقضاً للنظام الداخلي ؟!!. لا اعتقد ان الامر كذلك .

إن العرف دوماً منذ سنوات طويلة جداً كان على إثارة موضوع رد القانون كلما عنّ للمجلس ذلك ، ولكن دوماً الاكثرية تكون عاقلة ولا ترفض الامور بخفة ، ولذلك ارجو سيدي ان لا يؤخذ بهذا ... وشكراً .

معالى رئيس المجلس: شكراً لك ، نقطة نظام الاستاذ عبدالله اخو ارشيدة .

السيد عبدالله اخو ارشيدة : نقطة النظام اريد ان اذكر بما قاله الدكتور عبدالله النسور بالنسبة للزميلين الكريمين ان هذا لا يمنع من ناحية النظام الداحلي بأن ينظر المجلس برده برغم إحالته الى اللجنة القانونية . برغم إحالته المجلس له القرار الاخير برفض اي مادة أو مجموع القانون او غيره .

السيد حمزة منصور : شكراً معالي

الحقيقة يؤسفني ان تكون توصية اللجنة بحفظ هذا الاقتراح الذي جاء شعوراً بمعاناة يعاني منها المواطنون . وأنا ارى ان يوصي المجلس الكريم أو أن يقدر المجلس الكريم جواز النظر ليكون مناسبة تعيد من خلالها وزارة المياه والري دراسة الاوضاع المائية وأعنى مياه الشرب. ويؤسفني أكثر أن يكون التبرير أن إمكانيات وزارة المياه لا تسمح بقراءة الفاتورة شهرياً ، إذا كانت شركة تستطيع أن تضطلع بهذه الاعباء ، إذا كان الامر يحتاج منا الى اعادة تأهيل فلنؤهل ، إذا كان يحتاج منا الى استخدام ۲۰۰ - ۳۰۰ موظف من عشرات الألوف من طالبي الوظائف الذين ينتظرون الفرج فليكن ذلك .

ولذلك أنا أضم صوتي الى صوت الاخ المقرر في مخالفته وشكراً .

معالي رئيس المجلس: صاحب الاقتراح الاستاذ ذيب انيس.

السيد ذيب انيس : شكراً معالي

الحقيقة إقتراحي ينقسم الى قسمين ، إذا تعذر تحقيق القسم الاول وهو أن تجعل الفاتورة على مدار كل شهر أسوة بالتليفونات وشركة الكهرباء كذلك فهناك بديل ذكرته باقتراحي وهو مثل ما أفاد معالى وزير المياه عند لقائه باعضاء اللجنة الادارية أن تطبيق الاقتراح

بحيث تكون الفاتورة لكل شهر يحتاح الى يد عاملة وموظفين وهذا يكلف أعباء .

الجزء الثاني من إقتراحي أن تبقى على مدار ثلاثة شهور الفاتورة ولكن توقف الاسعار المختلفة ، حيث أن الفئة الاولى من سعر المياه تساوي ١٠٠ فلس لكل متر ، من متر واحد الى عشرين يساوي المتر ٢٠٠ فلس، وتنتهي الفئة الخامسة بسعر المتر ٦٠ قرش و ٢٥ قرش اجور الصرف الصحي بحيث يصبح المتر على المواطن في الفئة الخامسة ٨٥ قرش ولم يستعمل هذه الكمية . فلماذا تتضاعف الاسعار بفئاتها الخمسة على المواطن دون ان يستخدم هذه المياه ؟؟ وشكراً .

معالى رئيس المجلس: شكراً لك، سعادة مقرر اللجنة وأرجو أن ألفت النظر بان المقرر في هذا الموقف عليه الدفاع عن قرار اللجنة برغم التحفظ ، سعادة المقرر .

السيد المقرر: شكراً معالى الرئيس.

ارجو أن أشير الى ما أشار اليه معالى وزير المياه وأورد الاسباب التي لا يستطيع من خلالها ان يطبق التحصيل الشهري وأقرأ جزء منها إذا سمحت ، يقول ٥ ان النظام الحالي هو إصدار فواتير مياه ربعياً أي كل ثلاثة أشهر وأن التحول الى نظام الاصدار الشهري له عدة مزايا؟ هذا كلام وزارة المياه « له عدة مزايا منها اولاً دقة حساب الاستهلاك حيث ان قراءة العداد تتم شهرياً أيضاً .

ثانياً: التدفق النقدي للسلطة سيكون

ثالثاً: تخفيض العبء عن المواطنين بدفع مبالغ أقل . هذا ما يقوله وزير المياه . أما عن العيوب فلم أجد إلا العيوب التالية ، زيادة عدد الجباة ، زيادة عدد مدخلي المعلومات ، زيادة المكننة ، وهذا يكلف مالاً .

الاقتراح جاء لتخفيف العبء على المواطن ، أما كيف يخفف العبء نحن نتعاون مع الحكومة في هذا الطريق .

معالي رئيس المجلس: استاذ ابو فيصل سأعطيك الفرصة لنقطة النظام ، أرجو أن يكمل المقرر ، كأني أدرك نقطة النظام التي تود الحديث فيها وساعطيك الفرصة بعد إكمال المقرر .

السيد المقرر: انا انهيت معالي الرئيس.

معالمي رئيس المجلس: نقطة النظام استاذ عبد الكريم .

السيد عبد الكريم الدغمي: يا سيدي هذا قرار اللجنة وفي النظام الداخلي سعادة المقرر يجب أن يرافع عن قرار اللجنة ، هذا القرار أصبح يتيماً بمخالفة سعادة مقرر اللجنة . ولذلك عليه من هذه المنصة أن يدافع عن قرار اللجنة لا أن يدافع عن موقفه الذي نحترم .

الموضوع الثاني إذا أعطيتني الدور في الكلام غير نقطة النظام .

ر معالي رئيس الجلس : هذا تسلل يعتبر ،

تفضار.

السيد عبد الكريم الدغمي : شكراً معالى الرئيس .

معالي الرئيس عندما أحيل الاقتراح الى اللجنة الادارية جرى مناقشته بتوسع شديد جداً وإستفاضة في هذا المجلس الكريم ، ورؤي بعد ذلك إحالته الى اللجنة .

الموضوع فعلاً فني وليس بهذه السهولة ان يقدر المجلس تغيير الجباية ، موضوع فني وصعب جداً جداً بتقديري وأنا ازعم بأني أعرف به جيداً ، لذلك كان توجه اللجنة باغلبيتها وهو توجه نباركه . أما وقد درس الموضوع وقد نضج فأقترح إقفال النقاش والتصويت على قرار اللجنة وعلى المخالفة ... وشكراً .

أصوات : نثني على ذلك .

معالي رئيس المجلس: شكراً لك، هناك التتراح باقفال باب النقاش لكن هناك نقطة نظام لدى الشيخ عبد المنعم وأرجو ان تكون النقطة تتعلق بالنظام.

السيد عبد المنعم ابو زنط : شكراً معالي لرئيس .

سمعنا من معالي وزير المياه ألغازاً ولم يدلي بتفصيلات عن وجهة نظر الوزارة حتى يقنعنا ، جميع وزراء المياه خلال (٨١٥) وزارة منذ تأسيس المملكة يقولون نفس الكلام مصلحة المواطن .

معالي رئيس المجلس: يا شيخ عبد المنعم ما لها علاقة .

السيد عبد المنعم ابو زلط : نقطة نظام نريد أن نقف على وجهة نظره بالتفصيل .

معالي رئيس المجلس: يا شيخ عبد المنعم ما تتفضل فيه ليس له علاقة بالنظام ، أنت تبدي وجهة نظر . هناك إقتراح باقفال باب النقاش ، هل يرى المجلس الاكتفاء بما تم وإقفال باب النقاش ؟ اغلبية واضحة .

قرار اللجنة مطروح للتصويت على المجلس الكريم ، من مع قرار اللجنة ؟.

الميد الامين العام: «٣٣» من «٦٥».

معالي رئيس المجلس : ٣٣٣» من «٦٥». سعادة المقرر هل ترغب أن نطرح المخالفة للرأي.

السيد المقرر : كان الاصل أن تطرح المخالفة أولاً .

معالي رئيس المجلس: اتفق معك ، لكن واضح ان الاكثرية موافقة على قرار اللجنة . تم العدد من قبل الامانة العامة ٣٣٥، من ٣٥٥، ويقر قرار اللجنة الادارية . الاقتراح الذي يليه .

السيد المقرر:

۲ - الاقتراح برغبة رقم (٤٥) تاريخ
 ۱۹۹٤/۱۲/۱۰ والمقدم من سعادة النائب الدكتور محمد عويضه ، بشان تسيير خط باص بين صافوط والجامعة الاردنية او عمان .

( ترى اللجنة جواز النظر وإحالته الى

معالي وزير الداخلية ) .

معالي رئيس المجلس : قرار اللجنة مطروح للرأي ، هل يوافق المجلس على قرار اللجنة ؟ موافقة .

#### السيد المقرر:

٣ - الاقتراح برغبة رقم (٤٦) تاريسخ المعادة ١٩٩٤/١٢/١٠ والمقدم من سعادة النائب الدكتور محمد عويضة ، بشأن تسيير خط باص بين الكمالية والجامعة الاردنية . ( ترى اللجنة جواز النظر وإحالته الى معالى وزير الداخلية ) .

معالي رئيس المجلس : قرار اللجنة مطروح للمجلس الكريم ، موافقة .

السيد المقرر:

الإقتراح برغبة رقم (٥٠) تاريسخ المعددة
 الاعترام المعددة المعدد الم

معالي رئيس المجلس : قرار اللجنة مطروح للمجلس الكريم ، موافقة .

السيد المقرر: كما نظرت اللجنة بالشكوى المحالة إليها من رئاسة المجلس وقررت ما يلي:-

» الشكوى رقم (٦٥) تاريخ ١٢/٢٢/ ١٩٩٤ والمقدمة للمجلس من المهندس فطمأنني إلى أنه يحمل الفكرة نفسها وأن

الرفض إنما يقصد منه تحسين الشروط ، أي

إعادة النظر في المادة الخامسة التي تقضي على

الزميل عبد الكريم الدغمي ولكن أن لا يحول

الى اللجنة المشتركة رفض القانون ، بل إعادة

الحكومة مواصلة الاتصال بشركة الدباغة

لتحسين شرط المادة الخامسة . وأنا بهذه

المناسبة اسجل كل الشكر والاحترام لمجلس

إدارتها وجمعيتها العامة لأنها حين وافقت على

هذا التعديل ضحت بمصالح مساهميها خدمة

للاقتصاد الوطني ... وشكراً سيدي الرئيس .

عبد موسى النهار .

معالي رئيس المجلس: شكراً ، السيد

السيد عبد موسى النهار: الواقع إذا

اتبعنا هذا الاسلوب فهو سابقة خطيرة ، هذا

الموضوع احيل الى لجنة وهذه اللجنة بتت فيه ،

فلا يجوز أيضاً نقضه باحالته الى لجنتيـن

فاما أن يكون هذا الموضوع منذ البداية ،

اعني بحث هذا الموضوع هل يحال الى لجنتين

او لجنة . أما بعد أن تدرس اللجنة وتقعد حوالي

شهر وهي تدرس هذا الموضوع ثم يحال الى

لجنتين مشتركتين . أعتقد أن هذا مضيعة للوقت

ولا يجوز ذلك وأرجو من المجلس أن يوافق على

النظر فيه من جديد كمشروع جديد .

وأنا اؤيد معالى الوزير بهذا واؤيد إقتراح

وبنفس الوقت سيدي الرئيس ارجو من

الحكومة بتحديد الاسعار .

سهيل الصرايرة بشأن اقامة جمعية خيرية لانعاش وتعمير البادية الاردنية . ( ترى اللجنة جواز النظر واحالتها الي

معالي وزير التنمية الاجتماعية ) . وتوصى اللجنة المجاس الكريم الموافقة على قرارها هذا .

اللجنة الادارية نجلس النواب امين عام مجلس الأمة

معالى رئيس المجلس : قرار اللجنة مطروح للمجلس الكريم ، موافقة . شكراً سعادة المقرر . البند الذي يليه السيد الامين

ألسيد الامين العام:

۱۹۹٤/۱۲/۱۷ ، والمتضمن مشروع قانون تصديق الامتياز الممنوح لشركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة لسنة . 1998

معالى رئيس المجلس: الزملاء الافاضل، معالى رئيس اللجنة المالية ومقرر اللجنة المالية اشتركوا في الحكومة ، هل يرى المجلس ان يتولى احد اعضاء اللجنة تلاوة القرار . الاستاذ عبد الكريم الدغمي .

السيد عبد الكريم الدغمي: قبل ذلك معالى الرئيس أود أن أذكر المجلس الكريم بأن مشروع هذا القانون كان قد احيل الى اللجنة القانولية ودرسته وخرجت بتوصية بالموافقة على مشروع القانون كما ورد من الحكومة ،

وتفضل احد الزملاء واقترح وأظن انه معالى الرئيس قبل ان يصبح رئيسا واقترح احالة الموضوع الى اللجنتين المالية والقانونية بصورة مشتركة ، وتمت موافقة المجلس الكريم وكان قرار المجلس الكريم ان يحال الى لجنتين . الآن نظرته اللجنة المالية ولم تنظره اللجنة المشتركة . لذلك اقترح ان يؤجل بحث هذا الموضوع وأن ينظر في اللجنة المشتركة المالية والقانونية ويتم البحث فيه بينهما سيما وأن هنالك تجربة سابقة نجحت بها اللجنة المشتركة في أول إجتماع لها، اتمنى ان تنجح أيضاً في الالتقاء حول مشروع هذا القانون وأن تقرر بشانه الرأي الذي تراه مناسباً إن شاء الله .. وشكراً .

معالى رئيس المجلس: الرأي للمجلس الكريم ، الدكتور عبدالله النسور .

الدكتور عبدالله النسور :

بسم الله الرحمن الرحيم

مغالی الرئیس ، تعلمون ان شرکة الدباغة شركة إحتكار تمارس عملها وفق قانون الامتياز المنوح لها من مجلس الامة . وإن قطاع الجلود من القطاعات شديدة الاستعمال المكثفة للعمالة والقيمة المضافة ، فأرجو أن لا يرفض هذا القانون لأن ما وصلت اليه الحكومة هو إنجاز كبير

ولذلك إذا أحيل على اللجنتين ان لا ينظر من زاوية الرفض بل من زاوية حدمة الاقتصاد . ولقد حادثت معالى وزير الصناعة والتجارة ليلة امس تمهيداً اللهذا الاجتماع

هذا الاقتراح .

معالى رئيس المجلس: الدكتور هاشم

الدكتور هاشم الدباس : في الواقع معالى الرئيس هذه شركة من الشركات الرائدة في المملكة وهي من أقدم الشركات المساهمة العامة ، ولا شك أن العصر الاقتصادي الذي نعيش فيه في الوقت الحاضر هو الحرية الاقتصادية والمنافسة . إن الحكومة السابقة حينما اتفقت مع الشركة ومجلس إدارتها لتعديل وتحسين شروط الامتياز كانت محقة في رأيها . وأنا أرى أن يعاد تعديل مشروع القانون الى اللجنة المشتركة من اللجنة القانونية والمالية لاعادة النظر فيه .. وشكراً معالي الرئيس .

معالى رئيس المجلس: شكراً لك، الاستاذ عبد الكريم الدغمي نقطة نظام .

السيد عبد الكريم الدغمي : معالى الرئيس انا أحببت أن اذكر الاخ عبد موسى مع الاحترام الكامل لرأيه ان قرار المجلس إحالته الى لجنة مشتركة ، وهذا مخالفة بأن يأتي من اللجنة المالية .

فأحببت بأن أصوب الامور وأن يأتي الى اللجنة المشتركة حسب قرار المجلس الكريم السابق الذي لم يلغى لحد هذه الساعة ... شكراً معالي الرئيس .

. معالى رئيس المجلس: شكراً لك ، الدكتور عبد المجيد الاقطش ، واضح المطروح للنقاش والرأي بالنتيجة للمجلس الكريم ،

بالشركة وبالاضافة الى ذلك الغاء حصر تصدير صوف الغنم وشعر الماعز ووبر الجمال والفراء ، ونتيجة لذلك اصبحت رقابة الحكومة على اسعار منتجات الشركة المعدة للاستهلاك المحلي ، المفروضة في المادة الخامسة من الاتفاقية ، لا مبرر لها .

#### مشـــروع

قانون رقم ( ) لسنة ١٩٩٤ قانون معدل لقانون تصديق الامتياز الممنوح لشركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة

المادة ١ - يسمى هذا القانون ( قانون معدل لقانون تصديق الامتياز الممنوح لشركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة لسنة ١٩٩٤) ويقرأ مع القانون رقم (٩) لسنة ١٩٦٢ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية . المادة ٢ - يعتبر الاتفاق الملحق بهذا القانون والمتعلق بتعديل اتفاقية الامتياز الملحقة بالقانون الاصلي والموقع بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية ومجلس ادارة شركة الدباغة الاردنية

1992/7/17

المساهمة المحدودة بتاريخ ١٩٩٣/٩/٢٢ صحيحا ونافذا لجميع الغايات المتوخاة منه .

اتفاق معدل لاتفاقية الامتياز المعقودة بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وشركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة

يمثل حكومة المملكة الاردنية الهاشمية في هذا الاتفاق معالي وزير الصناعة والتجارة بموجب تفويض مجلس الوزراء بقراره الصادر في جلسته المنعقدة بتاريخ 1993/8/7 .

ويمثل شركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة رئيس مجلس ادارة الشركة بموجب تفويض مجلس الادارة بقراره رقم 93/6 الصادر في 1993/2/7 .

بالنظر الى تغير الظروف التي اوجبت في اتفاقية الامتياز الملحقة بالقانون رقم (9) لسنة 1962 حصر حق استيراد الجلود المدبوغة وحق تصدير صوف الغنم وشعر الماعز ووبر الجمال والفراء بشركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة ، اتفق الطرفان على الغاء الحصر في المواد المذكورة وتبعا لذلك الغاء احكام الاتفاقية المتعلقة برقابة الحكومة على اسعار المواد التي تنتجها الشركة للاستهلاك المحلي وذلك بتعديل اتفاقية الامتياز كما يلي :

٣٨ محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩٥/١/١١ م .

معالي رئيس المجلس: إن لم يكن هناك آراء أخرى هناك إقتراح باعادة القانون الى : سيدي ،

اللجنة المشتركة من اللجنة المالية واللجنة القانونية ، هل يرى المجلس ذلك ؟ اكثرية واضحة البند الذي يليه .

- هذا وقد أعيد مشروع قانون تصديق الامتياز الممنوح لشركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة لسنة ١٩٩٤ الى اللجنة المشتركة - وهذا هو نص مشروع القانون كما احيل للجنة المشتركة - .

تفضل دكتور .

الدكتور عبد الجيد الاقطش: سيدي، أنا أريد أن أقول ان القضية أصبحت واضحة وأن العودة الى الحق خير من التمادي في الباطل، وأن إرجاع الموضوع الى اللجنة المشتركة فيه زيادة من التأكيد والوصول الى الحقيقة والصواب وليس التسرع في القضية. ولهذا أنا اقترح ان يصوت على الموضوع وأن نتهي .. وشكراً.

اصوات : نثني على ذلك .

الاسباب الموجبة لمشروع قانون تصديق تعديل الامتياز الممنوح لشركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة

اولا : حصرت اتفاقية الامتياز الملحقة بالقانون رقم (٩) لسنة ١٩٦٢ في شركة الدباغة ، حق دباغة الجلود وتصنيع مشتقاتها في المملكة وحق استيراد وتصدير الجلود الخام او المدبوغة كليا او جزئيا وحق تصدير صوف الغنم وشعر الماعز ووبر الجمال والفراء .

ثانيا : لقد اثر احتكار استيراد الجلود المدبوغة سلبا على قطاع المنتجات الجلدية مما حدا بالعديد من المشاغل والمصانع العاملة في هذا القطاع بالتحول الى استخدام الجلود الصناعية وادى بالتالي الى اضعاف قدرتها على تنويع انتاجها والمنافسة في الاسواق الخارجية .

ثالثا: ان معظم المشاكل التي يعاني منها هذا القطاع تعود في اسبابها الى ان الشركة هي المنتج المحلي الوحيد للجلود المدبوغة في السوق الاردني ، كما انها المستورد الوحيد لما يلزم لهذا القطاع من الجلود المدبوغة بانواعها المختلفة وكمياتها ، ومن جهة اخرى ، فان اباحة استيراد الجلود المدبوغة وفتح باب المنافسة من شانه ان يحمل الشركة على تطوير صناعتها وتحسين انتاجها وتوسيعه ، رابعاً: في اعقاب اجتماعات ومفاوضات مع شركة الدباغة استغرقت نحو العام تم الاتفاق مبدئيا على تعديل اتفاقية الامتياز الموقعة بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وشركة الدباغة المصدقة بموجب قانون الامتياز رقم (٩) لسنة ١٩٦٢ ، باتجاه الغاء حصر استيراد الجلود المدبوغة

Spatice 36

اتفاقيسة امتيساز معقودة بين

حكومة المملكة الاردنية الهاشمية

شركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة

في عمان

ما بين معالي وزير الاقتصاد الوطني بالنيابة عن حكومة المملكة الاردنية المعروفة فيما يلي (بالحكومة) بموجب تفويض مجلس الوزراء العالي بقراره رقم (٩٤٣) تاريــخ ١٩٦١/١٢/٢٠ (فريقا اولا) .

ورئيس مجلس الادارة السيد جمال عصفور بالنيابة عن مجلس ادارة شركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة المعروفة فيما يلي (بالشركة) بموجب تفويض مجلس الادارة بقراره رقم (١٦٣) تاريخ ١٩٦٠/١٠/٢٢ (فريقا ثانيا) وقد تم الاتفاق على ما يلي :-

بالنظر لما تقتضيه مصلحة البلاد من احداث وانشاء وادارة مصانع لدباغة الجلود وتنهيتها وتسويقها وانشاء الصناعات والمشاريع التي لها علاقة بصناعة دباغة الجلود والصناعات الجلدية الاخرى ومشتقاتها على اسس فنية علمية صحيحة وبصورة تلائم الاحوال الاقتصادية الحديثة وتساير النمو المستمر ، وبالنظر الى ان شركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة المشار اليها اعلاه بالفريق الثاني غايتها القيام باحداث وانشاء معامل لدبغ الجلود وتصنيعها والاستفادة من مركباتها وتصنيع المواد الثانوية الناتجة عن ذلك ، وبالنظر لما ستجنيه البلاد من فوائد بانشاء هذا المشروع فقد اتفــق على ما

> ً المادة الأولى تعاريسف

تعني وتشمل الكلمات والعبارات المدرجة أدناه كلما جرى استعمالها في هذه الاتفاقية ما

القيام باحداث وانشاء معامل لدباغة الجلود وتنهيتها وتسويقها ولصنع المواد الثانوية المشتقة عن عمليات دبغ الجلود وجعلها صالحة للعرض في الأسواق المحلية والخارجية وبيعها وتوزيعها وحزنها فيها بموجب هذا الامتياز . ٤ محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية المعقدة في ١٩٩٥/١/١ م .

المادة (1): تلغى المادة الخامسة من اتفاقية الامتياز الملحقة بالقانون رقم (9) لسنة 1962.

المادة (2) : يعاد ترقيم المادة السادسة من اتفاقية الامتياز الملحقة بالقانون رقم (9) لسنة 1962 بحيث تصبح المادة الخامسة وتلغى الفقرة (ج) منها ويستعاض عنها بما يلي :

(ج) يحصر في الشركة حق تصدير الجلود الخام والجلود المدبوغة كليا او جزئيا وحق استيراد الجلود الخام ، .

المادة (3) : يعاد ترقيم مواد الاتفاقية من المادة السابعة الى المادة السابعة عشرة ، بحيث تصبح من المادة السادسة الى المادة السادسة عشرة .

المادة (4): يعمل بهذا الاتفاق من تاريخ نشر تصديق تعديل الامتياز بموجبه في الجريدة الرسمية .

عن حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وزير الصناعة والتجارة

عن شركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة رئيس مجلس الادارة

طلال الغزاوي

صدر في عمان بتاريخ 6 ربيع الثاني 1414

الموافق 22 ايلول 1993

قانون تصديق الامتياز الممنوح لشركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة رقم ( ) لسنة ١٩٦١

المادة ١) يسمى هذا القانون ( قانون تصديق الامتياز المنوح لشركة الدباغة الاردنية المساهمة المحدودة لسنة ١٩٦١ ) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ) تعتبر اتفاقية الامتياز المعقودة بين الحكومة وشركة الدباغة الاردنية الساهمة المحدودة الملحقة بهذا القانون صحيحة ونافذة بالنسبة لجميع الغايات التوحاة منها .

المادة ٣ ) رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

منكرتير مجلس الامة

1987年,1988年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1 Contract to the state of the st

 $\mu_{ij} = \mu_{ij} = \mu$ The state of the s

وتيس مجلس النواب

#### ب- الشركية :

شركة الدباغــة الاردنية المساهمة المحدودة في عمان المسجلة بوزارة العدلية بتاريخ ١٩٥٧/١/٢٩ تحت رقم (١٦٦١) والمنشور اعلان تسجيلها في الملحق رقم (١) بالعدد (١٣١٧) من الجريدة الرسمية الصادرة بتاريخ ١٩٥٧/٢/٢ أو اي شركة تتحول لها حقوقها بمقتضى هذا الامتياز .

#### ج - الانشاءات:

جميع المباني والانشاءات والأدوات ووسائط النقل بما في ذلك العبارات والانابيب وتوابعها اللازمة لدباغة الجلود وتوابعها .

جميع الآلات الميكانيكية والكهربائية والاجهزة والأدوات والمحركات والمولدات والرافعات وغير ذلك من المعدات والأدوات الضرورية لعمليات دباغة الجلود وتصنيع توابعها .

#### هـ - الشهر والسنة :

الشهر والسنة حسب التقويم الشمسي الغريغوري .

#### و - مجلس الإدارة:

مجموع الاعضاء المنتخبين من قبل الجمعية العمومية والاعضاء الذين تعينهم الحكومة لتمثيلها في هذا المجلس .

#### ز – منطقة الامتياز:

أراضي المملكة الاردنية الهاشمية .

#### حـ – المسواد :

مواد البناء وتجهيزات المكاتب الضرورية التي لا تصنع محليا والمواد والاشياء الاخرى مهما كانت تلزم لتأسيس واتمام اعمال الشركة وادارتها .

#### ط – القوة القاهرة :

القضاء والقدر والحرب والعصيان والحريق والاضطرابات والثورات والعواصف والفيضان والصواعق والانفجار والزلازل واي حدث لا يمكن بصورة معقولة منعه او السيطرة عليه .

#### المراجع المراجع المراجع المناز ومدته المناز ومدته المناز ومدته المناز ومدته المناز ومدته المناز ومدته

تمنح الحكومة الشركة امتيازا لمدة اربعين عاما يتناول الحقوق التالية :-

الشركة لاستغلال المواد النباتية وغيرها من المواد التي تستعمل في عملية دبغ وتنهية الجلود . ب - حق خزن وتوزيع وبيع جميع هذه المواد وفق الشروط التي تؤمن عرضها وبيعها وتوزيعها في

أ - حق انشاء واستثمار وادارة مشروع دباغة الجلود وتصنيع المواد الثانوية المشتقة عن ذلك وفق

الشروط المبينة في هذه الاتفاقية . وتقدم الحكومة ضمن امكانياتها التسهيلات اللازمة الى

- الاسواق المحلية والخارجية والتي تضعها السلطات المختصة بالاتفاق مع الشركة وفق الشروط المبينة في هذه الاتفاقية .
- ج حق الحصول على جميع ما يلزم الشركة من الماء النقي لاستعماله في عمليات صناعات الجلود وتصنيع المواد الرئيسية والثانوية المشتقة عنها وللشرب والغسيل وللشؤون الصحية والاحتياجات العامة للمشروع مهما كان نوعها من الانهر والعيون والينابيع والآبار الججاورة أو القريبة لموقع انشاءات الشركة اذا تعذر على الشركة الحصول على ما يلزمها من الماء من المياه الجوفية . أما اذا كانت مصادر المياه خاصة وتعذر شراؤها من مالكها بالاتفاق المتبادل فتتقدم الشركة بطلب الى الحكومة لاستملاكها بموجب احكام القوانين والانظمة النافذة .
- د حق حفر الآبار في المناطق المجاورة أو القريبة لموقع انشاءات الشركة وفي الاراضي الاميرية المجاورة لها للحصول على ما قد يلزم للشركة من الماء النقى مع مراعاة عدم الاضرار بحقوق الأهلين المجاورين طبقا لاحكام القوانين والانظمة النافذة .
- ه حق قلع الحجارة اللازمة للمشروع من الاملاك الاميرية وذلك بعد اخذ موافقة السلطات
- و حق استملاك واستتجار الأراضي الاميرية والخاصة التي تلزم لاغراض الشركة وذلك حسب الشروط التي يتفق عليها بين الحكومة والشركة وتشمل هذه الشروط دفع تعويض من قبل الشركة للذين يشغلون هذه الاراضي - ان وجدوا - مقابل تخليهم عن كل الحقوق في الاراضي المذكورة ، كما تشمل دفع القيمة المعقولة للاراضي المستملكة او المستأجرة ان كانت
- ز حق استملاك واستئجار اراضي اضافية من الاراضي الاميرية المجاورة او القريبة لموقع منشآت الشركة او اية اراضي قد تحتاجها الشركة لاعمالها ، وذلك حسب الشروط التي يتفق عليها بين الحكومة وبين الشركة وتشمل هذه الشروط دفع ثمن أو آجار معقول من قبل الشركة للحكومة، وتراعي عند تقدير التعويض قيمة هذه الأراضي الاضافية بغض النظر عن أية زيادة في قيمتها تنتج عن اشغال واحتياجات الشركة وتشمل هذه الشروط ايضا دفع تعويض من قبل الشركة للذين يشغلون هذه الأراضي الاضافية مقابل تخليهم عن كل الحقوق في الاراضي

استعمالهم الشخصي او المستوردة من قبل الشركة لبيعها لمستخدميها .

واذا باعت الشركة لاحل الاستعمال في المملكة الاردنية الهاشمية المواد المستوردة معفاة من رسوم الاستيراد والرسوم الجمركية والرسوم الاخرى المذكورة اعلاه الى شركة او مؤسسة اخرى او شخص ممن لا يحق له استيراد هذه المواد معفاة من الرسوم المذكورة فتكون هذه المواد خاضعة لتلك الرسوم حسب الفعات التي تجبى بتاريخ البيع عن مواد مماثلة وتدفع الشركة هذه الدسوم.

- ج تعفى الشركة من جميع رسوم التصدير والبيطرة وأية رسوم اخرى عن البضائع والمواد التي تقوم وتصديرها .
- د تتمتع الشركة بكافة التسهيلات والمساعدات الواردة في قانون تشجيع وتوجيه الصناعة رقم (٢٧) لسنة ١٩٥٥ او (٢٧) لسنة ١٩٥٥ او اي تشريع يحل محليهما وذلك وفقا لاحكامهما .

#### المادة الخامسة نفقات الانتاج واسعار البيع

للحكومة حق تحديد ومراقبة اسعار المواد المنتجة المعدة للاستهلاك المحلي وعلى الشركة بعد مباشرتها بالانتاج حالا ان تقدم لائحة مفصلة الى الحكومة تبين تكاليف الانتاج وعلى ضوء ذلك تضع الحكومة بالاتفاق مع الشركة لائحة باسعار البيع المحلي ولها أن تعدلها من حين  $\vec{V}$  حر كلما وجدت ضرورة لذلك على ان  $\vec{V}$  يتجاوز العائد من هذا البيع بما في ذلك ضريبة الدخل  $\vec{V}$  من القيمة الاسهم وعلى ان  $\vec{V}$  تقل نسبة هذا الربح عن  $\vec{V}$  من القيمة الاسمية للاسهم مقيدا على اساس وحدات زمنية مدة كل منها خمس سنوات تبدأ للوحدة الاولى من تاريخ بدء الانتاج . ويحق للشركة ان تدفع للمساهمين  $\vec{V}$  من القيمة الاسميم كفائدة سنوية على اقساط الاسهم المدفوعة فعلا من تاريخ دفعها حتى بدء الانتاج .

#### المادة السادسة قصد وغاية الامتياز

أ - مع مراعاة احكام مواد وشروط هذا الامتياز يحصر في الشركة طول مدة الامتياز حق انشاء واستثمار مشروع تصنيع ودباغة الجلود الخام على ان لا يضر ذلك بالوضع الحالي للمدابغ القائمة وتصنيع المواد الثانوية المشتقة من عمليات تصنيع ودباغة الجلود واعداد الصوف وتصدير الجلد الخام وحق خزن وبيع جميع هذه المواد .

ب - مع مراعاة شروط أي امتياز آخر سابق لتاريخ هذا الامتياز لا تسمح الحكومة خلال سريان مدة

## ٤٤ محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩٥/١/١١ م.

ح – حق استملاك واستئجار الاراضي الاضافية اذا كانت ملكا خاصا أو يشغلها احد الناس ولم يكن في الامكان امتلاكها أو استئجارها بالاتفاق مع ذوي العلاقة ويتم ذلك بواسطة الحكومة وفقا لاحكام القوانين المرعية المتعلقة بالاستملاك .

#### المادة الثالثة الشروط المستعجلة

على الشركة تأمينا لحاجة المملكة من منتوجات الجلود وتصريف الفائض منها خارج الاردن ان تؤمن رأس المال الكافي للقيام بما يلي :-

- انتاج ما يكفي حاجة السوق المحلية من المواد التالية شريطة ان يكون استهلاكها بكميات تجارية
   معقولة :-
  - ١) جميع اصناف النعل والباكيته .
  - ٢) جميع اصناف جلد الوجه والبطائن الجلدية المختلفة .
  - ٣) غسيل وتنظيف وكبس وتصدير الصوف والشعر والوبر .
    - ٤) الغراء .
- ب انشاء مصانع مختلفة لتصنيع المواد الثانوية المشتقة عن عمليات الدباغة والتي تحتاج اليها السوق المحلية أو يمكن تصديرها الى الاسواق الخارجية بكميات تجارية معقولة تبرر هذا التوسع وذلك حسب دراسات وتقديرات تجربها الشركة مع الحكومة .

#### المادة الرابعة

#### الاعفاءات ومنح رخص الاستيراد

- أ تمنح الحكومة الشركة رخص الاستيراد وادون العملة ضمن القوانين والانظمة المرعية لاجل استيراد جميع الآلات والمعدات والادوات ومواد البناء وجميع ما تحتاج لاستيراده لاتمام كامل مشروعها او لتوسيعه او لاستمرار عمله او لاغراض نقله بما في ذلك التجهيزات اللازمة لتحقيق غاياتها باستثناء ما يصنع محليا من هذه المواد وكان صالحا لمقاصد الشركة .
- ب تعفى من رسوم الاستيراد والرسوم الجمركية ورسوم البيطرة ومن جميع الرسوم الاضافية الاخرى البضائع والمعدات والمواد الاولية التي تستوردها الشركة اما رأسا لحسابها او التي تحول للشركة من مستودعات عامة او خاصة (بوندد) شريطة أن تستعمل المواد الملكورة لاغراض الشركة المشار اليها اعلاه وان يجري استيراد نحسب الترتيبات التي تحددها السلطات المختصة ويستثنى من هذا الاعفاء جميع الاشياء والمواد المستوردة من قبل مستخدمي الشركة لاجل



الاعمال المذكورة في المادة الثالثة من هذه الاتفاقية مع مراعاة احكام تلك المادة .

ج - يحصر في الشركة حق استيراد وتصدير الجلود الخام أو المدبوغة كليا أو جزئيا وحق تصدير صوف الغنم وشعر الماعز ووبر الجمال والغراء ويشترط في ذلك ان لا تستورد الشركة المواد المذكورة الا عند الحاجة والضرورة اللازمة لسد حاجة السوق المحلية من الانواع التي يتعذر على الشركة انتاجها محليا لاسباب فنية او قاهرة وتحدد اسعار هذه المواد بالاتفاق مع الحكومة .

#### المادة السابعة حسابات الشركة

على الشركة ان تحفظ في جميع الاوقات اثناء مدة الامتياز في مكتبها الرئيسي في عمان جميع الدفاتر العادية والحسابات المنظمة تبين فيها جميع الواردات والنفقات الناتجة عن أي عمل من الاعمال التي لها مساس بتنفيذ هذا الامتياز وكذلك تبين فيها جميع موجوداتها والتزاماتها ومطلوباتها ويكون حق الاشراف المالي والفني على اجراءات الشركة والاطلاع والكشف على تلك الدفاتر والحسابات مباحاً في جميع الاوقات لمندوبي حكومة المملكة الاردنية الهاشمية الذين تعينهم خطيا لهذا الغرض .

#### المادة الثامنة توزيع اسهم الشركة

تتميماً للفائدة المرجوة من هذا الامتياز يجب ترجيح بيع أية اسهم جديدة تعرضها الشركة للبيع الى غير المساهمين السابقين ( ما عدا الحكومة ) في الشركة ، وذلك بعرضها أولا على الحكومة ومن ثم وبعد موافقتها على الجمهور لمدة لا تقل عن شهرين كاملين يبتدئان من تاريخ اعلاه ذلك في الصحف المحلية والاذاعة . ويجوز تعيين الحد الاعلى لعدد الاسهم المسموح بها للشخص الواحد بالاتفاق مع الحكومة على اساس يتيح المساهمة في المشروع لجميع الراغبين في ذلك ، وفي حالة عدم بغطية هذه الاسهم من قبل الجمهور خلال المدة المذكورة فيحق عندئذ للمساهمين السابقين الاشتراك بعفطيتها .

#### المادة التاسعة حماية منتوجات الشركة

تعمل الحكومة بالاتفاق مع الشركة على وضع تشريع او اصدار أوامر او تعليمات مناسبة لحماية منتوجات الشركة من منافسة المنتوجات الاجنبية سواء بقيت مساهمة في المشروع ام باعت اسهمها

مجلس النواب

<del>------</del>

الى آخرين .

#### المادة العاشرة حق شراء المشروع

يحق للحكومة شراء المشروع او أي جزء منه خلال مدة الامتياز ويجب أن يؤخذ بعين الاعتبار عند تقدير قيمة المشروع .

- القيمة الفعلية للمشروع قائما مع ما يشتمل عليه من الانشاءات والمعدات والآلات كما عرفت
   في هذه الاتفاقية محسوما منها القيمة الحقيقية لاستهلاكها حتى تاريخ تسلم الحكومة
   للمشروع.
- ب يجب أن تتم عملية شراء المشروع ودفع الثمن من قبل الحكومة بالاتفاق بين الطرفين واذا لم يكن من المستطاع تسوية هذا الموضوع بهذه الطريقة فتطبق نصوص التحكيم من هذه الاتفاقية .

#### المادة الحادية عشرة عدم تنازل الشركة عن الامتياز

لا يجوز للشركة ان تنقل او تؤجر هذا الامتياز او أن تتصرف بأي حق او سلطة مخولة لها بموجبه دون ان تحصل على موافقة مجلس الوزراء على ذلك .

#### المادة الثانية عشرة فسخ الامتياز

يجوز للحكومة مع مراعاة احكام القوة القاهرة والتحكيم أن تفسخ الامتياز بعد اخطار الشركة بذلك تحريرا بثلاثة اشهر عند وقوع احد الامور التالية :-

- اذا تنازلت الشركة عن هذا الامتياز او عن أي حق فيه او عن أية صلاحية مخولة لها بموجبه أو
   أجرته او تصرفت فيه على وجه آخر دون الحصول على موافقة الحكومة الخطية .
  - ب اذا رهنت المشروع دون موافقة الحكومة الحطية .
  - ج اذا صدر أمر أو اتخذ قرار قضائي قطعي بتصفية الشركة .
- د اذا خالفت الشركة احكام المادة الخامسة (نفقات الانتاج واسعار البيع) من هذه الاتفاقية ولم
   ترجع عن المخالفة خلال ثلاثة اشهر من تسلمها اخطارا من الحكومة بالعدول عن تلك المخالفة .
- ه اذا لم تتمكن الشركة من تأمين انتاج المواد المدرجة في الفقرة (أ) من المادة الثالثة بكمياتها اللازمة لسد حاجة السوق المحلية بعد انقضاء مدة الفترة التجريبية وقدرها سنة بعد بدء الانتاج على انه يجوز تمديد هذه المدة اذا اقنعت الشركة الحكومة أو ثبت عن طريق التحكيم ان

Sphine 36

عن حكومة المملكة الاردنية الهاشمية

وزير الاقتصاد الوطني

خليل حرب

كما يشترط على الشركة ان تواصل بعد ذلك تقديم تقارير نصف سنوية لوزير الاقتصاد الوطني تبين فيها مدى التقدم الذي احرزته لتحقيق غايات هذا الامتياز .

#### المادة السادسة عشرة

على الشركة ان تعدل من نظامها الداخلي ما يتعارض مع احكام انفاقية الامتياز هذه او يحول دون تحقيق غاياتها .

#### المادة السابعة عشرة التحكيسم

اذا وقع خلاف بين الفريقين بشأن تفسير او تطبيق اي نص من نصوص هذا الاتفاق او فيما يتعلق بأي قرار او اجراء يتخذ بمقتضاه ولم يكن من المستطاع تسويته بالاتفاق بين الفريقين يحال الخلاف اما الى محكم واحد يتفق عليه الفريقان او الى هيئة تحكيم ينتخب فيها كل فريق محكما واحدا مع محكم ثالث يتفق المحكمان على تعيينه واذا اختلف المحكمان في تعيين المحكم الثالث او اذا لم يعين احد الفريقين محكما عنه فان اعلى محكمة قضائية في المملكة الاردنية الهاشمية تقوم عندئذ بتعيين ذلك المحكم ويجري التحكيم وفقا للقوانين المعمول بها في المملكة الاردنية الهاشمية .

> من شهر حرر هذا الاتفاق في عمان في اليوم هجرية الموافق ليوم من شهر ميلادية .

> > The state of the s

رئيس محلس الادارة جمال صقر سكرتير مجلس الامة

عن شركة الدباغة الاردنية المساهمة

تقصيرها عن انتاج الكميات اللازمة لسد حاجة السوق المحلي نتج عن قوة قاهرة أو عن اسباب فنية لم يكن بالامكان تلافيها .

كل اخطار ترغب الحكومة في توجيهه الى الشركة تطبيقا لاحكام هذا الاتفاق يرسل بالبريد المسجل الى مكتب الشركة الرئيسي ، ويعتبر انه تبلغ منذ تاريخ تبليغه الى رئيس مجلس الادارة أو من ينوب عنه قانونا .

#### المادة الثالثة عشرة عقوبات التقصير والمخالفات وفمسخ الامتياز

يجوز للحكومة بالاضافة الى ما ورد في المواد السابقة التي تخولها فسخ هذا الامتياز ان تبلغ الشركة كلما لاحظت منها اهمالا أو تهاونا أو مخالفة أو تقصير في مراعاة نصوص هذا الاتفاق اخطارا تطلب فيه ازالة اسباب الاهمال او التهاون او المخالفة او التقصير في الامر او الامور التي تعينها خلال مدة لا تزيد على ثلاثة اشهر من تاريخ الاخطار ، فاذا تخلفت الشركة عن اتخاذ التدابير اللازمة لتنفيذ ما طلب منها في الاخطار خلال تلك المدة ولم تستطع الشركة أن تقنع الحكومة ان ذلك التخلف كان لاسباب مشروعة وانه لم يكن بامكانها تلافيها فيحق للحكومة عندئذ اما ان تفرض غرامة على الشركة مقابل العطل والضرر الحاصل مع تمديد مدة الاخطار أو أن تبلغ الشركة فورا فسخ هذا الامتياز وان تفرض عليها كلتا العقوبتين وفي حالة اقرار فسيخ هذا الامتياز بموجب الاحكام الواردة فيه لا يحق للشركة ان تطالب بأي تعويض عن اي عطل او ضرر او خسارة تكبدتها أو يحتمل أن تتكبدها من جراء ذلك .

#### المادة الرابعة عشرة انقضاء مدة الامتياز

- ١ ) عندما تنقضي المدة الممنوحة في هذه الاتفاقية يحق للشركة بموافقة الحكومة متابعة او تصفية اعمالها على الصورة التي تتفق مع الحكومة عليها .
- ٢) عندما تقرر الحكومة فسخ الامتياز للاسباب الواردة في هذه الاتفاقية فيحق للشركة بموافقة الحكومة متابعة او تصفية اعمالها على الصورة التي تتفق مع الحكومة عليها .

### المادة الخامسة عشرة التقارير الدورية

· على الشركة أن تقدم لوزير الاقتصاد الوطني خلال ستة اشهر من توقيع الاتفاق تقريرا مفصلا عن الاعمال التي قام بها مجلس الادارة لتحقيق اغراض هذا الامتياز بشكل كامل ونسخا عن المخططات والمواصفات التفصيلية والمشروحات اللازمة لحميع الاشغال ويجوز لوزير الاقتصاد الوطني

(ط) من المادة (٥) من القانون الاصلي قررت

اللجنة الغاء ما ورد في مشروع التعديل

الواردة في القانون الاصلي ويستعاض عنها

تلغى عبارة (على اربعماية وثمانين)

المادة (٣) : المعدلة للمادة (١٨) من

أولاً : إلغاء عبارة (١/ ٤٨٠) الواردة في

ثانيا : بإلغاء عبارة (على اربعماية

المادة (٤) : المعدلة للمادة (١٩) من

إلغاء عبارة (على اربعماية وثمانين)

وعليه توصي اللجنة المجلس الكريم

اللجنة المشتركة

المالية والقانونية

لمجلس النواب الثاني عشر

القانون الاصلي قررت اللجنة إلغاء ما ورد في

مشروع التعديل والإستعاضــة عنه بالنص

البند (٢) من الفقرة (أ) منها والإستعاضة عنها

وثمانين) الواردة في الفقرة (د) منها

والإستعاضة عنها بعبارة (على ثلاثماية وستين).

القانون الاصلى قررت اللجنة إلغاء ما ورد في

مشروع التعديل والإستعاضة عنه بالنــص

الواردة فيها والإستعاضة عنها بعبارة (على

والإستعاضة عنه بالنص التالي :-

بعبارة (على ثلاثماية وستين) .

بعبارة (۱/۳۲) .

ثلاثماية وستين) .

بالموافقة على قرارها .

امين عام مجلس الأمة

حکم خیر

#### السيد الامين العام :

قرار اللجنة المشتركة (المالية والقانونية)
 رقم (۱) تاريخ ۱۹۹۰/۱۹۹۱، والمتضمن
 مشروع القانون المعدل لقانون التقاعد
 العسكري لسنة ۱۹۹۶، ومشروع
 القانون المعدل لقانون التقاعد المدني
 لسنة ۱۹۹۶.

معالي رئيس المجلس : ارجو رئيس اللجنة . اللجنة المشتركة ان يتفضل لتلاوة قرار اللجنة .

السيد عبدالكريم الدغمي رئيس اللجنة شتركة :

#### قرار رقم (۱)

اجتمعت اللجنة المشتركة بنصابها القانوني بتاريخ ١٩٩٥/١/٢ برئاسة معالي السيد عبد الكريم الدغمي وبحضور اصحاب السماحة والمعالي والسعادة السادة النواب اعضاء اللجنة:

م. على ابو الراغب ، د. عوض خليفات، ابراهيم شحدة ، حاتم الغزاوي ، م. سمير حباشنه ، عبدالرؤوف الروابدة ، د. فوزي الطعيمة ، مفلح الرحيمي ، د. مصطفى شنيكات ، د. نادر ابو الشعر ، د. محمد عويضه ، علي الشطي ، محمد الحنيطي ، م. عبد موسى النهار ، د. احمد القضاه ، عبد موسى النهار ، د. احمد القضاه ، عبدالباقي جمو ، ضيف الله المومني ، سميح عبدالباقي جمو ، ضيف الله المومني ، سميح الخافظ الشخانبه ، الكوفحي . د. عبد الحافظ الشخانبه ، والسيدة عبدالرحيم العكور ، عبدالعزيز جبر ، والسيدة

#### توجان فيصل .

وتغيب بمعذرة سعادة السيد سليمان سلامة السعد ، وسعادة المهندس عبدالهادي المجالي .

#### وحضر من السادة النواب :

سعادة المهندس حماد ابو جاموس ، معالي الدكتور عبدالله العكايلة ، وسعادة السيد حمرة منصور .

#### وحضر من الحكومة :

معالي السيد سامي قموه : وزير المالية . والسيد حمود النجداوي : المستشار القانوني في وزارة المالية .

#### ودرست اللجنة :–

أولاً: مشروع قانون معدل لقانون التقاعد العسكري لسنة ١٩٩٤.

ثانياً : مشروع قانون معدل لقانون التقاعد المدني لسنة ١٩٩٤ .

وقررت اللجنة بالنسبة للمشروع الأول مشروع قانون معدل لقانون التقاعد العسكري لسنة ١٩٩٤ وبعد دراسته الموافقة عليه كما ورد من الحكومة .

أما بالنسبة للمشروع الثاني مشروع قانون معدل لقانون التقاعد المدني لسنة ١٩٩٤ فقد قررت اللجنة بعد دراسته الموافقة عليه بعد اجراء التعديلات التالية :

المادة (٢) : المعدلة للبنة (٣) من الفقرة

#### ملاحظة :

١ - مخالفة مقدمة من سعادة السيدة توجان فيصل حول مشروع قانون معدل التقاعد العسكري ومشروع قانون معدل لقانون التقاعد المدني بمجملهما .

٢ - منالفة مقدمة من سعادة الدكتور مصطفى شنيكات حول مشروع قانون معدل لقانون التقاعد العسكري ومشروع قانون معدل لقانون التقاعد المدني بمجملهما.

مخالفة مقدمة من سعادة الدكتور احمد
 الكوفحي حول الفقرة الثانية من المادة
 الثانية من مشروع قانون معدل لقانون
 التقاعد العسكري لسنة ١٩٩٤.

خفظ حول مشروع قانون معدل لقانون التقاعد العسكري ومشروع قانون معدل لقانون التقاعد المدني مقدمة من اصحاب السعادة السادة النواب :

عبد الرحيم العكور ، ضيف الله المومني، د. احمد الكوفحي ، عبدالعزيز جبر ، د. محمد عويضة .

وإذا رأيت معالي الرئيس أن يقرأ كل مخالف مخالفته ، والمخالفة المشتركة التي تكون بين أكثر من عضو يختارون أحدهم لقراءتها .

معالمي رئيس المجلس: أرجو من الزملاء الافاضل المخالفين والمتحفظين على مشروع القانون تلاوة مخالفاتهم ، السيسدة توجان فيصل .

بما أن الأسباب الموجبة للتعديل كما وردت من الحكومة هي تحسين الأوضاع المادية للمتقاعدين المدنيين والعسكريين وتأمين الحياة الكريمة لهم بعد إحالتهم للتقاعد ، فإن الأولى بتحسين اوضاعهم المالية هم المتضررون اكثر من القانون الحالي وهم المتقاعدون القدامى ، وهم الأبعد عن الحياة الكريمة ، وبما أن خدمتهم نوعاً وكما لا تقل او تختلف عن خدمة إخوتهم العاملين حالياً ، وبما أنهم مواطنون مثل العاملين حالياً والذين سيتقاعدون قريباً فأن لهم العاملين حالياً والذين سيتقاعدون قريباً فأن لهم معالجة اوضاعهم يجب أن تأتي في رزمة واحدة مع التعديل المطروح ، بل ويجب أن تسبقه مع التعديل المطروح ، بل ويجب أن تسبقه التالية :-

١ - الأقل دخلا أولى بتعديل دخله لأن حالته تعتبر أكثر تأزماً ، والأولويات على إلحاحها لها تسلسل .

۲ - عدد المتقاعدين القدامى معروف ومحدد، وبالتالي فإن معالجة أوضاعهم أمر نعرف أبعاده مالياً وهو أسهل في حسابه من حساب تكلفة المتقاعدين المستقبليين ، أي إننا مع المتقاعدين القدامى نلتزم بكلفة نعرف حجمها بينما مع المتقاعدين مستقبلاً لا نعرف هذا الحجم بذات الدقة

۳ ان المتقاعدين القدامي متناقصون عدداً
 وكلفة فهم متناقصون عدداً بالوفاة ،

وكلفة بخروج من يعيلونهم من الراتب التقاعدي إما ببلوغ السن القانوني أو بالوفاة ، لذا فإن كلفة تحسين اوضاع المتقاعدين القدامي ستكون متناقصة ، بينما كلفة تعديل اوضاع المتقاعدين الجدد متزايدة ، ومن هنا فالأولى بحكومة تدعى ان لا قبل لها مالياً بتكفل المحدود والمتناقص أن لا تقفز إلى اللامحدود والمتزايد ، فذلك لا يزيد عن كونه اصدار شيكات بلا رصيد ونقل المشكلة المالية الى المستقبل ، ونحن قد عانينا من غياب التخطيط المستقبلي الواعى ونقلنا في الماضي الكثير من مشاكلنا المالية إلى المستقبل وهو ما أوقعنا الآن في مشاكل عديدة مستعصية أولها وليس آخرها مشكلة

ان القول بان إقرار التعديل الذي يحسن أوضاع المتقاعدين الجدد والمستقبلين لا يؤثر على اي مشروع لاحق لتحسين اوضاع القدامي قول يجافي المنطق ، فالأموال المدفوعة لكلا الفئتين ستأتي من ذات الجزينة والتي تكون قد التزمت بما أشرنا إليه من نفقات متزايدة للمتقاعدين الجدد ونحن لا نرى في المستقبل أي مصادر دخل جديدة مضمونة كنفط مكتشف مثلا ، بل أن كل آمالنا مكتشف مثلا ، بل أن كل آمالنا التسليم المسمى سلاماً لن يعود علينا التسليم المسمى سلاماً لن يعود علينا بنفع إقتصادي .

المديونية .

فإذا كان المستقبل كما نرى فما معنى التنكر للأولويات الملحة من مثل تحسين أوضاع المتقاعدين القدامي والالتفات إلى أولويات أقل الحاحاً وهي تعديل أوضاع الجدد .

وإسمح لي أن أضيف معالي الرئيس أن هذه المخالفة تعني إقتراح برد المشروع والتقدم بمشروع جديد يضمن القدامي والجدد معا وهو ما ورد في الفقرة الاولى من المخالفة . وأطلب تثنية على رد المشروع والعودة بمشروع يشمل القدامي والجدد ... وشكراً .

أصوات : نثني على ذلك .

معالي رئيس المجلس : ممكن معالي رئيس اللجنة تقرأ مخالفة الدكتور مصطفى شنيكات لأنه غايب .

السيد رئيس اللجنة المشتركة :

بسم الله الرحمن الرحيم مخالفة مقدمة من النائب الدكتور مصطفى شيكات لمشروع القانون المعدل لقانون التقاعد العسكري والمدني

معالي الرئيس ، السادة النواب الأفاضل

ان الأسباب الموجبة للمشروع أكدت على تحسين الأوضاع المادية – وتأمين حياة كريمة للمتقاعدين المدنيين والعسكريين - وانني اوافق كلياً على هذه الأسباب واعتبرها اسباب وجيهة – لذا فانني أؤكد بان هذه الأسباب وجيهة أكثر وحيوية وضرورية لتعدل اوضاع وجيهة أكثر وحيوية وضرورية لتعدل اوضاع التقاعد للمتقاعدين العسكريين والمدنيين السابقين الذين يعانون الشيء الكثير من ضيق

الحال وصعوبة الحياة حيث الغلاء المستمر والرواتب المتدنية لذا فلهم حق كبير على بلدهم بانصافهم وتحسين احوالهم لانهم اللين قدموا وضحوا في سبيل هذا البلد .

ومن هنا فانني ارد هذا المشروع واطالب الحكومة بتعديل اوضاع المتقاعدين المدنيين والعسكريين القدامي وايضاً الذين سيحالون على التقاعد .

النائب د. مصطفی شنیکات

معالي رئيس المجلس: المخالفة الثالثة من الدكتور احمد الكوفحي، تفضل دكتور.

الدكتور احمد الكوفحي :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحقيقة لي مخالفة مع الاخوة الزملاء محمد عويضة وضيف الله المومني وعبد الرحيم العكور وعبد العزيز جبر ، ولي مخالفة مفردة أيضاً ، وابدأ بالمخالفة المفردة .

أخالف الأكثرية المحترمة في اللجنة المشتركة (القانونية والمالية) في الفقرة الثانية من المادة الثانية وارى ان القسمة على (٢٧٠) بخصوص الأفراد في القوات المسلحة والامن العام وما يجري عليه هذا الحكم هي التي تحقق العدالة فتكون نسبة الزيادة لجميع المتقاعدين في القوات المسلحة على احتلاف رتبهم هي ٢٥٪ اما بقاء الأمر على ما ورد في مشروع القانون فيعني تمييز تقاعد الضابط بزيادة ٥٠٠٪. والفرد على

John Con 3 to

والواقع الدستوري وأيضأ الاسباب الموجبة لوضع هذا القانون يتناسب معها أن تكون النسبة ٢٥٪ للجميع .

أما بالنسبة للمخالفة الثانية وهي المتعلقة برد المشروعين معاً .

معالى رئيس المجلس: إذا سمحت دكتور ، أنهيت المخالفة الاولى ؟

الدكتور احمد الكوفحي: نعم .

معالي رئيس المجلس : المخالفة الرابعة تفضل إقرأها ، مخالفتك المشتركة تفضل

الدكتور احمد الكوفحي :

بسم الله الرحمن الرحيم

أما رد القانونيين معاً والطلب أن تتقدم الحكومة بقانون يعالج اوضاع المتقاعدين القدامى وبمشروع قانون آخر يعالج اوضاع المتقاعدين على حساب الضمان الاجتماعي فقد حاء في المخالفة ما يلي :-

تحفظ على قانون التقاعد العسكري والمدنى الما كان القانون لا يعالج قضايا المقاعدين القدامي ، وهم الأحوج للتعديل نظرأ لظروفهم القاسية ونظرأ لعدم مساواة المتقاعدين من المدليين والعسكريين ، ونظراً

لعدم تحسين اوضاع المتقاعدين على حساب الضمان الاجتماعي .

لكل هذه الأسباب فاننا نتحفظ على هذا القانون مطالبين بأن تتقدم الحكومة بمشروع متكامل يراعي كل هذه الاعتبارات لانصاف كل هذه الشرائح .

النائب عبد الرحيم العكور النائب ضيف الله المومني النائب د. أحمد الكوفحي سعادة النائب عبدالعزيز جبر النائب د. محمد عويضة

معالى رئيس المجلس: شكراً لك، سيادة رئيس الوزراء .

سيادة رئيس الوزراء:

معالي الرئيس – الاخوة النواب .

لقد كان لي شرف الخدمة مع هؤلاء الاخوة المتقاعدين القدامى وأعرف مدى التضحيات التي قدموها ، وأنا مع توجه المجلس بانصافهم والعمل على رفع هذا الضيم عنهم . أما بالنسبة لرد القانون وتعديله فأرى أن زيادة علاوات المتقاعدين القدامي يمكن ان نقوم به من خلال إصدار نظام ، وأقترح أن يستمر النظر في هذا القانون ، وسنعالج موضوع المتقاعدين القدامي من حلال نظام تصدره الحكومة .. وشكراً .

معالى رئيس المجلس : الاستاذ طلال

السيد طلال عبيدات .

بسم الله الرحمن الرحيم

هذه الكلمة باسمي واسم زميلي عبد الرحيم عكور وزميلي ابراهيم سماره الزعبي .

معالي الرئيس ، الزملاء النواب :

أقدّر وأثمنُ توجيهات الحسين المعظم بالايعاز للحكومة بإنصاف الذين سيتقاعدون من مدنييسس وعسكريين اعتبساراً من ١٩٩٤/١٢/١ .... إذ أنَّ هذهِ الخطوة ستحسن بدون شك مستوى معيشة هذه الشريحة من ابناء الوطن ممن خدموا وأعطوا الكثير وقضوا زهرة شبابهم في خدمة وطنهم وأمتهم ومليكهم . فهي بلا شك خطو ايجابية ترفع مستوى حياة أسر كثيرةٍ في هذه الشريحة. وتساعدهم على ظروف الغلاء المتسارع .

وبهذه المناسبة ، فإنني أتساءلُ .... وماذا عن الشرائح الأخرى من المتقاعدين العسكريين والمدنيين ممن تقاعدوا قبل تاريخ ٢/١ ٩٤/١ ونحن نعلم ان ظروف المعيشة وغلاء الاسعار تنطبق على جميع الفعات والشرائح من ابناء الشعب. ولا تستثنى احدا منهم ، فالجميع يعيش بنفس الظروف، والمعيار واحد للجميع . وهل كان ذنبهم الوحيد انهم تقاعدوا قبل ٹازیخ معین ؟ انہ لامر عجیب حقا ان یکون فی بلد بحجم الاردن هذا العدد الكبير من قوانين التقاعد بحيث يصدر كل قانون حديد لا بنطبق على ما قبله من المتقاعدين ، وبحيث أصبح لدينا في الاردن مجموعة من قوانين

التقاعد المتفاوتة ، الامر الذي يخلق تفاوتا في دخول المتقاعدين ومستوى معيشتهم بحسب قانون التقاعد الذي يشملهم . ومن شأن ذلك خلق الاحباط والتذمر والمرارة لدى العديد من مواطني هذا البلد . انني ومن منطلق الحرص على جميع ابناء الوطن والحرص على إنصافهم جميعاً ومصلحتهم جميعاً ادعو الى معاملتهم على قدم المساواة بغض النظر عن تواريخ التقاعد قديمها وحديثها . وبنفس الوقت فإنني اطالب أن يشمل الانصاف متقاعدي الضمان الاجتماعي الذين تكاد ان تكون رواتبهم التقاعدية من الضآلة معدومة ، ولا تغطى الحاجات الاساسية في هذه الظروف المعيشية الصعبة . وانني أطالب المجلس الكريم والحكومة بالعمل على انصاف هذه الفئة من ابناء الوطن خاصة وأنه لا يتقاعد على حساب مؤسسة

ومن أجل ذلك فإنني اتقدم بالاقتراحات

الضمان الاجتماعي الا من بلغ سن الستين من

العمر . أو أصيب بعاهة مقعدة عن العمل ...

مما يستوجب النظر بعين الرعاية لهذه الفئة حيث

ان معظمهم لا يعمل شيئاً بعد هذا العمر

ويعتمدون كلياً على مخصصاتهم من الضمان

الاجتماعي .

- تعديل الفقرنان ب و ج من المادة ٤٣ 'من قانون الضمان الاجتماعي وذلك بزيادة النسبة التي تعطى للمتقاعد من متوسط الاجر من ٢٪ الى ٤٪ وزيادة الحد الادني المسموح به من ٧٥٪ الي

٢ - وبالنسبة لراتب تقاعد الاعتلال بسبب العجز وتقاعد الوفاة للورثة .

اقترح تعديل المادة ٤٨ من قانون الضمان بحيث يحتسب راتب تقاعد العجز والوفاة وفق احتساب راتب تقاعد الشيخوخة وبحد ادني قدره ٥٠٪ من متوسط الاجر الشهري واضافة الزيادات العائلية للمعالين والورثـة الى هذا الراتب .

٨٠٪ وتعديل الزيادات التي تعطى

٣ - تعويضات الدفعة الواحدة .

اقترح تعديل المادة ١٥ من قانون الضمان الاجتماعي لمن تنتهي خدماته قبل استحقاق راتب التقاعد وبزيادة النسب لتصبح ۱۲٪ و ۱۵٪ و ۱۸٪ من متوسط الاجر السنوي عن كل سنة اشتراك .

٤ - نسبة مساهمة العامل وصاحب العمل. اقترح زيادة نسبة مساهمة العامل من ه الى ٦٪ ونسبة صاحب العمل من . ٨٪ الى ١٠٪ وزيادة تأمين الاصابات

سفر من ۲٪ الى ۳٪ . والله الموافلك بتعديل المادة و200 من قانون

الضمان الاجتماعي .

آملاً من المجلس الكريم الموافقة على هذه الاقتراحات التي تهدف الى تحقيق حياة كريمة للذين تشملهم مظلة الضمان الاجتماعي .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

معالى رئيس المجلس: وعليكم السلام، فقط اود ان أنبه الزملاء ان هناك كثير من المواضيع التي لها علاقة بالتقاعد قد تبحث ، لكنها ليست مدار البحث الآن في مجال القانون المعروض على المجلس الكريم وخاصة إن كان في الضمان الاجتماعي وأي قوانين اخرى . الدكتور محمد عويضة .

الدكتور محمد عويضة :

بسم الله الرحمن الرحيم

شكراً معالي الرئيس .

الحقيقة موضوع التقاعد يعني ثلاث فعات من المتقاعدين ، المتقاعدين القدامي من مدنيين وعسكريين ، والمتقاعدين الذين سيتقاعدون بعد ٢/١ /٩٤ والذين شملهم هذا القانون ، والمتقاعدين على حساب الضمان الاحتماعي .

الحقيقة نحن شعب واحد وهذه الشرائح كلها تتعرض للغلاء والمعاناة التي يتعرض لها من سيتقاعدون بعد ٢/١ ٩٤/١ . وانا إذ أثمن وأقدر هذا التوجه بزيادة رواتب المتقاعدين الدين سيتقاعدون بعد ١٢/١ ٩٤/١ ، إلا انني أطالب وأصر على ان ترتبط هذه القضية برزمة

واحدة ، من الاصلاح لأوضاع المتقاعدين القدامي والمتقاعدين على حساب الضمان الاجتماعي والمتقاعدين الجدد معاً .

أما ما تفضل به سيادة رئيس الوزراء بوعد ان هذا الامر سيغير بنظام فيما بعد ، الحقيقة الاولى فعلاً أن ينظر في هذه الحالة متكاملة معاً ونقدم حلاً جذرياً يحل مشاكل المتقاعدين القدامي من المدنيين والعسكريين والجدد معاً ... وشكراً .

معالي رئيس المجلس : معالي نائب رئيس الوزراء .

معالي نائب رئيس الوزراء وزير التربية والتعليم: شكراً سيدي الرئيس.

معالي الرئيس – حضرات الزملاء والمحترمين

إن توجيه جلالة الملك الحسين هو ان ترعى حكومته المتقاعدين السابقين وأن تنظر اليهم بعناية مؤكدة ، وقد إلتزمت الحكومة السابقة أمام اللجنة المشتركة القانونية والمالية ، وهي تكرر إلتزامها الآن بان موضوع المتقاعدين السابقين عسكريين ومدنيين هو محط عنايتها وإهتمامها ودراستها .

ولكنني ارجو من إخواني الكرام بان يعرفوا ان قانون التقاعد العسكري او المدنى لا علاقة له بالمتقاعدين السابقين لأنه يحدد حقوق المتقاعد عند إحالته على التقاعد ، وتنتهي علاقته بذلك القانون بعد تحديد تلك الحقوق .

وتدرس الحكومات من حين لآخر تحسين اوضاع المتقاعدين من خلال علاوة إضافية

تضاف الى رواتبهم ، وهي تصدر بموجب نظام من صلاحیات مجلس الوزراء ، وکان هذا البحث قد جرى بمنتهى الجدية امام اللجنة المشتركة . وليس بالامكان تضمين هذه الحقوق لقانون التقاعد لأنك ترجع لحدمة سابقة ، وقد انتهى حساب هذه الارقام ولا عودة عنها ، وليس لهذا القانون اي اثر رجعي .

لهذا السبب كما طرح بعض الاخوة أن يطبق نفس الحساب ونفس الارقام على المتقاعدين السابقين ، نحن نعتقد ان هذا الامر لا يخدم المتقاعدين السابقين . لانه إذا كان الراتب الاساسي متدنياً فأي تغيير بعملية الحساب لن ينصف المتقاعدين السابقين . كما نرى ان هناك شرائح متعددة للمتقاعدين وهناك رواتب للمتقاعدين رغم انهم يحملون نفس الرتبة او نفس الدرجة ولكن رواتبهم التقاعدية

لذا فأن أي زيادة تحصل على مداخيلهم لا بد أن تكون متمايزة ايضا ، بحيث يعطى الاقل راتباً علاوة أعلى من الراتب الاعلى .

لهذه الاسباب اقول لأخواني الكرام أن قانون التقاعد المدني والعسكري ليس له علاقة بالمتقاعدين السابقين ، كما ان الحكومة التزمت بتوصية اللجنة المشتركة بان يعاد النظر برواتب المتقاعدين وسيتم ذلك . أما فيما يتعلق بقانون الضمان الاجتماعي فهو ليس مدار بحث ، وأي رغبة بتحويله أو تبديله لها صيغة دستورية، أن يتقدم عشر من الزملاء بطلب للتعديل سينظر به وفقاً لأحكام الدستور في حينه ...

السابقين والمدنيين السابقين اصبح ايضا مادة

رأي عام واصبحت تتوفر له قناعات واسعة جداً

لدى المجلس ولدى الحكومة . ونحن نأخذ بكل

احترام وبكل ثقة كلام معالي نائب رئيس

الوزراء حول التزام الحكومة بتصويب اوضاع

والاكيد لازم نؤكد على أننا في بعض القضايا

نجد المخصصات ونغدق ، وفي كثير من القضايا

الجوهرية لا نجد هذه المخصصات . وجدت

الخزينة مخصصات لتغطية حرمنة بنك البتراء،

ووجدت الخزينة مخصصات لتغطية حرمنة

الملكية الاردنية عالية ، ووجدت الخزينة

مخصصات لتغطية الحرمنة في إسكان ابو

نصير ، ووجدت وتجد بعشرات وبمثات

الملايين. وعندما يتعلق الامر بقطاع واسع

جداً من ابناء شعبنا يحسبوا دخلهم بعشرات

الدنانير بل بالدنانير وليس بعشرات الآلاف من

الدنانير كثير ما نتوقف ونقول الخزينة مجهدة

واؤكد على إحترامنا لالتزام الحكومة بتصويب

اوضاع المتقاعدين السابقين وأقول إن هذا

موضوع منفصل عن هذا وسيمشي الموضوعان

فأضم صوتي لصوت كل زملائنا

معالي رئيس الجلس: شكراً ، معالي

السيد رئيس اللجنة المشتركة : شكراً

ونأتي بارقام ولمجد مبررات .

معاً إن شاء الله ... وشكراً .

رئيس اللجنة .

معالى الرئيس - الاخوة الزملاء .

لكن على هامش هذا الالتزام المحترم

المتقاعدين السابقين العسكريين والمدنيين .

معالي رئيس المجلس : شكراً لك ، الزميل مفلح اللوزي .

السيد مفلح اللوزي :

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الرئيس ، كم كان لهذه اللفتة الملكية كل التقدير لهذا القانون الذي شمل العسكريين والمدنيين ، ونحن مع هذا القانون وما جاء به . مقدرين فتح هذا الباب من القائد مشكوراً ليتيح لنا التحدث عن المتقاعدين القدامي ليتساوي الجميع في الحقوق والانصاف حتى لا تبقى هذه الفجوة بين هذه الشرائح من ابناء هذا الوطن .

أملين من الحكومة الرشيدة ان تتقدم بقانون لاحق لهذا الموضوع المنصف بالمدة التي تراها بعد الدراسة ووضع المال اللازم وذلك للراحة النفسية لهذين الطرفين لتفاوت الحقوق يينهم ... وشكراً .

معالي رئيس الجلس: شكراً لك، الاستاذ محمد داودية .

السيد محمد داودية : ﴿

بسم الله الرحمن الرحيم

شكراً سيدي الرئيس .

الجميع اثنى ويثني على قرار سيدنا بتعديل قانون التقاعد العسكري والمدني ، وما فيه شك انه اصبح هذا الامر مدعاة غبطة للرأي العام كله ولكن موضوع المتقاعدين العسكريين

٥٨ محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩٥/١/١ م .

إن اللجنة المشتركة عندما اجتمعت كان همها الاول والاخير كيف يمكن تحسين اوضاع المتقاعدين القدامي العسكريين والمدنيين وكان معنا في الاجتماع والتوجه ايضاً عدد من الوزراء منهم معالي وزير المالية السابق ومعالي ناثب رئيس الوزراء الحالي عضو اللجنة ، وقد كان النقاش موسعاً حول هذه النقطة .

لقد رجعنا في حينها الى توصية اللجنة المالية الموافق عليها من المجلس الكريم عند مناقشة مشروع قانون الموازنة العامة للدولة لعام ه ٩، فوجدنا انها توصي بتحسين اوضاع المتقاعدين القدامي ، ولقد وافقت الحكومة والترمت بذلك ، كما التزم معالي وزير المالية السابق في اجتماع اللجنة باجراء الدراسة اللازمة لهذه الغاية خلال مدة قصيرة ، واليوم وبعد تلاوة القرار تفضل سيادة رئيس الوزراء والتزم بشكل واضح بان تقوم الحكومة بدراسة تحسين هذه الأوضاع للمتقاعدين القدامي وممكن ان تقوم بالتحسين من خلال نظام ، واقول ممكن من خلال قرار مجلس وزراء ايضاً، المهم اننا سمعنا التزاماً من الحكومة بذلك ، والمجلس الكريم موجود ويستطيع ان يتابع ويحاسب الحكومة على هذا الالتزام ، مع قناعتي بانه التزام صحيح وستقوم به الحكومة إن شاء الله . ولكن الموضوع الذي بين ايدينا ايها الاخوة الكرام يجب ان لا نخسره ، فهو مكسب للوطن والمواطن على حد سواء ، ولا يفهم من ذلك اننا ضد زيادة اخوتنا واهلنا المتقاعدين القدامي وانا واحد منهم ، اما من خلال هذا القانون فاقول لاخواني ان هذا أمر

من الناحية القانونية لا يجوز ان يتضمن قانون التقاعد الذي نحن بصدد تعديله على نص يعيد الحساب لمن تقاعدوا سابقاً ، لا يجوز، هذا الحساب ثم ، سأقول لك لماذا ؟. هب أننا خالفنا المنطق القانوني .

وجعلنا تخفيض القسمة كما هي في

اعتقد انه ليس توجه المجلس ولا توجه نريد لهم تحسين اوضاع حقيقية . الصحيح في نتابع التزام الحكومة تجاه المتقاعدين القدامي .

وإذا تابعنا مع الحكومة لكي تجعل كل هذه الشريحة من المتقاعدين القدامي متساوية ،

مستحيل فنياً وقانونياً ، فنياً هذا المشروع للذين سيتقاعدون مستقبلاً ، فهذا تعديل لقانون التقاعد الساري المفعول وهذا لن يكلف الخزينة فوق طاقتها ، هذا من الناحية الفنية .

التعديل على السابقين واللاحقين كما هي في المشروع . أحذِّر سنلحق اشد الضرر باغلبية المتقاعدين السابقين القدامي ، وقد يستفيد منه من تقاعد في السنوات القليلة الماضية ، اما عندما كانت الرواتب متدنية وتقاعد الكثير على اساسها فاقول ان اغلبية المتقاعدين القدامي لن يستفيد فائدة حقيقية فالبعض قد يزداد راتبه التقاعدي ٢٥٠ فلساً وهذه حسبة بالقلم والورقة ، والاغلب لن يزيد عن خمسة او ستة دنانير في احسن الاحوال ، فهل نريد لهم هذه

اي نائب في المجلس ان نزيد للقدامي ربع دينار او دینارین او خمسة دنانیر او ستة دنانیر ، نحن هذا الموضوع ان نكسب هذا الموضوع وأن

بمعنى الذي تقاعد في الستينيات والسبعينيات وفي بداية ١٩٩٥ يجب ان يكون وضعه متساوي ومتناسب. هذه تحتاج الى دراسة فنية طويلة جداً وأعتقد أننا إذا طلبنا من الحكومة ان تلتزم لنا خلال مدة معينة ، مدة تحددها الحكومة ، تستطيع الدراسة خلالها اعتقد انه افضل لنا من ان نخوض في مشروع التعديل فهو مشروع جيد وهو مكسب للوطن والمواطن ادعوكم للتصويت عليه والموافقة عليه ومتابعة الالتزام مع الحكومة حول المتقاعدين القدامى ..

معالي رئيس المجلس : نقطة نظام الاستاذ ابراهيم شحدة .

السيد ابراهيم شحدة :

بسم الله الرحمن الرحيم

ليس في الموضوع ابداً ولا اخالف أياً من المخالفين ولا المتفقين ، وإنما أذكر بأحكام المادة ٤٤٥ من وانتي تعززها أحكام المادة ٤٤٥ من النظام الداخلي حيث تنص الاولى منهما على أنه و بعد مرور المدة المعينة في المادة السابقة يقرأ مشروع القانون علناً في المجلس ثم تجري المذاكرة ، فاذا رأى المجلس ان هنالك حاجة لمثل هذا القانون فعلى الرئيس ان يضع امر إحالته على اللجنة المختصة في الرأي وإذا قرر ان لا حاجة لمثل هذا القانون فيحيله الى مجلس حاجة لمثل هذا القانون فيحيله الى مجلس الاعيان ٥ . والذي يعني ان إحالة القانون الى اللجنة المختصة يعني قبول المجلس للقانون من اللجنة المختصة يعني قبول المجلس للقانون من مواده .

يعزز ذلك ما ورد في المادة ٤١ ، وأنا الحقيقة أبدي هذا الرأي لتكرار ذلك أكثر من مرة مما يعني إضاعة الجهد وتكراره في كل مرة، حيث تقول المادة الاخرى و بعد ان يوزع تقرير اللجنة على الاعضاء على الوجه المبين في المادة وفي اللجنة على المجلس يوماً للمذاكرة في مواده وفي اليوم المعين المذكور تجري المذاكرة في مواد مشروع القانون كل مادة بمفردها مع أي تعديل مقترح ادخاله عليها .. ، والذي يعني انه بعد ان يرد تقرير اللجنة فيجب ان يدخل المجلس في مناقشته ومناقشة القانون مباشرة . ولا يفوت ذلك فرصة عدم الموافقة على القانون او رده وذلك بالتصويت على مواده وعلى القانون وردا بشكل كامل .

ولا ارى صحة ولا مصلحة للمجلس بان يتم بحث رد القانون في كل مرة بعد ان تكون اللجنة أمضت وقتاً في دراسة احكامه والمجلس كذلك ، ولا ارى صحة لبحث الرد ابتداءاً في مثل هذه الجلسة .. وشكراً .

معالي رئيس المجلس : بعد أن أعاد ترتيب أوراقه الدكتور عبدالله النسور ، تفضل .

الدكتور عبدالله النسور: سيدي ، لقد ارسلت ورقتي للتصوير فسقط جلها والجزء الرئيسي فيها ، ولكن أريد أن أضع بعض الحقائق أمام المجلس الكريم .

الحقيقة الاولى - إن عدد المتقاعدين حوالي ١٥٠ الف منهم ١٢٥ الف عسكريين و ٢٥ الف نحن المدنيين ، ولذلك نحن نتحدث عن مجموعة الحوالي ١٨٣٪ منها

عسکریین او ورثة .

حقيقة اخرى سيدي لانه نحن مسؤولين عن المخزينة ومسؤولين عن المتقاعدين ، يعني ليس كل مرة نتذكر احد جزئي المسؤولية . وتطاعات التقاعد ، يعني ما يخصم من العاملين حالياً ، «١٦» مليون فقط ، ما يدفع للمتقاعدين اللي هم خارج الحدمة «١٦» مليون . ولذلك الاختلال واضح تماماً ، وأي المخاف في إبعاد الشقة بين هذين ، يعني إبقاء الانتطاعات كما هي وزيادة الرواتب التقاعدية زيادة عظيمة ، هذا الحكي يعني تفاقم عجز الخزينة وتغريقها في ما لا يجب ان تغرق به .

ثالثاً: الدولة قبل اكثر من عشرين سنة تبهت الى هذا ، وحتى لا تغرق الخزينة يوماً ما في رواتب التقاعد قررت الدولة في ذلك الوقت إنشاء ما سمي بصندوق التقاعد وأعطي رأس مال حتى يشغل رأس المال هذا وريعة ينفق منه على المتقاعدين . وفعلاً صندوق التقاعد وصل رأس ماله العام الماضي «١٦٠» مليون ، مصادفة نفس المبلغ «١٦٠» مليون ، لكن كم يلر؟ «٨» مليون . كيف ال «٨» مليون ستدفع يلر؟ «٨» مليون . كيف ال «٨» مليون ستدفع

كان يجب ان يستثمر في ذلك الوقت نحو مليار ونصف لتأتي بـ ١٥،٥١٥ او ١٦٠٥ مليون على اساس ١٠٪ ، وهو شيء لم يحصل، ولذلك الدولة حتى تغلق البحث هذا كله ألغت صندوق التقاعد وسمته المؤسسة الاردنية للأستثمار وأقلعت عن الفكرة لأنها لا يكن أن تعالج بتلك الطريقة .

بموجب مشروعي القانونين تزيد المتقاعدين الذي سيتقاعدون ما بين ربع وثلث ، ما بين ٥٢٪ و ٥٣٪ ، ولكن هذه الزيادة ستكون بالتقسيط وتدريجية ولا تلحظها العين ، لأن الذي ستقاعدون هذه السنة عدة مئات أو

الزيادات المقترحة علينا سيدي الرئيس

41

بالتقسيط وتدريجية ولا تلحظها العين ، لأن الذين سيتقاعدون هذه السنة عدة مئات أو آلاف . فلذلك لن نرى في آخر السنة بعد قطع الحساب ان المبلغ كبير ، ولكن سوف يحمل هذا الى الجيل القادم وسوف يلحظ نواب المستقبل ان القرار وضعهم والحكومات أيضاً وضعهم في وضع صعب ، ولذلك ستتحقق كلفة كبيرة حسب تسارع الاحالات على

الآن إذا زيدت رواتب المتقاعدين القدامي بالنسب ذاتها المقترحة اليوم علينا سوف يزداد عجز الخزينة هذا العام ما بين ٤٠- ٥ مليون ، لأن ربع ال ٤٠٠٥ هو ٤٠٤٥ فاذن قرارنا بشمولهم فوراً سيعني زيادة العجز بنحو ٤٠٤٥ – ٤٠٥٥ مليون دينار وهو مبلغ سيتكرر سنوياً بالطبع . وإن مثل هذه الزيادة ستكون ذات وقع سلبي شديد على الموازنة الجديدة ، وهو أمر لا يمكن أن يستخف به أو يتساهل به .

حتى الآن يبدو كانني ضد المتقاعدين ، ليس الامر كذلك على الاطلاق ، لان الجانب الآخر من المسألة سيدي الرئيس ان حرمان القدامي من المتقاعدين قد يعطي إنطباعاً خطيراً يجري تداوله الآن وهو ان الزيادة الجديدة إنما هي لكسب ولاء العاملين في الحدمة حالياً .

والتمييز بين الفئتين لا يمكن تفسيرها لهم ولا يمكن إقناعهم بها ولا يمكننا أن نقتنع بها أيضاً ، لا إنسانياً ولا أخلاقياً ولا وطنياً .

وبناء على كل ما سبق من عرض وجهي العملة سيدي الرئيس فأني اقترح ما يلي :-

۱- الموافقة على مشروعين القانونين المعروضين بين أيدينا ، لأن ما ذهب به الاخ نائب رئيس الوزراء صحيح ، وما ذهب به رئيس اللجنة القانونية صحيح ايضاً ، ليس البحث في هذين القانونين . يقر القانونان ، هذا أولاً .

ثانياً: التزام الحكومة امام المجلس، وقد التزم سيادة الرئيس قبل قليل، باعادة النظر في رواتب قدامي المتقاعدين خلال فترة شهر والجد، وهذه إضافتي ، اوأن يكون الالتزام

الحكومي ضمن خطاب بيان الحكومة . يعني تأتي هذه الفقرة ضمن بيان الحكومة وهنا يكون الالتزام قد ضبط تماماً .

ثالثاً: ولما كان قلبنا على الخزينة وتفاقم العجز فيها يجب ان لا ننساه أيضاً فأنني أفترح بالتحديد حين تأتينا مقترحات الحكومة ، إن كانت قانوناً ، أو لا تأتينا إن كانت نظاماً او قراراً ، اقترح عليها ما يلي :

ان يعاد النظر بمعادلة إحتساب الراتب سنوياً وعلى مدى ثلاث سنوات ، يعني نحكي عن ٤٠١٥ مليون نحمل الحمل على ثلاث سنوات قادمة يتحقق في سنتها الاولى ١٣٥٥ مليون وفي الثانية ١٣٦٥ وفي الثالثة ١٣٥٥ مليون وهو مبلغ أصغر من الاربعين او خمسين مليون . على أن الحكومة إذا رات تقسيطة على اربع سنوات فيكون العجز الاضافي ١٠٥٥ ملايين كل عام .

سيدي الرئيس ، لا الحكومة ولا النواب، لا رئيسها ولا أعضائها اكثر حدباً وعطفاً على هذه الفئة الكريمة من شعبنا من جلالة الملك ، ولا شك ان سيادة الرئيس ابو شاكر تلمس إذ كان رئيساً لديوان صاحب الجلالة قبل ايام وحين قابل وفوداً غفيرة وتلقى برقيات طويلة من هؤلاء ، لا شك أن لمس مدى حيبة أملهم وشعورهم بالخذلان وبنفس الوقت انتظار الانصاف منا جميعاً .

إن التغييرات الجديدة تشمل بزيادة راتب تقاعد كل من هو في هذه القاعة ، اما المحرومون من قدامي المتقاعدين فهم ربما كما

وصفهم عمر بن الخطاب حين رأى ذمّيا شيخاً قال له و اخذنا منك الجزية صغيراً وخذلناك شيخاً هرماً ٥ وحاشى ان نكون كذلك .. والسلام عليكم ورحمة الله .

معالي رئيس المجلس: وعليكم السلام، الزملاء ارجو ان الفت النظر ان كل من طلب الكلام مقيد لدي ، لكن لدي «١٨٥ زميل طالبين للكلام ، الاستاذ سليمان السعد .

السيد سليمان السعد:

بسم الله الرحمن الرحيم شكراً معالي الرئيس .

قبل ان اتحدث انا اؤید وأُثنِّي على ما ذكره الاخ الدكتور عبدالله النسور إلا الفقرة

الاخيرة لحسبة التقاعد التي اختلف معه فيها .

اولاً: الهدف من تحسين أوضاع المتقاعدين هو تخفيف الاعباء المالية عنهم ، وتخفيف حدة الفقر كذلك عن اكبر شريحة في المجتمع الاردني . لأن أكبر شريحة في المجتمع الاردني هي شريحة المتقاعدين العسكريين والمدنيين ، ولأننا في وطن محدود الامكانيات ولا بد من تحقيق العدالة بين المواطنين ، لا بد كذلك من إبداء التضحيات أبها الاخوة .

الجندي لماذا يضحي بدمه ؟ أليس لعزة الوطن ، والغني لماذا يضحي بماله ؟ أليس من الحل تخفيف العبء عن الفقير ، وحتى نشعر أننا جميعاً متساوون وبيننا تكافل إجتماعي لا بد من التضحية من الجميع ، من الموظفين ومن

المتقاعدين ومن الحكومة كذلك . إذا كان هذا القانون قد سرى على المتقاعدين إبتداءاً من ١٩٤/١٢/١ ، ما ذنب هؤلاء المعلمين ٩٤/١٢/١ ، ما ذنب هؤلاء المعلمين ٩٤/١٢/١ ، ما ذنبهم ؟ أليس هؤلاء أيضاً خدموا هذا الوطن؟ اليس هؤلاء بذلوا عرقهم في سبيل الوطن؟ اليس هؤلاء بذلوا عرقهم في سبيل تعليم ابناء الوطن؟ . إذن لا بد ان يحسب التقاعد للجميع سواء من تقاعد في التقاعد للجميع سواء من تقاعد في هناك من الموظفين من يخدم ويبني أساس العمل

أنا اقترح على إخواننا هذا الاقتراح وأبدي فيه التضحية فيه من قبل الجميع وهو، اولاً ان نوافق على القسمة التي اقرتها اللجنة المشتركة وهي ٣٦٠٥ للضابط والمتقاعد المدني و ٣٨٠٥ لما دون الضابط بالنسبة للعسكريين.

الوطني في هذا البلد .

ثانياً: ان يكون العمل في هذا القانون اعتباراً من ٧/١/٥٩ وليس من ٩٤/١٢/١ ، لاذا ؟ كما ذكر اخونا الدكتور عبدالله نحن نخاف كذلك ، أنا اقصد ان يكون العمل في هذا القانون إعتباراً من ٧/١/٥٩٥ ، لاذا ؟ لأننا كذلك قلبنا على الخزينة وحتى لا نستدين ونستقرض ونمد أيدينا للغرب ويعطينا قرضاً مقابل تنازلات كثيرة ، كذلك علينا كشعب أن نضحي .

فعندما تكون هذه الزيادة التي تحصل لرواتب المتقاعدين إعتباراً من ٩٥/٧/١ نكون قد وفرنا مبالغ طائلة ما بين ٩٤/١٢/١ وحتى ٩٤/٧/١ . هذه المبالغ تقسم جميعاً وتعطى

Justin Con Sala

علاوات للمتقاعدين القدامي والجدد ، وبذلك تكون الحكومة ايضاً معها وقت لتحسب حساب محصصات لجميع المتقاعدين إعتبارا من ۹٦/١/١ . وبذلك نكون قد وفرنا على الخزينة وحققنا العدالة للجميع .. وشكراً وبارك الله فيكم .

معالى رئيس المجلس: شكراً لك، الاستاذ محمود الهويمل .

السيد محمود الهويمل :

بسم الله الرحمن الرحيم

شكراً معالي الرئيس .

كنت اود ان اتحدث بما تحدث به الزميل إبراهيم شحدة ، أي أنه لا يجوز المطالبة برد القانون بمجرد تحويل مشروع القانون الى اللجنة المختصة . مجرد تحويل القانون للجنة المختصة هو قبول من هذا المجلس للقانون ، فلا يجوز لهذا المجلس مرة اخرى ان يطالب برد القانون ، هذا من جانب . الجانب الآخر والذي تفضلت به الحكومة الكل منا يعرف ان هذا القانون لا يعود بأثر رجعي إلا إذا ورد نص خاص ، وما دامت الحكومة مستعدة لتحسين أوضاع المتقاعدين القدامي لماذا لم تورد نص حاص بهذا القانون يشمل المتقاعدين وبنفس النسبة للأشخاص الذين يحالون على التقاعد .. وشكراً معالي

معالي رئيس الجلس: شكراً لك، نقطة نظام دكتور عبدالله النسور بي

الدكتور عبدالله النسور: نقطة النظام

معالي رئيس المجلس : معالي رئيس

السيد رئيس اللجنة المشتركة : شكراً معالي الرئيس .

الموضوع الذي اثاره معالي ابو زهير مختلف عما أثاره الزميلان الفاضلان . الزميلان اشارا وهي إشارة صحيحة متقيدة بالنظام الداخلي إلى ان هذا البحث جميعه كان يجب ان يجري عند ورود مشروع القانون من الحكومة ، وعندئذ يصوت على قبول المشروع وإحالته او رد القانون .

لكن ما دام قد قبل من حيث المبدأ وقريء في اللجنة الآن يجب أن ننتقل الى مواد المشروع ونناقشه .

بالنتيجة معالى الرئيس عندما تطرح معاليك القانون بمجمله للتصويت إذا لم يحز على اغلبية فيعتبر بمفهوم المخالفة أنه رد ، ولكن لا يطرح رد القانون ويبدي هذا الاقتراح على اي اقتراح آخر .

لللك معالى الرئيس كل ما نقوم به الآن من نقاش هو يعني متأخر وكان يجب ان يجري هذا النقاش عند ورود القانون من

أنا اعتقد معالى الرئيس وأجزم انه بموجب النظام الداخلي يجب ان ننتقل الى مناقشة مواد القانون مادة مادة ثم نصوت على الشروع بمجمله ، واقترح وقف النقاش لهذه الغاية والانتقال الى مواد المشروع لأننا نخالف

يجوز رد هذا القانون وأن نشرع في التصويت عليه ، هناك مشاريع قوانين ردت مثل هذا

واذكر على سبيل مشروع قانون ائتمان الصادرات ، بعد ان نوقش مشروع هذا القانون في اللجنة القانونية واللجنة المالية ، رد من خلال هذا المجلس في الدورة السابقة وشكراً .

معالى رئيس المجلس: شكراً لك، الزملاء الافاضل هناك العديد من الزملاء طالبوا الكلام والحقيقة اذا تكلم كافة الزملاء لن ندخل هذا اليوم في الاقتراحات التي وردت من قبل الزملاء ، نستمع الى وجهة نظر اذا رأيتم ذلك مناسباً ، لنستمع الى وجهة نظر الذين يطلبون عدم الدخول في القانون كونه انه استمعنا الى وجهات النظر ، واذا رأيتم ذلك مناسب ان ندع اثنين من الزملاء ان يتكلموا في هذه القضية ، ثم نرى المجلس الكريم بعد ذلك ، فيه (١٨) زميل يريدوا ان يتكلموا الرأي للمجلس الكريم ، السيدة توجان فيصل .

معالى رئيس المجلس: نقطة نظام

السيد مفلح الرحيمي : شكراً معالي

ذكر معالي رئيس اللجنة القانونية انه لا

الاستاذ مفلح الرحيمي .

السيدة توجان فيصل : اولاً : سارد على سؤال معالي الرئيس انا ارى انه قانون هام جداً ، ولو احدنا فيه نصف ساعة اضافية ليس

سيدي الرئيس نقطة نظام حقيقية ، بما أنه توالي على الحديث زميلان كريمان قانونيان احترمهما الاستاذ محمود هويمل والاستاذ ابراهيم شحدة وقالا أنه لا يجوز أن يقترح في القاعة رد القانون ، متذرعين بانه حين جاء القانون من الحكومة فانما قبل من حيث المبدأ ويكون الاتفاق او الاختلاف على التفاصيل .

الامر ليس كذلك للأسف والضعف في حجتي أنني لست قانونياً ، ولكنني اتذرع أيضاً بالمادة في النظام الداخلي التي تقضي بالتصويت على القانون بمجمله في نهاية النقاش . ماذا يتم لو اقتنع المجلس نتيجة مداولات لجانه وافراده وكل ما يقال ان القانون ليس جديراً بالتبني فيرده ، فهل يعتبر هذا مناقضاً للنظام الداخلي ااا. لا اعتقد ان الامر كذلك .

إن العرف دوماً منذ سنوات طويلة جداً كان على إثارة موضوع رد القانون كلما عن للمجلس ذلك ، ولكن دوماً الاكثرية تكون عاقلة ولا ترفض الامور بخفة ، ولذلك ارجو سيدي ان لا يؤخذ بهذا ... وشكراً .

معالى رئيس المجلس: شكراً لك ، نقطة نظام الاستاذ عبدالله اخو ارشيدة .

السيد عبدالله احو أرشيدة: نقطة النظام اريد ان اذكر بما قاله الدكتور عبدالله النسور بالنسبة للزميلين الكريمين ان هذا لا يمنع من ناحية النظام الداخلي بأن ينظر المجلس برده برغم إحالته الى اللجنة القانونية . برغم إحالته المجلس له القرار الاخير برفض اي مادة أو مجموع القالون او غيره .

كثير على مشكلة كبيرة كهذه وأفضل ان نوفيه

بحثاً ، لكن معاليك طلبت حديث من يطالب

برد القانون كله من الآن وانا ممن يطالبون برده

واريد ان ارد هنا على نقطة النظام الداخلي التي

ثانياً : قالوا ان النزام الحكومة يكفى ، واريد ان اشير الى موضوع نقطة اشار اليها رئيس اللجنة القانونية ان تطبيق نفس المعادلة

الذي يأخذ ثواني هو يوفر جهد آخر من بحث

المجلس ما دامت هناك اغلبية مثلاً تريد ان ترده،

فلنتيقن اولاً من هذه الاغلبية وبثواني دون ان

نضيع جهد آخر من بحث المجلس باضافة الى

بحث اللجنة نستطيع ان لرده ، فالحق لا ينتهي

الى احالته للجنة

بالقسمة على القدامي لن يفيد ، ونحن في اللجنتين المالية والقانونية عندما بحثنا وعندما سجلنا مخالفاتنا لم نكن نطالب بتطبيق نفس القسمة ، نوافق ان التطبيق لا يوازي ، ولكننا نصر على ان تأتى الرزمة واحدة ، مهما كان النوع الانصاف الذي سيعطى للقدامي ، نصر على ان تأتي رزمة واحدة باعتبار القدامة اولوية، واشير الى ما قيل على التزام الحكومة التزام الحكومة بمكن ان يترجم ، والموضوع بمكن ان يأخذ اسبوعين او ثلاثة ولجنة مختصة تستطيع ان تضع للحكومة المخرج للقدامي واذا شاءت تستطيع ان تجد المخرج باسبوع بلجنة خبراء ، هذه ليست معجزة ، فأنا اقول ان ننتظر لأن التزامات الحكومات وحده لا يكفى ، الحكومة السابقة اوردت لنا التزامات اذكر ومنها التزامها ان تقدم لنا موازنة المؤسسات بالموازنة الجديدة ولم تقدم ، فلا نرید ان نوضع علی وعود تخديرية والحكومة الماضية التزمت بهذا ، وسياسة الرئيس المكلف التزم الآن لكن ماذا يضمن لنا ان يكون كالالتزامات السابقة ، لنعطيه اسبوع لهذا الالتزام فيأتي القانون مع اي تعديل اخر يضم القدامي .

يجب ان اوضح النقطة المالية لأننا نحن احلناها الى اللجنتين المالية والقانونية لهدف حساب بالكلفة المالية ، واعطى لنا من ارقام من الحكومة ومن اللجنة المالية كان يقول :-

ان ما هو مرصود للتعديلات الجديدة ، اي الذين سيحالون على التقاعد هو (٧٠٠) الف دينار، اي هذا وما هو مرصود ودرست

تعديل القدامى ، قيل لنا ما بين (٢٠-١٧)

اولاً: هذه الارقام توضح ان التحسين الذي هو نقله نوعية كبيرة على الرواتب الجديدة ، عندما يكون (٧٠٠) الف يعني ان العدد الذي سيستفيد منه ضئيل ، فنحن ركزنا على افادة واصلاح وضع محدود ، بينما القدامي اللي النقلة محدودة في رواتبهم سيكون (٢٠-١٧) مليون اي هم الغالبية العظمي ، فمن الاولى ببحثنا هذه الغالبية العظمي ، ان هذه الفئة القليلة التي فعلاً سيبدو لنا الموضوع انه استرضاء لها لا اكثر .

ثم (۲۰-۱۷) مليون كما قال الزميل داودية ، الحكومة دون ان تكون قد رصدت اي مليم وجدت (ثلث) مليار لبنك البتراء وحده فموازنتنا العامة (٥٠٠٠،٠٠١ فلتكن (اربعين) مليون لتجد تركيبتها من داخل (١٠٠٠,٠٠٠,١٠٢٠) لانصاف هذا القطاع ليس اعجاز في الحكومة ، تستطيع ان تعيد ترتیب حساباتها ، تستطیع ان تجد مداحل اخری ، انا اری وأصّر علی ان یعود القانون الى الحكومة ثم يعود الينا بغض النظر هل هو تعديل ضمن القانون ؟ هلي هي احتسابات أثر رجعي بحسابات حاصة بالقديم ، والقوانين تسمح بأثار رجعية اذا نص عليها ، هل هي بنظام ما تريد الحكومة لكن نحن ما نهذف اليه الآن ليس الدخول في آليات القانون وكيفيته ، , يعني القانون ما راح يكون اشكال امامنا ، ا القانون يحل اشكال للمجتمع ولا يمثل اشكال،

ليأتينا القانون برزمة واحدة مع تعديل ان كان نظام او تعلیمات او اي شيء مرفق به ، اما قبل هذا فأنا اقول هي تخدير لان الحجة انها (۱۷-۱۷) مليون لا تتوفر ( و۷۰۰) مرصودة، اذن ستنتهي السنة المالية وهو يقول لنا :

77

لم تأتى (١٧- ٢٠) مليون ونبقى كما قال السكتش اللبناني اذا بقي حجار نشوف ، فلا يمكن ان نرصد المتقاعدين القدامي حتى نبني كل ما نريد واذا بقي حجار نشوف اليهم ، نريدهم برزمة واحدة وشكراً .

معالى رئيس المجلس: شكراً ، نقطة نظام دكتور فوزي الطعيمة .

الدكتور فوزي الطعيمة : معالى الرئيس الحقيقة لم يعد النقاش مجدي ، ولم يعد يعطي اي شيء جديد ، والموضوع تمت مناقشته بشكل مستفيض ، انا اقترح بوقف باب النقاش والتصويت على قرار اللجنة القانونية وشكراً .

اصوات نثني على ذلك .

معالى رئيس المجلس : استاذ خليل حدادين نقطة نظام .

السيد خليل حدادين : سيدي الرئيس انا من المتحمسين لانصاف المتقاعدين القدامي ولكنني انبه زملائي بان هذا الطلب الذي يطلبونه نحن انفسنا سيكلف الخزينة اموال طائلة ، ولذلك ارجو ان يتذكروا عند عرض قانون ضريبة الدخل ان نحقق هذه الاموال من ذلك القانون وشكراً .

معالى رئيس المجلس: شيخ عبد الباقي

السيد عبدالباقي جمو: اولاً اعتقد ان كل من يطلب او يثير نقطة نظام الحق معه ، معظم المناقشات مناقشات عاطفية ، والكلمات كلمات لا توزع .

معالي رئيس المجلس: نقطة النظام يا شيخ عبد الباقي .

السيد عبد الباقي جمو: نقطة النظام الالتزام بالأدوار وان لا تعطى الكلمة لواحد اكثر من مرة حتى يأخذ دوره ، اما ان يتكلم بعض ثلاث او اربع مرات والاخرون رافعين ايديهم وقاعدين هذا لا يجوز ، هذه نقطة النظام .

معالي رئيس المجلس: يا شيخ ابو هارون يعني انت خير من يعلم النظام وانت برلماني قديم، لم يتكرر اي من الزملاء الحديث مرتين في هذا الموضوع، اعطيت فرصة لبعض الزملاء اللدين اخذوا نقطة النظام وجميع الزملاء مسجل ادوارهم حسب ما رفعوا ايديهم، والكل له الحق في الحديث، هناك اقتراح باقفال باب النقاش.

للمجلس الكريم الرأي في ذلك ، لكن ما زال لدي العديد من الزملاء طالبين الكلام في هذا الموضوع .

الافتراح المطروح هو اقفال باب النقاش ، هل يرى المجلس الكريم الاكتفاء بما تم واقفال باب النقاش ؟

السينة الامين العام : ١١ المن ٥٥ .

معالي رئيس المجلس: وينجع الاقتراح ، هناك الاقتراح الرئيسي وهو برد القانون الحقيقة للنظام الداخلي له نصوص واضحة في هذا الموضوع التي اوردها الزملاء ، لكن للمجلس الكريم عند نهاية القانون ان يصوت على قبول هذا القانون بمجمله او يرفض القانون وهو بالتالي بالنتيجة رد القانون اذا رأى المجلس ذلك.

نقطة النظام يا استاذ مفلح .

السيد مفلح الرحيمي: نقطة النظام التصويت على الاقتراح الابعد هو رد القانون وعليه تثنية ، وارجو ان نلتزم بالنظام .

معالي رئيس الجلس: نقطة نظام للشيخ واف .

السيد نواف القاضي: شكراً معالي س.

وضع هذا القانون لانه موجود بطالة في البلد، وهذا القانون اذا اقر يكون هناك احالات كثيرة وفتح المجال لبعض ابناءنا المتعلمين اما ما يتعلق بالزيادات ، المتقاعد القديم وانا كنت متقاعد قديم لا يستفيدوا من هذا القانون ، فنرجو من الاخوة اقرار هذا القانون حتى يفسحوا المجال لامور تتعلق في شؤون البطالة في البلد وشكراً .

معالي رئيس المجلس : شكراً لك ، الزلملاء الافاصل سيتاح للمجلس الكريم على المجمل المشروع في لهاية مناقشة مواد هذا

المشروع ، وبالتالي اذا رأى المجلس رد هذا القانون ، وهذا الحقيقة يتفق مع النظام الداخلي لينتظم عملنا ، نقطة نظام سيدة توجان .

السيدة توجان فيصل: النظام الداخلي عندما نص على التصويت على الابعد، لم يشر الى ان يستثنى منه ما كان متعلق برد القانون، اي اقتراح هو الابعد، اذا استثنى اشياء مستقبلاً سنستثنى امور اخرى الاقتراح ليس رد الاول عندما يطرح للمجلس الطرح هو التزامي، اولاً تبحث الرد دون ان يقترحه احد، على الرئيس ان يطرح الرد ثم تأتي الاحالة بعد ذلك، الآن الرد جاء كاقتراح فالاقتراح المتأخر هو الذي الرد عليه وجاء كمخالفة ايضاً فيها، فاذا كان هذا الرد قد يحظى باغلبية ويحسم الموضوع دون نقاش مطول، لماذا نصر على الخوض على تفاصيل نقاش مطول؟

معالمي رئيس المجلس : واضح ، معالي رئيس اللجنة .

السيد رئيس اللجنة المشتركة: يعني اللي بتحكيه السيدة توجان منطق ، بس المنطق يخالف النظام الداخلي ، ما لنا دخل انا لم اضع النظام الداخلي ، النظام الداخلي مفروض ان نتقيد فيه ، اما انه يخالف المنطق فهذا امر آخر ، هي تحكي منطق ما تحكي نظام داخلي مع الاحترام الكامل لرأيها ، فيجب ان نتبع مع الاحترام الكامل لرأيها ، فيجب ان نتبع النظام الداخلي هو ما ذكرت معالي الرئيس ، ارجو ان تتيح لنا قراءة مواد المشروع .

معالي رئيس المجلس: النظام الداحلي

في هذه القضية واضح ، المجلس يستطيع ان يرد القانون عند بداية عرضه على المجلس الكريم قبل الحالته للحنة إذا رأى عدم ضرورة لمثل هذا

احالته للجنة اذا رأى عدم ضرورة لمثل هذا القانون ، بحالة عدم الضرورة لمثل هذا القانون ، بحالة عدم الضرورة لمثل هذا القانون من البدايات الاولى ، اما وما دام المجلس قد قبل بحث هذا القانون واحالة الى اللجنة ، مع هذا فقط النظام الداخلي حق المجلس فيرد القانون عند نهاية مناقشة هذا القانون ، بمعنى ان هناك حالتين يرد بهما المجلس هذا القانون في الدخول في بهما المجلس هذا القانون في الدخول في معالي رئيس اللجنة ارجو ان كان هناك اقتراحات بالمخالفات محددة ان تحدد هذه الاقتراحات خلافاً لرد القانون ونبداً في مواد القانون .

السيد رئيس اللجنة المشتركة : شكراً معالى الرئيس .

مشروع قانون رقم ( ) لسنة ١٩٩٤ قانون معدل لقانون التقاعد العسكري

المادة كما وردت في مشروع التعديل

المادة ١- يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون التقاعد العسكري لسنة ١٩٩٤) ويقرأ مع القانون رقم (٣٣) لسنة ١٩٥٩ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديل كقانون واحد ويعمل به اعتبارا من تاريخ

قرار اللجنة القانونية

المادة ١- موافقة كما وردت في

لمشروع .

معالي رئيس المجلس : الدكتور فرح بضي .

الدكتور فرح الربضي : شكراً معالي رئيس .

قبل قليل ذكر معالي نائب رئيس الوزراء بأن هذا القانون لا يحمل في طياته اي اثر رجعي ، وهنا ١٢/١ اعتقد انه من ناحية قانونية اثر رجعي لانه يعتبر قانون نافذ عندما يصادق عليه جلالة الملك او عندما ينشر في الجريدة الرسمية ، فهل هناك تعارض بين ١٢/١ كما هو مذكور وبين النص القانوني .

معالي رئيس المجلس : معالي رئيس

السيد رئيس اللجنة المشتركة : معالي الرئيس اشكر الزميل فرح على سؤاله ، الحقيقة هذا النص ينسجم اولاً :

مع توجيهات جلالة الملك التي صدرت في ذلك التاريخ .

ثانياً: كما علمنا من الحكومة ان وزارة المالية (مديرية التقاعد) لم تحسب تقاعد اي واحد من الذين تقاعدوا بعد ١٢/١ انتظاراً لصدور هذا القانون

لا مانع ان ينص في هذا القانون على تاريخ نفاذه سواءاً كان بأثر رجعي ، او بأثر تقدمي ، ما فيه مشكلة قانونية ولا فنيه في هذا الموضوع وشكراً .

معالي رئيس المجلس : الاستاذ بسام ادين .

السيد بسام حدادين : شكراً معالي بس .

يعني امام هذا النص اشوف امكانية العودة لتطبيق القانون الى ما قبل ١٢/١ تحديداً لمواجهة مشكلة ، يعني طرأت في وزارة التربية والتعليم عندما احيل (٣٤٢) معلم على التقاعد وهم من المعلمين الذين خدموا اكثر من (ثلاثين) عاماً ، وهم بذلك يكونوا قد خسروا اولاً موقعهم في العمل ، ثانياً (٢٥٪) العلاوة وخسروا ايضاً اي طارىء على تعديل التقاعد ، هل يوافق الزملاء بأن نبداً من ١/٩ لنرحم هؤلاء (٣٤٢) معلم اعتقد ان هذا الاقتراح يستحق الدعم من الزملاء وشكراً .

اصوات : نثنى على هذا .

معالي رئيس المجلس : شكراً ، معالي عبد الرؤوف الروابده .

معالى نائب رئيس الوزراء ووزير التربية والتعليم : اولاً : سيدي معالى الرئيس ليس الموضوع متعلق بالمعلمين وحدهم ، فالاحالات على التقاعد طالت كل وزارات الدولة ، بدءاً من ١//١ ونهاية ١٢/٣١ .

الكوم الاكبر ليس من وزارة التربية والتعليم .

الأمر الثاني: انما قلت عدم الرجعية لتمس حقوقي قد استقرت ومراكز قانونية قد استقرت ، اذا كان الشخص قد حسمت

ووز الحقيقة انني اثمن واقدر جميع مداخلات السادة الزملاء ، والتي دارت وتدور جميعها حول انصاف المتقاعدين القدامي والجدد ليتمكنوا من مواجهة موجات الغلاء الفاحش ، وازدياد الهوة بين المداخيل والاحتياجات الضرورية ، ولكن الذي لا استطيع ان افهمه او اتصوره ، هو كيف يحق لدما للوزير ان يمنح راتباً تقاعدياً دون ان يكون له اية لم خدمة خاضعة للتقاعد سبقت تعيينه في هذه الوظيفة ؟ وبأي وجه حقي تم ذلك ؟ الا يعتبر لدي

انني اطالب الحكومة بتوضيح هذا الخلل وتصحيحه وتصويبه وتسوية هذه الوظيفة بجميع وظائف الدول الاخرى ، او سحب هذا الامتياز غير المنصف وغير المحق وشكراً .

معالي رئيس المجلس : شكراً لك ، الاستاذ عبدالله اخو ارشيده .

السيد عبدالله احو ارشيده : شكراً معالى الرئيس .

ارجو ان يتسع صدر معالي الرئيس بأن الحق رأبي بنقطة النظام ارجو ان لا يسجل في محضر الجلسة ، بالنسبة للمادة (٩٣) من الدستور هي واضحة :

الأثر الرجعي يكون نوعان :

اما ان يكون مطلق في القانون ويستوحى منه بانه يشمل كافة الفنات السابقة ، واما ان ينص على تاريخ معين ، حقوقه واستقر مركزه القانوني هنا لا تجوز الرجعية اما من ١٢/١ فلم يحسب كما اشار معالي رئيس اللجنة لم يحسب الراتب التقاعدي لأي محالي على التقاعد، اذا اعدته اي يوم اخر تستطيع ان تعيده (ثلاثين) عاماً لا يجوز الاختصار على ٩/١ او ٦/١، اذا ما بال من احيل ١/٤ وما بال من احيل ا٢/١ ، الموقف الذي كان هو انه عندما صدرت التوجيهات بالتعديل والثاني انه لم يتعرض للمراكز القانونية التي استقرت لمن حقوقهم التقاعدية وشكراً سيدي

معالي رئيس المجلس: شكراً ، الاستاذ حمزة منصور .

السيد حمزة منصور : شكراً معالي

كنت اود ان يكون حديثي قبل الدحول في التفصيلات ، ولكني على يقين ان نسف هذا هذه المادة من المشروع كفيل بنسف هذا المشروع ، ومن هنا فأنني ادعو زملائي الى عدم الموافقة على هذه المادة ، لأن اقرار هذه المادة اقرار القانون اعتقد انه سيشكل كارثة وطنية ، ان استقرارنا اكرم عندنا من ترضية (فعة) متقاعد هذا العام وشكراً .

معالي رئيس المجلس : الدكتور نزيه عمارين

الذكتور نزيه عمارين : شكراً معالي الرئيس ، السادة الزملاء .

Join Co 13 to

يسري مفعول القانون باصداره من جانب الملك ومرور ثلاثين يوماً على نشره في الجريدة الرسمية الااذا ورد نص خاص في القانون على ان يسري مفعوله من تاريخ اخر.

هنا قطعت جهيزة قول كل خطيب ، هذا بالنسبة الى نقطة النظام اما بالنسبة الى مشروع القانون ونحن نناقش المادة الاولى منه ، فأني اشكر اللجنة المالية واللجنة القانونية على اجتهادهم ، انما معالي الرئيس والزملاء الكرام نحن امام وضع يشمل ما لا يقل عن (ربع) مليون انسان وهذا المجلس معني واعني بكلمة معني بقواعده الشعبية ومن الناحية الانسانية مع الاعتبارات التي توجب علينا ان ننظر الى شقى المعادلة الموازنة وانصاف هؤلاء ، فلذلك اختصر على المجلس وقته واقول بان مشروع هذا القانون عبارة عن مكرمة من جلالة الملك المعظم والتقسيم من (٤٠٠) الى كذا والى كذا حسب النص ما ورد ، كما تفضل معالى الزميل رئيس اللجنة القانونية هو الحقيقة لا ينصف حتى لو اجريت القسمة لا ينصف كثيراً من المتقاعدين ، لذلك ارى ان يكون هذا المجلس الكريم واقعياً والتبريرات امامنا بالنسبة الى تحميل الخزينة الى كميات وأموال طائلة ، ان نتقدم بتوصية بعد اقرار هذا القانون اذا قيض له بالاقرار ، بأن هناك اصرار من المحلس باعادة النظر لاوضاع كافة المتقاعدين السابقين حسب امكانيات الدولة وان تلترم الحكومة بذلك التزاماً حقيقياً وان توافي المجلس بين مرحلة

واخرى بأنه توفرت الامكانيات لعشر دنانير او خمس دنانير او خمسة عشرة دينار ، اما هذه القسمة لا تفيد السابقين ، واتمنى على المجلس الكريم ان نسير في مواد القانون ، وان نجعل هذه المكرمة تسري على من تسري عليهم وان نصّر على توصيتنا الذي ذكرت وشكراً .

> معالي رئيس المجلس : شكراً لك ، الدكتور احمد الكوفحي .

> > الدكتور احمد الكوفحي :

بسم الله الرحمن الرحيم

ينبغي ان ننظر الى الابعاد التي تترتب على اقرار مثل هذه المادة وبالتالي مثل هذا المسروع ، البعد الاول فيه مخالفة دستورية ذلك لأن السبب الموجب ينبغي ان يكون علة مناسبة للمعلول وهو مواد هذا القانون ، السبب الموجب هو الحاجة ووردت بها رغبة ملكية والملك هو رئيس السلطات الثلاث دستورياً ، ولذلك عندما تعاملت الحكومة مع هذا المشروع ولذلك عندما تعاملت الحكومة مع هذا المشروع بهذا الاسلوب ، فقد خرجت على الرغبة الملكية فجزأت العلة ، الحاجة كلنا يقرّ بأنها واحدة بل عند القدامي اشد ، فكيف جزأت العاجة هنا حاجة وهناك لا حاجة ، البعد الثاني معالي نائب رئيس الحكومة جيد لكن تسمع .

معالي رئيس المجلس : الحديث للمجلس يا دكتور .

الدكتور احمد الكوفحي: البعد الثاني: المواطنون الاردنيون سواء امام القانون في الحقوق والواحبات فعندما نقر من ١٢/١،

فمعنى هذا ان الاردنيين غير متساوين لا في الحقوق ولا في الواجبات .

البعد الثالث: نتغنى بالوحدة الوطنية ، اقرار مثل هذا المشروع بهذه السرعة يؤدي الى احتقانات نحن في غنى عنها المتقاعدون القدامى يقولون:

النواب يا عمي راعوا مصلحتهم ، كلهم على رأس اعمالهم يتحسن اوضاعهم نعم هذا سمعته حرفياً ، ونحن نريد لمجلسنا الكريم ان تكون له هيبة وسمعة وهو الذي يمثل هذا الشعب بجدارة ان شاء الله .

البعد الرابع : ان الذين تقاعدوا من الضمان الاجتماعي ، تقدم مجلس النواب الحادي عشر .

معالي رئيس المجلس : يا دكتور خلينا المادة .

الدكتور احمد الكوفحي: لأننا تقدمنا في المخالفة وجاء الرد ان يتقدم النواب، نحن تقدمنا في الدورة العادية الرابعة من المجلس الحادي عشر في مشروع قانون، والحكومة ملزمة دستورياً ان تقدم مشروعاً معدلاً لقانون الضمان الاجتماعي حلال الدورة العادية الذي نحن بها، ولذلك نحن دستوريون بالنسبة لهذه المطالبة ورد هذا القانون وخلال يومين اتى عن المحكومة فخلال اسبوع او اسبوعين يأتي ايضاً مشروعا قانون يتناولان هذه القضية على ابعد مدى وشكراً.

معالي رئيس المجلس: شكراً لك ،

معالي رئيس اللجنة .

السيد رئيس اللجنة المشتركة : شكراً عالي الرئيس .

ما بدنا نفتح جروح بعضنا ، قانون الضمان الاجتماعي قانون مؤقت وموجود لدى المجلس من زمن طويل جداً ، الذنب في قانون الضمان الاجتماعي ذنبنا نحن ، نحن يجب ان نفتح قانون الضمان الاجتماعي ونعدل ونبدل ما نشاء به ، اما ان ننتظر ان تأتي الحكومة بقانون الضمان الاجتماعي وهي قد ارسلت بحكم الدستور ، القانون المؤقت الساري المفعول فهذا امر لم يقل به احد .

الموضوع الثاني معالي الرئيس نحن في المادة الاولى من المشروع ارى ان هذه المادة تتعلق بالتسمية ، نصوت على ردها او على الموافقة عليها ، ولا داعي لكل هذا النقاش الذي نتسلل به لنناقش القانون من خلال المادة الاولى ، المادة الاولى يا نوافق عليها يا نردها ، فاقترح النقاش والتصويت شكراً .

معالي رئيس المجلس: شكراً لك، الدكتور عبد الرزاق طبيشات.

الدكتور عبدالرزاق طبيشات : شكراً معالي الرئيس .

الحقيقة عندي اقتراح محدد ان يبدأ القانون بدل (١٢/١) (١/١) ولا اريد ان اكرر ما قاله الزملاء ولكن ٩٤/١/١ ينصف المتقاعدين ٩٤/١/١ يبدأ ، ينصف المتقاعدين الجدد وعلى الاقل واوصي بهذا الاقتراح

وشكراً .

معالي رئيس المجلس : الاستاذ ضيف الله المومني .

السيد ضيف الله المومني: اثني على اقتراح الدكتور عبد الرزاق وارجو ان يطرح للتصويت ، خصوصا ان هناك قوائم احالات على التقاعد صدرت في الوقت الذي كانت فيه الحكومة تدرس اوضاع الموظفين واوضاع الذين سيتقاعدون لذلك نرجو ان يخضع هذا للتصويت ، فأن لم يكن ممكناً من ١/١ على الأقل ان يكون من ١/١ لأن هناك العديد من الذين تقاعدوا لم تشوى رواتبهم التقاعدية لحد هذا التاريخ وشكراً .

معالي رئيس المجلس : شكراً لك ، معالي الاستاذ عبد الرؤوف الروابده .

معالي نائب رئيس الوزراء ووزير التربية والمتعليم: مجلس النواب الموقر سيد نفسه ان يحدد التاريخ الذي يريد ، اذا قيل ١/١ ستتحقق العدالة ، ما بالنا بالذي احيل في شهر ١/٣١ كاملاً (٩٣) ؟ انا اتمنى ان اقول لإخواني ان اي تاريخ يرد (١٢) او (٩/١) او (٩/١) او (١/٢) سيرد عليه نفس الاعتراض ، ما بال من احيل قبله ييومين ؟

أحببت ان اؤكد مرة احرى ان (۱۲/۱) وردت عندما صدرت توجيه وبدأ التفكير، بمعنى آخر ان كل من احيل بعد ذلك كان يعرف ان هناك تعديلاً، وإما الاحالة تمت على

ضوء ذلك التعديل من احيل قبل ذلك احيل ضمن قانون كان معروفاً ، اما مجلس النواب سيد نفسه يقرر التاريخ الذي يناسب وشكراً سيدي

معالي رئيس المجلس : شكراً ، الدكتور ممد القضاه .

الدكتور احمد القضاه: شكراً معالي الرئيس.

عندما احيل المعلمون على التقاعد وإعتباراً من (٩/١) كان هذا المشروع يطبخ في مجلس الوزراء ، ولذلك فان حرمان هذه النخبة التي اذبلت زهرة شبابها في خدمة الوطن هو امرٍ غير منصف ، ولذلك اقترح شمول هذه النخبة واثني على ما قاله الزملاء بان يكون هذا القانون اعتباراً من (٩٤/١/١١) وشكراً .

اصوات : نثني على ذلك .

معالى رئيس المجلس: الزملاء الافاضل هناك اقتراحات محددة حول هذه المادة ذكرها الزملاء وتكررت، تتعلق في تاريخ تنفيذ هذا القانون، لا ارى اية اقتراحات جديدة تتوارث في كلام الزملاء، اذا كان هناك اية اقتراحات جديدة ارجو ان نستمع لها، ونقطة النظام للدكتور عبدالله النسور.

الدكتور عبدالله النسور : شكراً معالى لرئيس .

يبدو ان الزملاء الذين اقترحوا تحريك تاريخ بدء سريان القانون متعاطفين مع فئة من الفئات ، متعاطفون هم

نقطة النظام ، اقترح على الزملاء حتى نطمئن من ان التعديلات ستأتي ، ان نوافق على تأجيل البحث في القانون الى ان تأتي هذه التعديلات مش رده ، تأجيل البحث فيه اي نوقفه وهنا يعني نلاحق العيان على باب الدار .

معالي رئيس المجلس: الاستاذ عبد الهادي المجالي .

السيد عبد الهادي المجالي : شكراً معالى الرئيس .

يعني ان هناك بعض الاخوة يتسللون من خلال نقاط النظام او عم نعيد ونبحث النقطة من جديد ، الآن نقطة الخلاف من (١٢/١) او (١/١) او من (٩/١) فنصوت عليها وننهي الموضوع وشكراً معالي الرئيس .

معالي رئيس المجلس: شكراً لك ،

السيد رئيس اللجنة المشتركة: معالي الرئيس ارجو ان لا يتبين من خلال وجهتين النظر انه فيه ناس مع المتقاعدين القدامي، وفيه ناس ضد المتقاعدين القدامي، يعني انا شايف الجو معالي الرئيس صار بهذا الشكل نحن جميعاً وكل واحد فينا نواباً وحكومة ايضاً، كلنا مع تحسين اوضاع المتقاعدين القدامي،

هل تحسين اوضاع المتقاعدين القدامى يتم من خلال هذا القانون ؟ او يتم من خلال امر اخر ؟

انا اعتقد وهي القناعة التي توصلت اليها

متعاطفون مع كل الفئات ، هذا الحكي بيعطيني فناعة ان الزملاء الذين يقترحون ذلك ليسوا مقتنعين من التزام الحكومة بانها ستصوب وضع جميع المتقاعدين القدامي ، فما دام رئيس الوزراء قال هذا صراحة واعاد نائبه وكل من تحدث بانه سوف يأتي تصويب قريب ، فلماذا تحريك تاريخ (٧/١) (٩/١) (١١/١) كيف سنصوت بالله عليكم ؟ كيف انا بدي اختار

(۱۱/۱) او (۷/۱) ؟ او (٤/١) او قبل

يعني صراحة ليس هو الاسلوب الصحيح اغلاق باب النقاش ، التصويت على قرار لجنتين بهما (اربعون) نائباً نصف المجلس ، فنأتي نحن ننقض رأيهم الآن ليس هذا الأمر سليماً ، فنصوت سيدي ونقر ما اقره ، وننتظر بيان الحكومة ليكون قاطعاً محدداً غير عمومي وغير غامض فنعطيها الثقة او نمنع الثقة وفق هذا البند او غيره واغلق باب النقاش وشكراً .

معالي رئيس المجلس : نقطة نظام الاستاذ بسام حدادين .

السيد بسام حدادين : شكراً معالي رئيس .

انا اقترح على الزملاء بما ان هناك منا من بشكك بامكانية التزام الحكومة .

معالي رئيس المجلس : اخ بسام انت طلبت نقطة نظام وهذا اقتراح .

السيد بسام حدادين: الاقتراح يسبق

معالى رئيس المجلس : واضح الآن ولدي اقتراحین ، اقتراح یطلب تعدیل بدء تنفیذ هذا القانون بدءاً من (٩٤/٩/١) ، واقتراح آخر يطلب بتعديل هذا القانون من (٩٤/١/١) ، ما هو الاقتراح الاخر يا اخ بسام ؟

السيد بسام حدادين : اقتراحي وقف النقاش بمشروع القانون .

معالي رئيس المجلس: يا اخي ليس هذا

السيد بسام حدادين : اقتراح هذا يا سيدي مش رد القانون ، وقف مناقشته الآن نكمل بعدما تأثي الحكومة .

معالي رئيس المجلس: ارجو ان نطرح اقتراحات الزملاء الافاضل للتصويت والرأي للمجلس الكريم في ذلك ، ابعد الاقتراحات اقتراح الاستاذ بسام حدادين ، اقتراح بوقف النقاش واستكماله بعد ان تتقدم الحكومة بتقديم

الاوضاع المتقاعدين العسكريين والمدنيين من مع هذا الاقتراح ؟

السيد رئيس اللجنة المشتركة : نرجو عدم الارهاب معالي الرئيس.

السيد الامين العام: ١٩ من ٦١ .

معالى رئيس المجلس : الاقتراح الاخر بأن يبدأ تاريخ تطبيق هذا القانون من ٩٤/١/١ من مع هذا الاقتراح ؟

السيد الامين العام: ٢٤ من ٦١ .

معالي رئيس المجلس : لم يفز الاقتراح ، الاقتراح الاخر ان يبدأ تطبيق هذا القانون من ٩٤/٩/١ ، من مع هذا الاقتراح ؟

السيد الامين العام : ٢٤ من ٦١ .

معالى رئيس المجلس: ولم يفز الاقتراح، المطروح الان هو قرار اللجنة المشتركة بالموافقة على المادة كما وردت ، من مغ هذا ؟

السيد الامين العام : ٤٢ من ٦١ .

معالي رئيس المجلس : ويقرّ قرار اللجنة ، المادة التي تليها .

السيد رئيس اللجنة المشتركة: المادة كما وردت في القانون الاصلي

المادة ٩ - أ : يحسب راتب تقاعد الضابط الشهري الذي يستحق بموجب احكام هذا القانون على اساس ضرب عدد اشهر حدمته المقبولة للتقاعد في راتبه الاخير وتقسيم حاصل الضرب على اربعمائة وثمانين بشرط ان

لا يزيد راتب التقاعد عن راتبه الشهري الاخير.

ب- يحسب راتب تقاعد الفرد الشهري الذي يستحق التقاعد بموجب احكام هذا القانون على اساس ضرب عدد اشهر خدمته في راتبه الشهري الاخير وتقسيم حاصل الضرب على ثلاثماية وستين بشرط ان لا يزيد راتب التقاعد الذي يخصص له على راتبه

المادة كما وردت في مشروع التعديل

تعدل المادة (٩) من القانون الاصلي على الوجه التالي :-

اولا : بالغاء عبارة (على اربعماية وثمانين) الواردة في الفقرة (أ) منها والاستعاضة عنها بعبارة (على ثلاثمائة

ثانياً : بالغاء عبارة (على ثلاثماية وستين) الواردة في الفقرة (ب) منها والاستعاضة عنها بعبارة (على مائتين وثمانين) .

قرار اللجنة القانونية

المادة ٢ –

موافقة كما وردت ني المشروع .

فيه اقتراح معالي الرئيس اللي هو مخالفة الدكتور احمد الكوفحي بان تكون الفقرة الثانية على (٢٧٠) مش (٢٨٠) كما جاء في

معالى رئيس المجلس : المادة مطروحة للرأي للمجلس الكريم ، الاستاذ ابراهيم زيد .

الذكتور ابراهيم زيد الكيلاني : شكراً معالي الرئيس .

الحقيقة ليس هناك مجال للحوار حول (۲۸۰) او (۲۷۰) الا ان یصوت المجلس ، وارى كسباً للوقت ان يصوت المجلس .

معالى رئيس المجلس: اذن هناك اقتراح بتعديل المقترح على الفقرة الثانية ، الفقرة الاولى مطروحة للمجلس الكريم ، هل يوافق على قرار اللجنة بالفقرة الاولى ؟

اغلبيــة .

الفقرة الثانية هناك اقتراح ورد ضمن المخالفة ، وهو الاستعاضة عن قسمتها على (۲۸۰) بقسمتها على (۲۷۰) ، من مع الاقتراح الذي ورد في مخالفة الزملاء ؟

السيد الامين العام : ٢١ من ٦٠ .

معالى رئيس المجلس : لم يفز الاقتراح ، قرار اللجنة المشتركة في البند الثاني من المادة التاسعة من مع قرار اللجنة ؟

اكثرية واضحة .

القانون بمجمله هل يوافق المجلس

السيد الامين العام: ١١ من ٢١ .

معالي رئيس المجلس : وبهذا يقرّ ، ونرفع الجلسة لمدة عشر دقائق للاستراحة بناءاً على

#### قرار اللجنة القانونية

المادة ١ –

موافقة .

موافقة كما وردت في المشروع . معالي رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم ؟

السيد رئيس اللجنة المشتركة :

المادة ١--

المادة كما وردت في القانون الاصلي الفصل الثالث الخدمات المقبولة للتقاعد

تعتبر الخدمات التالية خدمات مقبولة

ط – مدة العضوية لمجلس الأمة :-

٣ - يحسب راتب تقاعد عضو مجلس الأمة في البندين السابقين على اساس ضرب عدد اشهر خدمته المقبولة للتقاعد في اعلى راتب تقاضاه او مخصصات تقاضاها ايهما اكثر وتقسيم حاصل الضرب على اربعماية وثمانين بشرط ان لا يتجاوز راتب تقاعد العضو راتبه الشهري الاخير او مخصصاته الشهرية

معالى رئيس اللجنة القانونية والمالية المشتركة . السيد رئيس اللجنة المشتركة :

الاسباب الموجبة لمشروع القانون المعدل لقانون التقاعد المدنى

تنفيذا للمكرمة الملكية السامية بتحسين الاوضاع المادية للمتقاعدين المدنيين شانهم في ذلك شان اخوانهم العسكريين فقد وضع المشروع المرفق بحيث تضمن احتساب راتب التقاعد الشهري على اساس ضرب عدد اشهر الخدمة المقبولة للتقاعد في الراتب الاساسي الاخير وتقسيم حاصل الضرب على (٤٠٠) بدلا من (٤٨٠) وذلك لجميع الفئات المشمولة باحكام قانون التقاعد المدنى .

كما تضمن المشروع في مادته الاولى حكما ينص على ان يبدأ العمل به اعتباراً من . 1992/17/1

إن مجمل هذه التعديلات تساعد على تأمين الحياة الكريمة للمتقاعد وعائلته في ظل الظروف الحالية .

مشروع قانون رقم ( ) لسنة ١٩٩٤ المادة كما وردت في مشروع التعديل

المادة ١-

يسمى هذا القانون رقانون معدل لقانون التقاعد المدني لسنة ١٩٩٤) ويقرأ مع القانون رقم (٣٤) لسنة ٩٥٩ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلى وما طرأ عليه من تعديل:

٧٨ محضر الجلسة السابعة عشرة (مؤجلة) من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩٥/١/١١ م .

۱ رفعت الجلسة للاستراحة ۵

ه وهذا هو مشروع قانون معدل لقانون التقاعد العسكري كما اقره مجلس النواب ، .

مشروع قانون رقم ( ) لسنة ١٩٩٤ قانون معدل لقانون التقاعد العسكري

المادة ١- يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون التقاعد العسكري لسنة ١٩٩٤) ويقرا مع القانون رقم (٣٣) لسنة ١٩٥٩ المشار اليه فيما يلي بالقانون الأصلي وما طرأ عليه من تعديل كقانون واحد ويعمل به اعتباراً من تاريخ . 1992/17/1

المادة ٢- تعدل المادة (٩) من القانون الاصلي على الوجه التالي :-

اولاً : بإلغاء عبارة (على اربعماية وثمانين) الواردة في الفقرة (أ) منها والاستعاضة عنها بعبارة (على ثلاثمائة وستين).

ثانياً: بالغاء عبارة (على ثلاثماية وستين) الواردة في الفقرة (ب) منها والاستعاضة عنها بعبارة (على مائتين وثمانين) .

حکم خیر م . منعد هايل السرور أمين عام مجلس الامة رئيس مجلس النواب استئناف الجلسة

معالي رئيس الجلس : بسم الله الرحمن الرحيم النصاب قانوني واعلن استنباف الجلسة با

المادة كما وردت في مشروع التعديل المادة ٢-

يعدل البند (٣) من الفقرة (ط) من المادة (٥) من القانون الاصلي بإلغاء عبارة (على اربعماية وثمانين) الواردة فيه والاستعاضة عنها بعبارة (على اربعمائة) .

قرار اللجنة القانونية

المادة ٢ –

المعدلة للبند (٣) من الفقرة (ط) من المادة (٥) من القانون الاصلي إلغاء ما ورد في مشروع التعديل والإستعاضة عنه بالنص

تلغى عبارة (على اربعماية وثمانين) الواردة في القانون الاصلي ويستعاض عنها بعبارة (على ثلاثماية وستين) .

معالى رئيس المجلس : الاستاذ بسام

السيد بسام حدادين : شكراً معالى

اقترح تعديل النسبة لتصبح (٢٨٠) بدل (٣٦٠) لمساواة المدنيين والعسكريين وشكراً .

معالي رئيس المجلس: معالي رئيس

السيد رئيس اللجنة المشتركة : شكراً معالي الرئيس

يبدو ان الأمر قد اختلط على الزميل

رغبة الشيخ عبد المنعم .

معالي رئيس المجلس: سحبت الاقتراح؟ السيد بسام حدادين: نعم.

السيد رئيس اللجنة المشتركة: سحبه،

معالي رئيس المجلس: قرار اللجنة مطروح للمجلس الكريم، من يوافق على قرار اللجنة ؟

اغلبية واضحة .

السيد رئيس اللجنة المشتركة :

المادة كما وردت في القانون الأصلي

المادة ۱۸ –

أ - (٢) - بالرغم مما ورد في البند (١) من هذه الفقرة يخصص لكل من رئيس الوزراء والوزير العامل في مجلس الوزراء ورئيس الديوان الملكي الهاشمي ووزير البلاط عند اعتزاله الحدمة وبغض النظر عن مدة تحدمته راتب تقاعدي يعادل ثلث راتبه الشهري الأخير مضافاً إليه ١/٠٨٤ من راتبه الشهري الأخير

عن كل شهر من خدماته المقبولة للتقاعد على ان لا تتجاوز الحد الأعلى المنصوص عليه في الفقرة (د) من هذه المادة .

المادة كما وردت في مشروع التعديل

المادة ٣ –

تعدل المادة (١٨) من القانون الاصلي على الوجه التالي :-

أولاً: بإلغاء عبارة (١/ ٤٨٠) الواردة في البند (٢) من الفقرة (أ) منها والاستعاضة عنها بعبارة (١/ ٢٠٠٠) .

قرار اللجنة القانونية

المادة ٣-

المعدلة للمادة (١٨) من القانون الأصلي الغاء ما ورد في مشروع التعديل والإستعاضة عنه بالنص التالي: --

أولاً: إلغاء عبارة (٤٨٠/١) الواردة في البند (٢) من الفقرة (أ) منها والإستعاضة عنها بعبارة (٢٦٠/١) .

معالي رئيس المجلس : هل يوافق المجلس تربم ؟

موافقـــة .

السيد رئيس اللجنة المشتركة :

المادة كما وردت في القانون الاصلي
د - يجري حساب تقاعد الوزير على
اساس ضرب عدد اشهر خدمته المقبولة للتقاعد

ني اعلى راتب وزاري تقاضاه عن خدمته الوزارية ، وتقسيم حاصل الضرب على اربعماية

وثمانين على ان لا يتجاوز راتب التقاعد راتبه الشهري الأخير في أية حالة من الحالات ، ويستفيد من احكام هذه المادة من كان وزيراً عند نفاذ احكام هذا القانون .

المادة كما وردت في مشروع التعديل

ثانيا: بإلغاء عبارة (على اربعماية وثمانين) الواردة في الفقرة (د) منها والإستعاضة عنها بعبارة (على اربعمائة).

قرار اللجنة القانونية

ثانيا: إلغاء عبارة (على اربعماية وثمانين) الواردة في الفقرة (د) والإستعاضة عنها بعبارة (على ثلاثماية وستين).

معالي رئيس المجلس : هل يوافق المجلس الكريم ؟

موافقة .

السيد رئيس اللجنة المشتركة : المادة كما وردت في القانون الاصلي

المادة ١٩ --

يحسب راتب التقاعد الشهري للموظف الذي يستحق التقاعد على اساس ضرب مجموع عدد اشهر حدمته المقبولة للتقاعد في راتبه الشهري الأخير وتقسيم حاصل الضرب على اربعمائة وثمانين ولا يجوز ان يتجاوز راتب التقاعد الشهري في اية حال راتب الرفظف الشهري الأخير .

المادة كما وردت في مشروع التعديل

المادة ٤ –

مجلس النواب

تعدل المادة (١٩) من القانون الاصلي بإلغاء عبارة (على اربعمائة وثمانين) الواردة فيها والإستعاضة عنها بعبارة (على اربعمائة) .

قرار اللجنة القانونية

المادة ٤ –

المعدلة للمادة (١٩) من القانون الأصلي إلغاء ما ورد في مشروع التعديل والإستعاضة عنها بالنص التالي :-

إلغاء عبارة (على اربعماية وثمانين) الواردة فيها والإستعاضة عنها بعبارة (على ثلاثماية وستين).

معالي رئيس المجلس : قرار اللجنة مطروح للمجلس موافقة ؟

موافقة .

المشروع متضمن التعديلات كافة بمجملها ، رأي المجلس الكريم ؟

موافقة .

وهدا هو مشروع القانون المعدل لقانون
 التقاعد المدني كما اقره مجلس النواب » .

مشروع قانون رقم ( ) لسنة ١٩٩٤ قانون معدل لقانون التقاعد المدني كما اقره مجلس النواب

المادة ١- يسمى هذا القانون (قانون

الكريم الدغمي .

معالي الرئيس .

وتعطيل هذه اللجان يعني تعطيل عمل المجلس ،

فهناك ضرورة ملحة وقصوى لاعادة ترتيب

هذه اللجان باقرب وقت ممكن ، الاستاذ عبد

السيد عبد الكريم الدغمى : شكراً

اقتراحي لا يتعلق بالوقت ولكنه يتعلق

بأمرِ آخر اقترحه ، وآمل موافقة المجلس الكريم

عليه بخصوص اللجنة المالية ولجنة الشؤون

الخارجية ، كما تعلم معالى الرئيس ويعلم

الاخوة الزملاء الافاضل ان هنالك العديد من

الخبرات التي نحترمها كثيراً في هذا المجلس ولم

تسجل في اية لجنة دائمة ، ونحن بحاجة ماسة

في هذا المجلس الى خبرات هؤلاء الزملاء في

اللجنتين ، المالية ولجنة الشؤون الخارجية أمل ان

يغوض هذا المجلس معالي رئيس المجلس

والمكتب الدائم بدعوة هؤلاء الزملاء غير

السجلين لادخالهم في اللجنتين المالية ولجنة

الشؤون الخارجية ، ومن ثم يصار الى انتخاب

المادة ٢- يعدل البند (٣) من الفقرة (ط) من المادة (٥) من القانون الاصلي بإلغاء عبارة (على اربعماية وثمانين) الواردة فيه والاستعاضة عنها بعبارة (على ثلاثماية وستين).

المادة ٣- تعدل المادة (١٨) من القانون الاصلي على الوجه التالي :-

أُولاً : بإلغاء عبارة (١/ ٤٨٠) الواردة في البند (٢) من الفقرة (أ) منها والاستعاضة عنها بعبارة (۱/۲۳) .

ثانياً : بإلغاء عبارة (على اربعماية وثمانين) الواردة في الفقرة (د) منها والاستعاضة عنها بعبارة (على ثلاثماية وستين).

المادة ٤- تعدل المادة (١٩) من القانون الاصلي بإلغاء عبارة (على اربعماية وثمانين) الواردة فيها والاستعاضة عنها بعبارة (على ثلاثماية وستين) .

حکم خیر م. سعد هايل السرور امين عام مجلس الأمة رئيس مجلس النواب

معالى رئيس المجلس: الزملاء الافاصل قيل ان ارفع الجلسة اود ان انوه الى ان بعض اللجان قد شغر فيها مناصب رؤساء ومقررين ، ارتأى مكت المجلس ان يدعو عداً الم

اللجنة المالية ولجنة الشؤون الخارجية .

للانعقاد لاختيار رئيساً ومقرراً للجنتين ، مع انه وردني اقتراح من بعض الزملاء لكي تنعقد لجنة الشؤون الخارجية اليوم بعد الجلسة لكني اعتقد انهم لن يكونوا قد توقعوا ان تستمر الجلسة الى هذه الساعة ، ارجو ان اسمع اراء الاستاذ منير .

السيد منير صوبر: خليه الاجتماع يوم الاحد ، حتى يكون الكل جايين .

معالى رئيس المجلس: الاستاذ عبدالله اخو ارشبیده .

السيد عبدالله اخو ارشيده : اقترح ان نعطى مهلة للزملاء للتداول ، لانه ممكن وفيه بعض الاعضاء ينضموا الى بعض اللجان وهذا

معالي رئيس المجلس: الزملاء الافاضل ارجو الالتزام في المقاعد .

السيد عبدالله اخو ارشيده : نرجو من معالى الرئيس ان يؤجل الاجتماع الى يوم غير غدٍ ، للتباحث بين الزملاء حفاظاً على انسجام المجلس وترتيب اللنجنة حتى تكون منسجمة مع

حول موضوع انعقاد مجلس الوزراء بعد اتخاذه قرار بأنه سيكون جلساته مسائية ، ارجو من معالى الرئيس ان يأخذ هذا بعين الاعتبار ، وان تكون جلستنا يوم الاحد صباحية اذا كان القرار متخذ ، انا قرات الجرائد هكذا .

معالى رئيس المجلس: الزملاء الافاضل رئيس ومقرر لكل لجنة ، أمل ان يجد هذا انا اقدر طلب الزملاء انعقاد اللجان يوم الاحد، الاقتراح موافقة الزملاء الكرام وشكراً . لكن هذه اللجان لديها حجم كبير من العمل ،

اصوات : نثنی علی هذا .

معالى رئيس المجلس: اقتراح الزميل الدغمي بأن يفوض مكتب المجلس بدعوة الزملاء الذين لم يشتركوا في اي من اللجان الدائمة للمشاركة بهاتين اللجنتين هي تبعاً للرغبة لكننا قد اتخذنا قراراً مسبقاً بعدم ازدواجية العضوية بين لجنتين دائمتين ، مع الاحتفاظ بهذا القرار الذي اتخذه المجلس سابقاً، اذن بناءً على هذا القرار قد يتم تعديل اجتماع اللجان ، هل يرى المجلس ان نعقد اللجان ونحن بحاجة الى اقصى ما يمكن من السرعة لعقد اجتماع هاتين اللجنتين .

هل يرى المجلس الكريم اجتماع اللجنتين لنقول يوم السبت ، هل هو مناسب يوم

مناسب ، اذن وادعو اللجنة المالية ولجنة الشؤون الخارجية للاجتماع في تمام الساعة العاشرة من صباح السبت ، وسنحدد دعوة اللجان المؤقتة الاخرى .

وارفع الجلسة وشكراً لكم .

رئيس مجلس النواب سعد هايل السرور

أمين عام مجلس الأمة حکم خیر